

Informe Anual 2007



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL

INFORME ANUAL 2007

Junta de Desarrollo Industrial,
34^º período de sesiones

Comité de Programa y de Presupuesto,
24^º período de sesiones



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL
Viena, 2008

El presente documento es traducción de un texto que no ha pasado por los servicios de edición de las Naciones Unidas. Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican juicio alguno de parte de la Secretaría de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUUDI) sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas o de sus autoridades, ni respecto del trazado de sus fronteras o límites, ni tampoco acerca de su sistema económico o su grado de desarrollo. Las calificaciones de “desarrollados”, “industrializados” y “en desarrollo” se utilizan únicamente para facilitar la presentación estadística y no entrañan necesariamente un juicio sobre la etapa a la que pueda haber llegado determinado país o zona en el proceso de desarrollo. La mención de empresas o productos comerciales no entraña juicio de valor alguno de parte de la ONUUDI.

ISSN 1020-7678

Distr.
GENERAL

IDB.34/2-PBC.24/2
abril de 2008

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

ÍNDICE

	<i>Página</i>
Mensaje del Director General	2
Capítulo 1. Balance del año transcurrido	4
A. El 12º período de sesiones de la Conferencia General de la ONUDI	5
B. Gestión de la cooperación técnica	9
C. Movilización de fondos y cooperación técnica (aprobaciones netas y ejecución)	11
D. Una organización más eficaz y eficiente	14
E. Gestión de los recursos humanos	15
F. Cooperación y alianzas con otros organismos participantes ...	18
G. Actividades de Promoción	20
H. La representación sobre el terreno	21
I. La ONUDI y la reforma de las Naciones Unidas	23
Capítulo 2. Temas especiales: el cambio climático y la gestión basada en los resultados	30
A. El cambio climático	31
B. La gestión basada en los resultados	36
Capítulo 3. Reducción de la pobreza mediante actividades productivas	42
A. La importancia de las iniciativas complementarias	43
B. Mejoramiento del entorno comercial	43
C. Redes de empresas e inversiones	44
D. Desarrollo del espíritu empresarial	46
E. Tecnología poco contaminante para el desarrollo comunitario	47
F. Nuevos servicios de la ONUDI	49
Capítulo 4. Fomento de la capacidad comercial	50
A. Un motor del crecimiento indispensable	51
B. Creación de una capacidad de oferta competitiva	52
C. Creación y mejora de la infraestructura de normalización, garantía de la calidad y evaluación de la conformidad	55
Capítulo 5. Medio ambiente y energía	58
A. De las intervenciones al final de los procesos a la prevención .	59
B. Promoción de un uso más eficiente de los recursos	59
C. Eliminación de la utilización de material peligroso y tóxico ...	61

	<i>Página</i>
D. Reciclaje máximo	64
E. Promoción de las fuentes de energía renovables	65
F. De la venta de productos a la venta de los servicios que los productos ofrecen	66
G. Promoción de prácticas ecológicamente racionales para reducir el impacto ambiental	67
Capítulo 6. Programas intersectoriales	70
A. La cooperación Sur-Sur y los países menos adelantados	71
B. Coordinación de la seguridad humana	75
C. Investigación y estadísticas	76
Capítulo 7. Algunos perfiles de programas	80
A. Reducción de la pobreza mediante actividades productivas	81
B. Creación de capacidad comercial	84
C. Medio ambiente y energía	92
D. Programas intersectoriales	99
Información general sobre la ONUDI	102
A. Tamaño y estructura de la Organización	102
B. Objetivo principal de la ONUDI	102
C. Los órganos normativos	103
D. Hitos normativos	104
E. La ONUDI alrededor del mundo	105
F. Presupuesto y cooperación técnica	106
Estados Miembros de la ONUDI	107
Organigrama de la ONUDI	108
Lista de Abreviaturas	109
Apéndices en CD-ROM	

Apéndices en CD-ROM

ÍNDICE

- A. Estadísticas operacionales
- B. Aprobaciones de proyectos con cargo a las contribuciones voluntarias
- C. Asistencia técnica a los países menos adelantados
- D. Programa ordinario de cooperación técnica
- E. Distribución geográfica de los expertos
- F. Actividades de capacitación
- G. Acuerdos y otros arreglos convenidos en 2007
- H. Presentaciones de promoción de países
- I. Adquisiciones
- J. Representación sobre el terreno
- K. Composición de la Secretaría e información relativa al personal
- L. Perfeccionamiento del personal
- M. Publicaciones escogidas
- N. Reuniones de expertos, simposios, seminarios y otras reuniones
- O. Estadísticas industriales
- P. Lista de actividades de cooperación técnica



Mensaje del Director General

El 2007 ha sido para la ONUDI un año singular, durante el cual la Organización, apoyándose en los méritos alcanzados, ha venido acometiendo nuevas esferas de actividades.

El eje de la labor de la ONUDI sigue siendo su determinación de reducir la pobreza mediante actividades productivas. No podemos ni debemos resignarnos al hecho de que la mitad de la población mundial siga viviendo en extrema pobreza. Sigo convencido de que la industria puede desempeñar un papel fundamental para lograr una reducción real de la pobreza a largo plazo en los países en desarrollo. Mediante una transformación económica sólida y un rápido crecimiento impulsado por la diversificación industrial y el comercio, los países en desarrollo a la larga podrán llegar a disfrutar del nivel de vida al que aspiran. Al respecto, el mandato de la ONUDI de fomentar el desarrollo industrial sostenible y la cooperación industrial internacional sigue revistiendo primordial importancia.

Sin embargo, la ONUDI no puede lograr esa transformación por sí sola, razón por la cual ha seguido participando intensamente en el proceso de reforma de las Naciones Unidas, colaborando estrechamente con otras organizaciones de las Naciones Unidas para hallar la manera de aumentar la coherencia a nivel de todo el sistema en los planos mundial, regional y nacional. Creo sinceramente que los principales problemas de desarrollo a que nos enfrentamos hoy en día sólo podrán resolverse si todas las organizaciones de las Naciones Unidas actúan de consuno en armonía. Si aunamos

nuestras fuerzas y de verdad estamos 'unidos en la acción', haremos justicia a aquéllos a quienes intentamos ayudar.

Siguiendo el ejemplo del Secretario General de las Naciones Unidas, la ONUDI apoya firmemente las iniciativas de lucha contra el cambio climático, de fomento de la eficiencia energética en la industria, de apoyo a unas técnicas de producción más limpias y de fomento de las fuentes de energía renovables. En ese contexto, es un honor para mí haber sido elegido Presidente de ONU-Energía para el bienio 2008-2009 y, en calidad de tal, tengo la intención de convocar a todas las fuerzas de las Naciones Unidas para alcanzar esos objetivos. Soy consciente de que reina una sensación de urgencia en todo el mundo. Debemos actuar ahora para garantizar el futuro sostenible de nuestro planeta y de la comunidad mundial. Esta cuestión no admite demoras. Tras la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebrada en Bali en 2007, pronto se iniciarán negociaciones con arreglo a la Hoja de Ruta de Bali para abordar la cuestión de cómo seguir reaccionando frente al cambio climático después de 2012, una vez que hayan expirado los objetivos actuales establecidos en el Protocolo de Kyoto en relación con las emisiones. La ONUDI aguarda con interés poder desempeñar un papel activo en ese empeño.

Gracias a una gestión cuidadosa, hemos evitado introducir cambios por el mero afán de cambio y, de ese modo, nos hemos asegurado de consolidar los logros alcanzados por la Organización en años anteriores. Al mismo tiempo, hemos seguido racionalizando nuestros métodos de trabajo e introduciendo los principios de la gestión basada en los resultados en todos los aspectos de la labor de la Organización con miras a mejorar la adopción de decisiones y aumentar la transparencia y la rendición de cuentas. En general, los resultados han sido alentadores y la ejecución de proyectos de asistencia técnica de la ONUDI ha mantenido su fuerte tendencia ascendente. Las cifras hablan por sí mismas: en 2007 se ejecutaron proyectos por valor de 117,3 millones de dólares; el volumen total disponible para la ejecución futura ascendió a 280,1 millones de dólares, y los fondos movilizados en 2007 ascendieron a 172,7 millones de dólares. Estas dos últimas cifras entrañan niveles sin precedentes en la historia de la ONUDI.

El año culminó con el 12º período de sesiones de la Conferencia General, que tuvo mucho éxito y una gran concurrencia, de hecho, la mayor en la historia de la Organización. En esa ocasión se combinaron las sesiones legislativas con actividades dinámicas e interactivas en las que se destacaron aspectos sustantivos de la labor de la ONUDI y que consistieron en un Foro sobre desarrollo industrial, grupos temáticos de alto nivel y mesas redondas regionales, además de varias exposiciones sobre las actividades de la ONUDI.

Confío en que, tras leer el *Informe anual 2007*, estén de acuerdo conmigo en que la ONUDI es, verdaderamente, una Organización que sigue avanzando en su tarea de ayudar a nuestros beneficiarios a hacer frente a los retos del crecimiento y el desarrollo.





1

Balance del año transcurrido



A. El 12º período de sesiones de la Conferencia General de la ONUDI

El 12º período de sesiones de la Conferencia General de la ONUDI, principal órgano normativo de la Organización, se celebró en Viena del 3 al 7 de diciembre de 2007. En esa ocasión se reunieron unos 1.500 participantes de todo el mundo y estuvieron representados más de 130 Estados Miembros. Entre los participantes había cinco Jefes de Estado y de Gobierno y más de 70 ministros de países desarrollados y países en desarrollo. La presencia de los jefes ejecutivos de varias de las principales organizaciones asociadas con la ONUDI, entre ellas la Organización Mundial del Comercio (OMC), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y el Centro de Comercio Internacional (CCI), puso de relieve la importancia que asigna la ONUDI a establecer vínculos estrechos con los organismos cuyas actividades complementan las suyas a efectos de compatibilizar las iniciativas de desarrollo y de esa manera potenciar al máximo su impacto.

La Conferencia General fue inaugurada oficialmente por la Excm. Sra. Ursula Plassnik, Ministra Federal de Asuntos Europeos e Internacionales de Austria, en nombre del país anfitrión. La oradora encomió el papel singular que cabe a la ONUDI en lo que respecta a enfrentarse con los retos del futuro y observó la gran variedad de responsabilidades que incumben a la Organización, entre ellas el desarrollo y la transferencia de tecnología en apoyo de las pequeñas y medianas empresas (PYME), la creación de oportunidades de empleo productivo, el fomento de la eficiencia energética y la ordenación del medio ambiente.



En el Foro celebrado durante la Conferencia General intervinieron personalidades destacadas. De izquierda a derecha: el Sr. Luiz Carlos C. Carvalho, Director de CANAPLAN; el Sr. Mansour Cama, Presidente de la Confederación Nacional de Empleadores del Senegal; la Sra. Patricia R. Francis, Directora Ejecutiva del Centro de Comercio Internacional; el Sr. Todd Benjamin, redactor de asuntos financieros de CNN Moderador; la Excm. Embajadora Sawako Takeuchi, asesora especial del Ministro de Relaciones Exteriores del Japón; el Sr. Karel Bláha, Viceministro, del Medio Ambiente de la República Checa; el Sr. Ali A. Mufuruki, Presidente y Funcionario Ejecutivo Principal del grupo Infotech Investment de la República Unida de Tanzania, y el Sr. Miguel A. Centeno, catedrático del Departamento de Sociología de la Universidad de Princeton.

Entre las actividades realizadas durante el período de sesiones de la Conferencia General (véase el gráfico 1) figuraron sesiones plenarias y reuniones de la Comisión Principal durante las cuales los Estados Miembros examinaron y redactaron importantes proyectos de decisión y de resolución. Además, el foro sobre desarrollo industrial acerca de las prioridades temáticas de la labor de la ONUDI constituyó el punto de partida para las deliberaciones de tres grupos de alto nivel sobre cuestiones relacionadas con cada una de esas prioridades y de cinco mesas redondas regionales. Las disertaciones y las exposiciones brindaron más ocasiones de compartir información y conocimientos.

En el foro sobre desarrollo industrial se examinaron cuestiones conexas clave en el contexto de los rápidos cambios en las pautas de la producción, el consumo y el comercio mundiales. Se prestó especial atención a la complementación y la compensación entre las tres prioridades temáticas de la ONUDI: reducción de la pobreza mediante actividades productivas, creación de capacidad comercial y medio ambiente y energía.

Cada grupo de alto nivel abordó uno de estos grandes sectores. El grupo sobre el tema “Creación de riqueza para reducir la pobreza: el papel de la industria” examinó los papeles diferentes, si bien complementarios, de los sectores público y privado en el desarrollo impulsado por este último y maneras innovadoras de combatir la pobreza. El grupo sobre el tema “Creación de capacidad productiva para la competitividad comercial: los acuerdos de asociación económica” examinó las posibilidades y retos planteados por los acuerdos de esa índole que se están negociando entre la Unión Europea y los países de África, el Caribe y el Pacífico. Por último, el grupo sobre el tema “La industria ecológica: promoción del crecimiento y protección del medio ambiente” se centró en la utilización más eficiente de los recursos en la industria, los mercados de servicios industriales y las políticas necesarias para fomentar criterios innovadores con miras a la armonización de la industria con la naturaleza.

En las mesas redondas regionales se examinaron las dificultades en materia de desarrollo industrial de las diferentes regiones. La mesa redonda para África abordó los problemas del desempleo de los jóvenes y la inseguridad en los países de la Unión del Río Mano y Côte d'Ivoire. En lo que respecta a los países árabes, el tema principal fue el papel del sector industrial en la diversificación de la economía para no depender únicamente de los recursos minerales, en particular del petróleo. La mesa redonda regional para Asia y el Pacífico se centró en los efectos a nivel mundial del rápido desarrollo de la economía de China y la India. En cuanto a los países de Europa y los Nuevos Estados Independientes, el asunto principal fue la cuestión de poner fin a los vertidos de efluentes industriales con miras a la sostenibilidad del medio ambiente. En lo que concierne a América Latina y el Caribe, las principales cuestiones examinadas fueron la equidad social y el papel de las pequeñas y medianas empresas.

Gráfico 1: Programa de actividades del 12º período de sesiones de la Conferencia General

Lunes, 3 de diciembre	Martes, 4 de diciembre	Miércoles, 5 de diciembre	Jueves, 6 de diciembre	Viernes, 7 de diciembre
<p>Primera sesión plenaria</p> <p>Apertura del período de sesiones Declaraciones de los Jefes de Estado y de Gobierno Apertura del debate general</p> <p>Segunda sesión plenaria</p> <p>Debate general (ministros) Foro sobre desarrollo industrial (tres prioridades temáticas)</p>	<p>Tercera sesión plenaria</p> <p>Mesa Debate general (ministros) Comisión Principal – primera reunión Disertación del Brasil sobre biocombustibles Mesa redonda regional: países árabes Grupo de alto nivel sobre la creación de riqueza para reducir la pobreza: el papel de la industria Disertación de China</p> <p>Cuarta sesión plenaria</p> <p>Debate general Comisión Principal – segunda reunión Mesa redonda regional: Asia y el Pacífico Mesa redonda de la Unión del Río Mano</p>	<p>Quinta sesión plenaria</p> <p>Comisión de Verificación de Poderes Debate general Comisión Principal – tercera reunión Grupo de alto nivel sobre los acuerdos de asociación económica Presentación de la principal publicación del Organismo Francés de Desarrollo</p> <p>Sexta sesión plenaria</p> <p>Debate general Comisión Principal – cuarta reunión Mesa redonda regional: América Latina y el Caribe Mesa redonda regional: Europa y los NEI</p>	<p>Séptima sesión plenaria</p> <p>Nombramiento del Auditor Externo Comisión Principal – quinta reunión Grupo de alto nivel sobre la industria ecológica Disertación del Centro Internacional de Tecnologías de la Energía del Hidrógeno: Actividades relacionadas con el hidrógeno en el mundo</p> <p>Octava sesión plenaria</p> <p>Debate general Comisión Principal – sexta reunión</p>	<p>Novena sesión plenaria</p> <p>Examen y aprobación de decisiones y resoluciones</p>
<p>Exposiciones</p>				
<p>Reducción de la pobreza mediante actividades productivas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Centro de Tecnología de la Caña y el Bambú • Ministerio Federal de Cooperación y Desarrollo Económicos de Alemania – cooperación con la ONUDI • Red de organismos de promoción de inversiones en África de la ONUDI • Programa de la seda de Madagascar • Programa de empleo para los jóvenes de la Unión del Río Mano • Reducción de la pobreza en Burkina Faso • Publicaciones sobre el desarrollo del sector privado: conjunto de instrumentos para el desarrollo del sector privado • Desarrollo de la energía rural: proyectos de demostración de minicentrales hidroeléctricas • Bolsos y accesorios de cuero Taytu • La industria del Irán y el papel de la ONUDI • Desarrollo del espíritu empresarial de la mujer • Desarrollo del espíritu empresarial de los jóvenes <p>Creación de capacidad comercial</p> <ul style="list-style-type: none"> • Centros experimentales de elaboración de alimentos • Actividades empresariales en la India • Centro de Promoción de Inversiones y Tecnología de Bahrein • Red de cátedras universitarias de promoción de inversiones y tecnología • Publicaciones sobre el desarrollo del sector privado: <ul style="list-style-type: none"> - Guía para los consorcios de exportación - Programa de fomento de la empresa responsable • Centro de rastreo ONUDI/Egipto • Alianza entre la ONUDI y Microsoft <p>Medio ambiente y energía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Publicaciones sobre el arriendo químico y los centros nacionales para una producción más limpia • Cumplimiento del Protocolo de Montreal • Quiosco de energía • Alianza Europea por el Agua • El Centro internacional de tecnologías de la energía del hidrógeno en Turquía • Observatorio de la energía renovable • Plaguicidas obsoletos • "Miradas a la Tierra" - el desarrollo sostenible • Organismo de China para la Protección del Medio Ambiente 				

El programa también abarcó disertaciones sobre temas relacionados con el medio ambiente y varias exposiciones relativas a las prioridades temáticas de la ONUDI (véase el gráfico 1).

La Conferencia General aprobó una importante resolución relativa a la participación de la ONUDI en el proceso de coherencia de todo el sistema de las Naciones Unidas. Ha empezado a ejecutarse la iniciativa llamada “Una ONU” de modo experimental en ocho países y las Naciones Unidas están dedicando grandes esfuerzos a sus cuatro vertientes: un solo programa, un solo presupuesto, un solo responsable y una sola oficina. En la resolución se observó que ese proceso promovía la función que desempeñaba la ONUDI en los países en desarrollo y los países con economía en transición y se pidió al Director General que siguiera coordinando y promoviendo las actividades de la ONUDI en los planos mundial, regional y nacional. En el apartado I del presente capítulo figura más información acerca del papel de la ONUDI en lo que respecta a aumentar la coherencia de todo el sistema de las Naciones Unidas.

Se celebraron elecciones para decidir cuáles de los Estados Miembros integrarían los dos otros órganos normativos de la Organización: la Junta de Desarrollo Industrial y el Comité de Programa y de Presupuesto. También se eligió Auditor Externo al Auditor General del Pakistán por un período de dos años a partir del 1º de julio de 2008.

Durante el 12º período de sesiones de la Conferencia General la Organización demostró su estabilidad financiera y su prudente gestión fiscal. El Director General observó que durante diez años se había pedido a la ONUDI medidas de austeridad y presupuestos de crecimiento nominal nulo y eso había llevado a la Organización a estirar sus recursos en demasía. Señaló que, a menos que se invirtiera más en la Organización, resultaría difícil que ésta siguiera rindiendo como lo hacía y atendiendo a nuevas exigencias.



B. Gestión de la cooperación técnica

Consolidación del mecanismo de examen y aprobación de programas y proyectos

En 2006 se creó un único Comité de Aprobación de Programas, respaldado por un Grupo Asesor en materia de Calidad, para que se encargara de examinar y aprobar internamente casi todas las actividades de cooperación técnica. El mandato del Comité abarca, además del examen y aprobación de los programas y proyectos de la ONUDI, la asignación de recursos programables de ésta a las propuestas de cooperación técnica, de ser necesario y dentro de los parámetros establecidos por la Junta Ejecutiva.

Durante 2007 el mecanismo de examen y aprobación siguió consolidándose. Sus métodos de trabajo no sufrieron cambios, si bien en abril y octubre se modificó la composición del Comité de Aprobación de Programas y del Grupo Asesor en materia de Calidad, de conformidad con el sistema de rotación semestral establecido. Esa práctica de rotación garantiza una representación armonizada y equilibrada de las dependencias orgánicas que se ocupan de la formulación y ejecución de los programas.

Las Directrices sobre programas y proyectos de cooperación técnica, publicadas en agosto de 2006, siguieron sirviendo de base al proceso de aprobación de las propuestas elaboradas por la Organización. En consecuencia, se ejecutaron intensas actividades de capacitación para dar a conocer a los nuevos funcionarios las Directrices y otros procedimientos operacionales e instrucciones administrativas pertinentes a fin de armonizar más las propuestas de cooperación técnica con las prioridades temáticas de la Organización.

Actividades del Comité de Aprobación de Programas y del Grupo Asesor en materia de Calidad

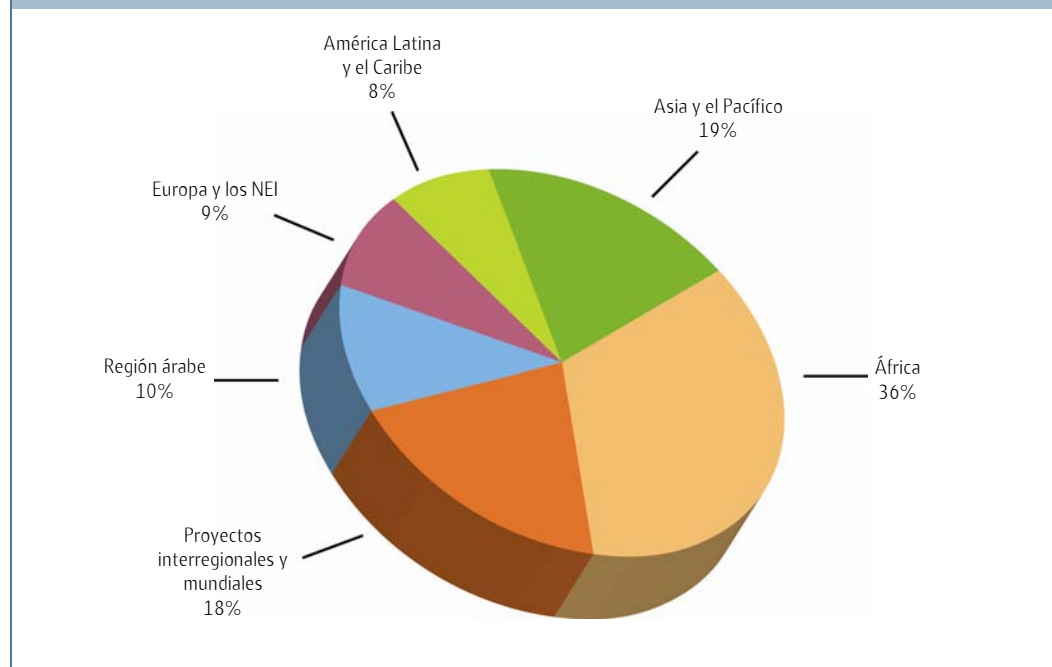
Comité de Aprobación de Programas

Conforme a la práctica establecida el año anterior, el Comité de Aprobación de Programas siguió reuniéndose cada dos semanas y, de ser necesario, con más frecuencia, bajo la presidencia del Director Principal, con dos miembros permanentes y tres representantes correspondientes a cada una de las tres prioridades temáticas de la Organización y un representante del Grupo de Evaluación, a efectos de examinar hojas de resumen de servicios, conceptos de proyecto, documentos de proyecto completos, documentos de programa integrado y diversas solicitudes de revisión de proyectos y presupuestos. En 2007 se celebraron 35 reuniones y se examinaron 307 propuestas, 85% de las cuales fueron aprobadas. En el cuadro 1 se desglosan las decisiones del Comité de Aprobación de Programas y en el gráfico 2 se indica la distribución de las propuestas por regiones.

Cuadro 1. Medidas adoptadas por el Comité de Aprobación de Programas respecto de las propuestas recibidas durante 2007, a enero de 2008

<i>Decisión</i>	<i>Número</i>	<i>%</i>
Aprobadas	261	85
Decisión aplazada	19	6
Se pidió que se volviera a presentar la propuesta	21	7
No aprobadas	6	2
Total	307	100

Gráfico 2. Distribución de las propuestas por regiones



Grupo Asesor en materia de Calidad

La composición del Grupo Asesor en materia de Calidad es análoga a la del Comité de Aprobación de Programas: un presidente, dos funcionarios permanentes y un representante por cada una de las tres prioridades temáticas -reducción de la pobreza mediante actividades productivas, creación de capacidad comercial y medio ambiente y energía- además de un representante del Grupo de Evaluación. El Grupo Asesor en materia de Calidad también consolidó sus operaciones durante 2007.

Durante sus reuniones semanales el Grupo examinó 235 propuestas, entre ellas hojas de resumen de servicios y documentos de proyecto y de programa. Posteriormente, y antes de presentar las propuestas al Comité de Aprobación de Programas y a los donantes para que consideraran la posibilidad de financiarlas, la mayoría de ellas fueron examinadas junto con sus autores a efectos de aclarar dudas y asesorarles acerca de cómo mejorar la documentación.

El alto porcentaje de propuestas aprobadas por el Comité de Aprobación de Programas demuestra que el Grupo contribuye al mejoramiento continuo de las actividades de cooperación técnica de la Organización, particularmente en lo que respecta a la preparación de documentos de programa y de proyecto y a las modalidades de ejecución, lo que abarca la incorporación de mecanismos de vigilancia, presentación de informes y evaluación.

C. Movilización de fondos y cooperación técnica (aprobaciones netas y ejecución)

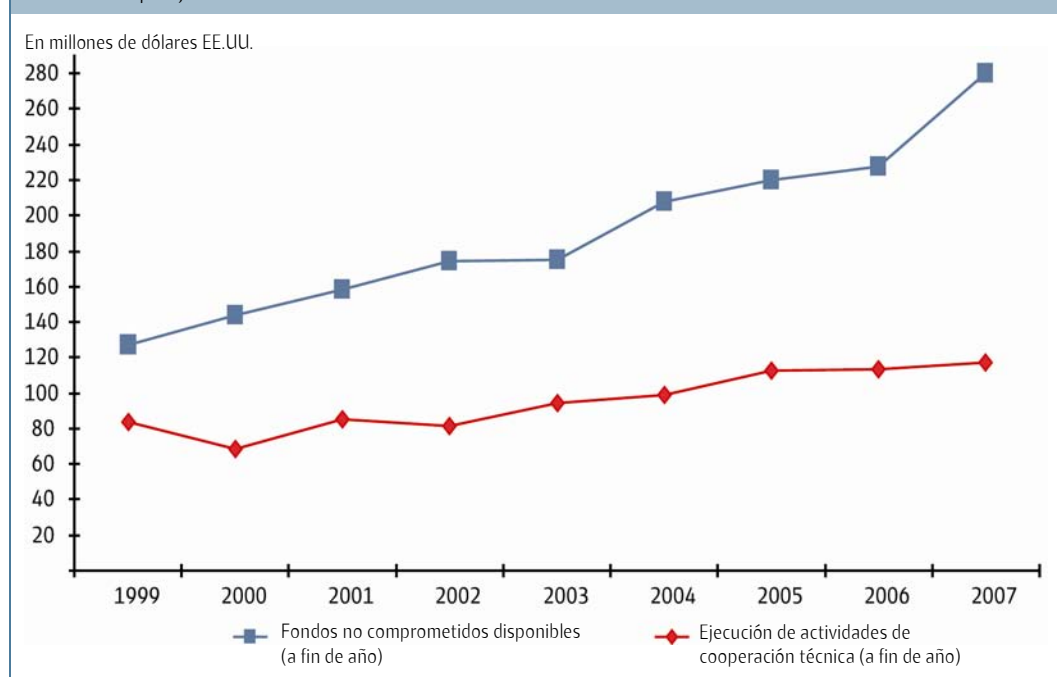
Cooperación técnica: aprobaciones netas y ejecución

En 2007 se concretaron varios aspectos relativos a la movilización de fondos que se habían venido gestando en los años anteriores: la focalización en las prioridades temáticas ha recibido el firme respaldo de los donantes gubernamentales y la Organización tiene ahora acceso directo a los fondos del FMAM y ha participado en la negociación de los nuevos acuerdos de asociación económica de la Unión Europea.

El total de las aprobaciones netas para programas y proyectos de cooperación técnica con cargo a todos los fondos movilizados durante 2007 ascendió a 172,7 millones de dólares, lo que entraña un aumento de más de 50 millones de dólares respecto a 2006 y la cifra más elevada en la historia de la ONUDI. Esa cifra sin precedentes se desglosa en un aumento neto de los presupuestos de los proyectos actuales por valor de 151 millones de dólares, un aumento de 18,8 millones de dólares en el volumen de los pagos futuros que han de efectuarse con arreglo a acuerdos ya firmados y un aumento de 2,9 millones de dólares de las contribuciones programables de donantes recibidas por la ONUDI. Además, habida cuenta del volumen real de proyectos ejecutados durante el año (117,3 millones de dólares), la cartera total de proyectos en curso y de programas que se han de ejecutar en el futuro ascendió a 280,1 millones de dólares, lo que entraña un aumento de 52,5 millones (véase el gráfico 3). También esa es una cifra sin precedentes en la historia de la ONUDI.

El alto nivel de financiación permitirá a la ONUDI aumentar considerablemente el nivel de ejecución en los próximos años.

Gráfico 3. Ejecución de actividades de cooperación técnica y fondos disponibles para proyectos futuros



Movilización de fondos

La gran importancia asignada por la ONUDI a las tres prioridades temáticas, que responden directamente a las prioridades de desarrollo de la comunidad internacional, ha dado lugar a un mayor reconocimiento de los puntos fuertes de la ONUDI en esos sectores, especialmente por parte de los donantes gubernamentales. Ese reconocimiento está empezando a dar fruto en forma de fondos movilizados. Se espera que esa tendencia continúe en 2008 y que se estreche la cooperación con los distintos donantes en relación con las prioridades temáticas.

El desglose de la financiación recibida por prioridades temáticas indica que el sector del medio ambiente y la energía fue el que atrajo la mayor cuantía de recursos: 71,5 millones de dólares. Para el sector de la creación de capacidad comercial se aportaron 42,8 millones de dólares y para el de la reducción de la pobreza mediante actividades productivas, incluida la mayoría de las actividades relacionadas con la seguridad humana, se aportaron 35,8 millones de dólares. La financiación movilizada para sufragar los gastos de los programas integrados y los marcos de servicios para los países, en que los servicios de la ONUDI se prestan de manera integral, ascendió a 26,1 millones de dólares, sin contar los gastos de apoyo, lo que entraña un aumento de 5 millones de dólares respecto a 2006. En los próximos años se transferirán otros 4,8 millones de dólares aprobados por los donantes.

Las principales fuentes de financiación en el sector del medio ambiente y la energía fueron el Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM). Del primero se obtuvieron 24,5 millones de dólares y del segundo, aprobaciones por valor de 30,1 millones de dólares. El nivel de aprobaciones del FMAM se ha visto beneficiado por la decisión de aumentar el acceso directo de la ONUDI a los fondos. De hecho, el 90% de los fondos movilizados en relación con el FMAM correspondió a los proyectos de acceso directo y una gran parte de esos fondos se destinó a proyectos encaminados a eliminar los contaminantes orgánicos persistentes. Un reto importante para los años venideros es el requisito del FMAM de cofinanciación de sus proyectos, especialmente los destinados a los países menos adelantados, requisito este que la ONUDI espera cumplir con la ayuda de los donantes.

La financiación procedente de fuentes gubernamentales ascendió a 93,2 millones de dólares (incluidos los gastos de apoyo), lo que entrañó un aumento de unos 38 millones de dólares. En el cuadro 2 figuran los principales contribuyentes de 2007.

Cuadro 2. Fondos proporcionados por los principales donantes gubernamentales, en millones de dólares

<i>Donante</i>	<i>Cuantía (en millones de dólares)</i>
Comisión Europea	21,6
Italia	16,6
Turquía *	12,2
Francia	6,8
Noruega	5,8
Japón **	2,9
Austria	1,5
Reino Unido	1,1

* Para el Centro internacional de tecnologías de la energía del hidrógeno.

** De esa cantidad, 1,2 millones de dólares se aportaron por conducto del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad de los Seres Humanos.

Varios fondos fiduciarios de donantes múltiples de las Naciones Unidas proporcionaron financiación para actividades posteriores a las situaciones de emergencia en el Iraq, el Líbano, la República Unida de Tanzania y el Sudán. En el Apéndice B figura la distribución de las aprobaciones de proyectos con cargo al Fondo para el Desarrollo Industrial y a los fondos fiduciarios por regiones y prioridades temáticas.

Con arreglo a los nuevos acuerdos de asociación económica entre la Unión Europea y el grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico, se vienen preparando

importantes programas de cooperación técnica encaminados a fortalecer la capacidad de los países en desarrollo para competir en los mercados internacionales. La prioridad temática directamente pertinente para esos programas es la creación de capacidad comercial y en 2007 la ONUDI participó, junto con las comisiones económicas regionales de las Naciones Unidas y la Comisión Europea, en la formulación de seis grandes programas. Se espera que los primeros programas sean aprobados en 2008.

D. Una Organización más eficaz y eficiente

Tras los grandes avances realizados en 2006, los esfuerzos encaminados a hacer a la Organización más eficaz y eficiente prosiguieron en 2007. Desde el punto de vista administrativo, los resultados fueron los siguientes:

- Medidas para lograr el cumplimiento de las normas fiduciarias del FMAM, condición indispensable para tener acceso directo a sus fondos. Se espera lograr el pleno cumplimiento de las normas a lo largo de 2008;
- Primeras medidas encaminadas a la adopción de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS), que se aplicarán obligatoriamente en todo el sistema de las Naciones Unidas a partir de 2010;
- Se aumentó a 30 el número de cuentas de anticipos para las oficinas extrasede con objeto de hacerlas más independientes y de reforzar la eficiencia de las operaciones de la ONUDI sobre el terreno;
- Mejoramiento de los servicios de adquisiciones mediante la capacitación del personal y mejores procedimientos (lo que abarca la publicación de un nuevo manual de adquisiciones), todo lo cual ha dado lugar a un uso más eficiente de los limitados recursos;
- Mejor gestión de los bienes y mejor supervisión de los servicios de apoyo;
- Más rapidez en el proceso de contratación del personal.

La mayor capacidad en el ámbito de la tecnología de la información y las comunicaciones contribuyó considerablemente a las mejoras administrativas registradas en 2007. Entre ellas cabe mencionar:

- El procesamiento electrónico de las cuentas;
- Un sitio web de la ONUDI más accesible y mejor administrado;

- Una mayor capacidad en materia de tecnología de la información y las comunicaciones en la Sede, lo que facilita las comunicaciones internas y con todo el mundo, la gestión de los recursos humanos, la gestión basada en los resultados y la gestión financiera;
- Una mayor capacidad en materia de tecnología de la información y las comunicaciones sobre el terreno, lo que facilita la administración y la comunicación en el seno de la Organización.

Gracias a un programa de capacitación del personal se ha garantizado el máximo aprovechamiento de la nueva capacidad en materia de tecnología de la información y las comunicaciones.

Por otra parte, se ha avanzado considerablemente en el proyecto de largo plazo encaminado a integrar los principios de la gestión basada en los resultados en todas las actividades de la Organización. Como parte de esa labor, se ha fortalecido la capacidad de evaluación. En el apartado B del capítulo 2 figura una explicación más detallada al respecto.

E. Gestión de los recursos humanos

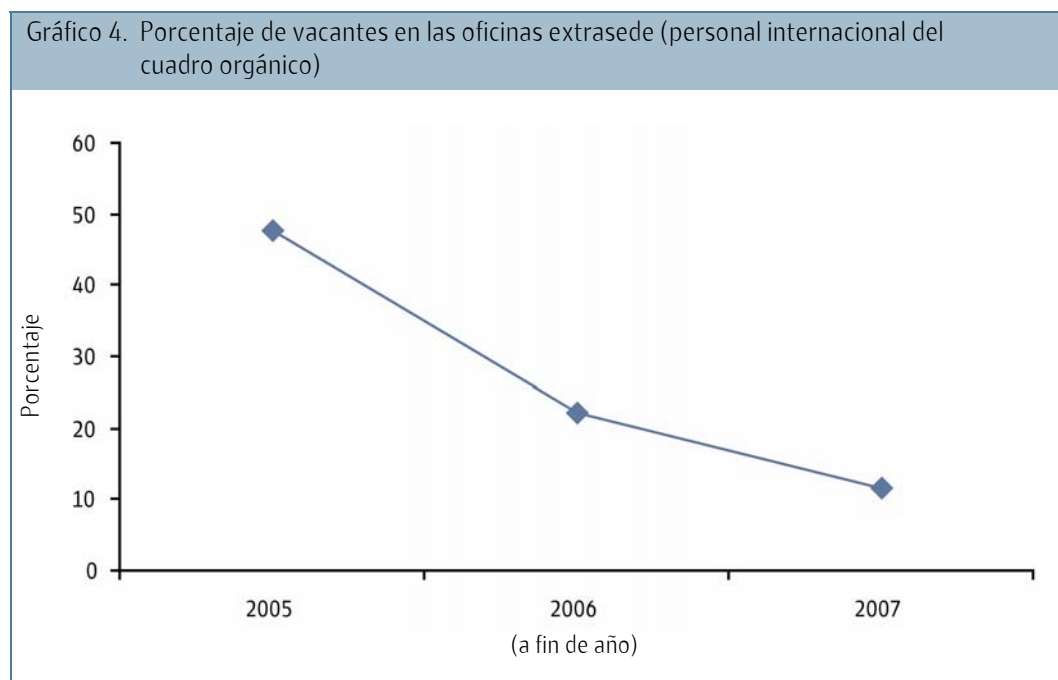
Contratación

En 2007 la Organización emprendió una importante campaña de contratación gracias a la cual se incorporaron 48 nuevos funcionarios del cuadro orgánico y del cuadro de servicios generales en la Sede y los lugares de destino sobre el terreno. Se siguió utilizando el método de selección más amplio introducido en 2006, que se basa en técnicas de centro de evaluación y comprende exámenes escritos, ponencias y entrevistas con un panel de examinadores. El 33% del personal contratado tenía menos de 35 años de edad. Este es un dato importante, ya que la Organización se ve enfrentada a un número considerable de jubilaciones de funcionarios y ha de rejuvenecer su plantilla contratando jóvenes con talento. Los intentos por aumentar la proporción de la mujer en el cuadro orgánico también dieron fruto: el 36% de los funcionarios contratados eran mujeres. El porcentaje de puestos vacantes del cuadro orgánico en las oficinas extrasede se redujo todavía más (véase el gráfico 4). Desde diciembre de 2005 el porcentaje de funcionarios del cuadro orgánico sobre el terreno ha aumentado un 45%. Otro hecho positivo fue la contratación en la Secretaría de funcionarios de seis países que anteriormente carecían de representación.

Mentalidad de gestión basada en el rendimiento

Durante el año examinado se siguieron adoptando medidas para reforzar la mentalidad de gestión basada en el rendimiento en la Organización. Conjuntamente

con la institucionalización de un sistema de gestión basada en los resultados (véase el apartado B del capítulo 2), a principios de 2007 se concertaron pactos con el personal de la División de Desarrollo de Programas y Cooperación Técnica. Se trata de compromisos mutuos entre los directores de los proyectos y el Director Principal de la División en el sentido de cumplir metas trimestrales convenidas en el curso de un año civil. Los directores de los proyectos confirman su contribución en cuanto a la ejecución de actividades de cooperación técnica y en calidad de foro mundial (conferencias y publicaciones) y a la formulación de proyectos y el Director Principal se compromete a proporcionar los recursos y el apoyo administrativo necesarios. También se introdujeron indicadores del rendimiento en relación con las oficinas extrasede.



Promoción de las perspectivas de carrera

La Organización siguió reconociendo el buen rendimiento y recompensando con ascensos a los funcionarios meritorios. Por ejemplo, en 2007 se ascendió a 57 funcionarios, cifra que comprende 17 ascensos por méritos. Con arreglo a la política de rotación sobre el terreno emprendida en 2006, también se ofrecieron oportunidades para que varios funcionarios del cuadro orgánico de la Sede fueran reasignados a oficinas extrasede, y viceversa. Las reasignaciones tienen por objeto garantizar las perspectivas de carrera del personal y facilitar el intercambio de conocimientos y experiencia entre la Sede y las oficinas extrasede.

Aprendizaje y desarrollo

La Organización invirtió mucho en el desarrollo de la competencia técnica y la competencia general del personal de todas las categorías. Se organizaron 100 actividades de capacitación en ámbitos muy diversos, entre ellos la gestión integrada de proyectos, la gestión basada en los resultados, el mejoramiento de las aptitudes de negociación y de otra índole, la administración del tiempo, las técnicas de presentación de ponencias, la redacción de informes y la gestión de conflictos. Por primera vez el personal del cuadro de servicios generales de las oficinas extrasede recibió capacitación exhaustiva en la Sede sobre diversas cuestiones de índole financiera y administrativa pertinentes para el funcionamiento cotidiano de sus oficinas. Se ofreció un número considerablemente mayor de oportunidades de capacitación externa en varias instituciones y fueron muchos los funcionarios que las aprovecharon.

La Organización también dio un paso importante para fortalecer la competencia de su personal directivo. Los jefes de dependencias y los directores participaron en un programa personalizado de desarrollo de las dotes de mando y la capacidad de dirección que se llevó a cabo en Baden, cerca de la Sede de la ONUDI, en Viena. Los temas de estudio comprendieron el pensamiento estratégico, el análisis y la solución de problemas, el liderazgo de equipos, la comunicación y la gestión del rendimiento.



Funcionarios del cuadro de servicios generales de las oficinas extrasede en un curso de capacitación celebrado en la Sede de la ONUDI.

Como medida adicional para fortalecer la mentalidad de aprendizaje continuo y el intercambio de conocimientos, se organizaron seminarios técnicos periódicamente para todos los funcionarios del cuadro orgánico de la División de Desarrollo de Programas y Cooperación Técnica. Esas actividades constituyeron ocasiones propicias

para que los funcionarios compartieran sus conocimientos sobre determinadas cuestiones técnicas, entre ellas la formulación de programas con miras a la sostenibilidad, las vías de desarrollo óptimas para los seguidores de los avances tecnológicos y la estrategia de la ONUDI para la reducción de la pobreza.

Se efectuó un estudio amplio de las necesidades en materia de capacitación con objeto de determinar prioridades en la Sede y en los lugares de destino sobre el terreno. A partir de él se elaborarán actividades de capacitación para el próximo bienio.

Comunicación

La Organización siguió haciendo hincapié en la comunicación a todos los niveles. Un grupo de funcionarios de la Sede visitó tres lugares de destino sobre el terreno para determinar las necesidades de las oficinas extrasede en general y en materia de capacitación. El Director General también continuó la costumbre, iniciada por él mismo, de reunirse con funcionarios de distintos niveles y celebró encuentros con todo el personal, incluso con funcionarios recién contratados, pasantes y funcionarios que se jubilarán próximamente, así como con representantes del Consejo del Personal. El retiro de trabajo del personal directivo llevado a cabo en febrero, en el que también participaron funcionarios directivos de categoría intermedia y representantes del Consejo del Personal, constituyó una oportunidad propicia para debatir ampliamente los diversos problemas a que hace frente la Organización. Las ideas surgidas en esa ocasión han dado lugar a cambios en algunas prácticas de la Organización, por ejemplo, la racionalización de los procedimientos administrativos en lo que respecta a la contratación de consultores para las actividades de cooperación técnica.

La Organización también ha adoptado medidas para fortalecer y facilitar la prevención y la solución de conflictos de manera oficiosa. Se ha nombrado a un Consejero del Personal que está encargado de prestar asesoramiento y facilitar información y asistencia de otra índole a los funcionarios en relación con cuestiones que pueden afectar a su bienestar y su productividad, entre ellas, el estrés y las situaciones conflictivas. El Comité Consultivo Mixto, órgano de asesoramiento en materia de bienestar del personal en el que participan representantes del personal y la administración, está examinando una propuesta de nombrar a un mediador.

Además, el Consejo del Personal y la administración colaboran en cuestiones pertinentes para el bienestar de los funcionarios mediante reuniones periódicas entre representantes del Consejo del Personal y personal directivo de la Organización de diversos niveles.

F. Cooperación y alianzas con otros organismos y participantes

La Organización colabora estrechamente con otros organismos y participantes en una amplia variedad de sectores. Al respecto, figuran numerosos ejemplos en el apartado I

del presente capítulo, en que se examina la iniciativa llamada “Una ONU”, y en los capítulos siguientes. Además, cabe destacar las siguientes actuaciones:

- Se reforzó la cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) gracias al acuerdo conexo firmado en mayo. El Director General se dirigió al Consejo de Administración del PNUMA y al Foro Ambiental Mundial a Nivel Ministerial celebrado en Dubai en mayo y el Director Ejecutivo del PNUMA se dirigió a la Conferencia General de la ONUDI en su período de sesiones de diciembre.
- De resultados del nuevo Memorando de Entendimiento firmado por la ONUDI y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en noviembre de 2006, se ha elegido a un funcionario de la ONUDI para adscribirlo a la FAO en calidad de representante de la Organización ante las organizaciones con sede en Roma.
- La ONUDI y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) han determinado esferas de actuación conjunta. Del mismo modo, también se han determinado esferas de posible cooperación con el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA).



El Director General de la ONUDI con el Sr. Pascal Lamy, Director General de la Organización Mundial del Comercio. La ONUDI y la Organización Mundial del Comercio colaboran a diversos niveles a fin de promover las exportaciones de los países en desarrollo.

En cumplimiento de las recomendaciones de la evaluación conjunta del Acuerdo de cooperación entre la ONUDI y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) realizada en 2006, se creó un grupo mixto de tareas encargado de preparar las modalidades operacionales para la futura ejecución del Acuerdo, entre ellas las relativas a cuestiones financieras, de administración, de evaluación y de supervisión. En agosto se celebró en la Sede de la ONUDI una reunión entre funcionarios de la Organización y del PNUD sobre el desarrollo del sector privado y la programación

conjunta. En ella participaron representantes de la Dirección de Alianzas del PNUD en Nueva York y del Centro Regional del PNUD en Bratislava. En Benin la ONUDI y el PNUD celebraron un seminario regional sobre el espíritu empresarial en el sector agrícola. Siguió adelante la intensa alianza con Microsoft en el marco de diversos proyectos ejecutados en África (véase el apartado H del presente capítulo y el apartado A del capítulo 7).

G. Actividades de promoción

La ONUDI ha trabajado intensamente para realzar su imagen y reforzar su labor de promoción. El nombramiento del Director General como Presidente de ONU-Energía (véase el apartado I del presente capítulo) confirmó el gran prestigio internacional de la Organización en el campo del medio ambiente y la energía.

La calidad de las publicaciones de la ONUDI está mejorando. El Informe Anual, el Informe sobre el Desarrollo Industrial y las publicaciones técnicas se dirigen ahora a un público más amplio. En las publicaciones especiales como *UNIDO Forging Ahead – Milestones Achieved 2006-2007* se informa a los Estados Miembros y al público en general de logros concretos de la Organización. Mucho se ha avanzado en 2007 para hacer el sitio web de la ONUDI más accesible y atractivo y se sigue procurando mejorar la presentación y la calidad de la información.

Las reuniones internacionales importantes son plataformas ideales para dar a conocer la Organización y su labor. En los capítulos siguientes se reseñan diversas actividades relacionadas con las prioridades temáticas que han sido organizadas por la ONUDI o en las que participó de manera destacada. El período de sesiones de la Conferencia General fue, por supuesto, el acontecimiento más importante de 2007. Además del variado programa de reuniones paralelas y exposiciones en las que se destacaron las aportaciones de la Organización al desarrollo industrial, se expusieron ejemplos de éxitos logrados en los países y se puso a disposición de los participantes una biblioteca que contenía nuevas publicaciones técnicas y descripciones de proyectos e innovadores servicios en línea. Se logró la atención de los medios de difusión de todo el mundo gracias a un acuerdo de asociación con una entidad asesora en materia de comunicaciones. El período de sesiones de la Conferencia General fue cubierto por medios de difusión internacionales, por ejemplo, en los programas informativos de las compañías aéreas y en el canal informativo estadounidense CNBC.

En 2008 se intensificará la labor de promoción en reuniones internacionales importantes. El programa de actividades que cumplirá la ONUDI abarcará la Cumbre de la Unión Africana, que tendrá como tema principal el desarrollo industrial; el primer Foro mundial de las agroindustrias, que se organizará conjuntamente con el Gobierno de la India y la FAO; la Conferencia internacional sobre fuentes de energía renovables en África, que se celebrará en el Senegal; la Conferencia mundial sobre

rastreo de productos y seguridad alimentaria, que tendrá lugar en Egipto, y el Foro mundial sobre fuentes de energía renovables, que se celebrará en el Brasil.

H. La representación sobre el terreno

En 2007 la ONUDI administró una red extrasede de 12 oficinas regionales y 16 oficinas en los países, algunas de las cuales cubren más de un país. Además, hay una oficina de enlace con la Unión Europea en Bruselas y oficinas de enlace con las Naciones Unidas en Ginebra y Nueva York. Desde septiembre de 2004, en que se firmó el Acuerdo de cooperación con el PNUD, se han puesto en marcha 13 suboficinas de la ONUDI. La mayoría de ellas ha concluido su etapa experimental de dos años de duración en 2007 y la ONUDI les ha proporcionado recursos del presupuesto ordinario hasta fin de año y más adelante aún. Junto con el PNUD, se está estudiando la posibilidad de abrir otras tres suboficinas. En siete países hay centros de coordinación de la ONUDI, y los respectivos gobiernos anfitriones proporcionan el personal y las instalaciones de éstos y contribuyen a sus gastos de funcionamiento. En el gráfico 5 se ofrece un panorama general de la presencia de la ONUDI sobre el terreno.

La red de 14 Oficinas de Promoción de Inversiones y Tecnología (OPIT) y cuatro Dependencias de Promoción de Inversiones sigue fomentando las corrientes de inversión y tecnología mediante:

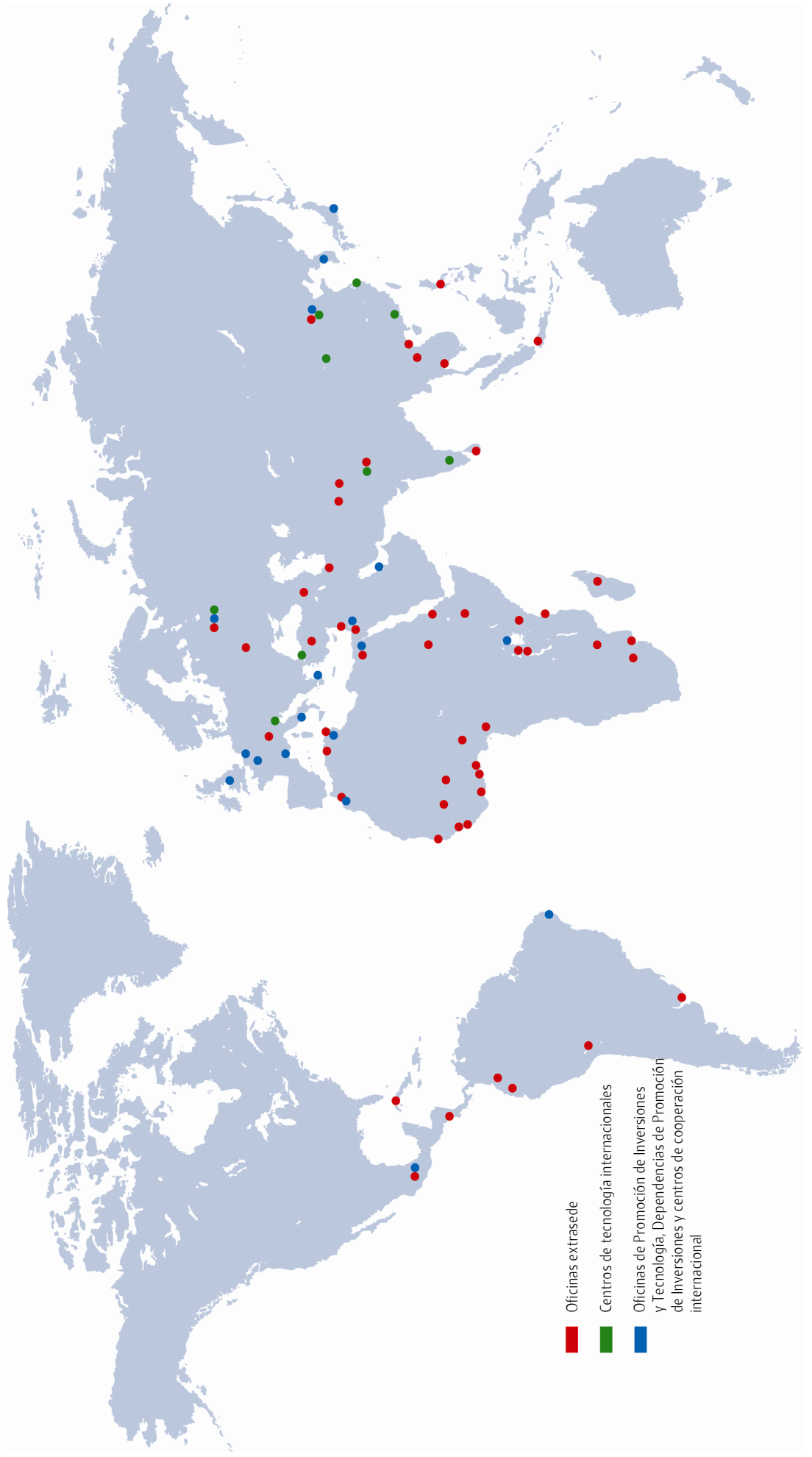
- Apoyo profesional en materia de alianzas y negociaciones empresariales, desde la determinación del proyecto hasta su ejecución;
- El programa de delegados de promoción de inversiones y tecnología, que ofrece capacitación práctica en técnicas de promoción a funcionarios y empresarios.

Existen nueve centros de tecnología internacionales que actúan como catalizadores de la modernización tecnológica y ayudan a gestionar los cambios tecnológicos.

A lo largo de los años la ONUDI ha establecido 38 centros nacionales para una producción más limpia, además de programas en ese ámbito, en colaboración con el PNUMA.

El intercambio de información, la comunicación y la coordinación entre la Sede y sobre el terreno, así como entre los representantes sobre el terreno, han aumentado tanto en frecuencia como en intensidad, en particular en el contexto de la participación de la ONUDI en la Iniciativa “Una ONU” en los ocho países en los que ésta ha empezado a aplicarse de modo experimental (véase el apartado I del presente capítulo).

Gráfico 5. La presencia de la ONUDI alrededor del mundo



En 2007 el programa de bolsas de subcontratación y alianzas industriales (BSA), que facilita las vinculaciones de producción entre pequeñas, medianas y grandes empresas manufactureras y los vínculos con los mercados y las redes de la cadena de suministros a nivel mundial, contó con la participación de 44 oficinas de 30 países. En los últimos 25 años el programa ha ayudado a PYME de más de 30 países a conseguir socios comerciales. En una reunión de expertos celebrada en septiembre se examinaron los logros y la situación actual del programa y se estudió la manera de revisar los criterios para adaptarlos a las condiciones actuales y a las tendencias de la globalización.

Entre las recomendaciones formuladas en la reunión de expertos figuraba una propuesta de establecer alianzas estratégicas con grandes compradores y contratistas vinculándolos directamente a la red de BSA. Algunas grandes empresas ya han expresado su intención de participar en el nuevo programa de BSA.

En la reunión de expertos también se propuso elaborar un instrumento digital que permitiera a los proveedores comparar su rendimiento con los promedios regionales y mundiales de su sector y con los requisitos de los compradores. El instrumento ya se está preparando con la participación de empresas sudafricanas y se presentará en África en el contexto de una plataforma de seguimiento de las inversiones que se viene elaborando en colaboración con Microsoft Corporation.

I. La ONUDI y la reforma de las Naciones Unidas

Respuesta eficaz a los problemas mundiales

El sistema de las Naciones Unidas debe superar su fragmentación para lograr los objetivos de desarrollo del Milenio y responder con eficacia a los principales problemas mundiales, entre ellos los conflictos armados, el cambio climático y la degradación del medio ambiente, las pandemias, el analfabetismo y la inseguridad alimentaria. En el informe de 2006 titulado "Unidos en la acción" el Grupo de Alto Nivel sobre la coherencia en todo el sistema de las Naciones Unidas, creado por el Secretario General, abordó las reformas que haría falta emprender para que las Naciones Unidas pudieran hacer frente a esos problemas. Su recomendación principal en lo referente a la labor de las Naciones Unidas en la esfera del desarrollo a nivel de los países constituye los llamados cuatro principios: un solo programa, un solo presupuesto, un solo responsable y una sola oficina. En el informe también se recomendó crear una alianza mundial para la ayuda humanitaria, un sistema unificado de protección del medio ambiente mundial, una entidad sólida para la promoción de la mujer y un marco claro para la protección de los derechos humanos. La Iniciativa "Una ONU" se está sometiendo a prueba en ocho países: Albania, Cabo Verde, Mozambique, el Pakistán, la República Unida de Tanzania, Rwanda, el Uruguay y Viet Nam.

Desde el principio la ONUDI ha promovido la iniciativa de reforma de las Naciones Unidas. La Organización contribuye activamente a la coherencia de todo el sistema en los planos mundial, regional y nacional y sus operaciones se van ejecutando cada vez más en consonancia con las recomendaciones del informe “Unidos en la acción”:

- La labor de la Organización se ha focalizado aún más y se ha armonizado con los objetivos de desarrollo convenidos a nivel internacional;
- Se han establecido alianzas con los asociados para el desarrollo a fin de aumentar la sinergia;
- El volumen, la calidad y la eficiencia de la ejecución de programas aumentan constantemente;
- Las actividades de la ONUDI en los países se han reforzado y están mejor integradas.

Fortalecimiento de la coordinación interinstitucional

En el período de sesiones de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación celebrado en octubre, el Director General se sumó a los demás jefes ejecutivos para apoyar la idea de que se efectuara una rápida evaluación inicial de la aplicación experimental de la Iniciativa “Una ONU” en los ocho países mencionados mientras se preparaba una evaluación a fondo que se haría en tres etapas entre 2008 y 2011. Más adelante se describe la participación de la ONUDI en esa evaluación inicial. La ONUDI también participó en las consultas sobre los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones del informe “Unidos en la acción”, así como en otras consultas que dieron lugar a una decisión de la Junta de los jefes ejecutivos en el sentido de incluir en su marco al Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo (GNUD), formado por organismos asociados que actúan en la esfera del desarrollo, con miras a seguir compatibilizando las operaciones a nivel de los países.

En el mismo período de sesiones de la Junta de los jefes ejecutivos también se nombró al Director General Presidente de ONU-Energía para el período 2008-2009. El grupo ONU-Energía, integrado por altos funcionarios y expertos de numerosas organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, tiene por objeto velar por que se dé una respuesta coordinada a los aspectos relacionados con la energía que figuran en el Plan de aplicación de las decisiones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en 2002. En calidad de Presidente de ONU-Energía, el Director General estará en una posición excepcional para hacer avanzar la labor del sistema de las Naciones Unidas en una esfera que influye de manera tan decisiva en el cambio climático y el desarrollo sostenible.

Por solicitud de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y de la ONUDI, en el seno de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema

de las Naciones Unidas para la coordinación se ha creado un grupo dedicado a otros dos temas de interés para la Organización: el fomento del comercio y la creación de capacidad productiva. El grupo está formado por la OMC, el CCI, la FAO, el PNUD y las comisiones regionales de las Naciones Unidas. Sus reuniones, que se iniciaron en junio, han dado lugar a acuerdos encaminados a promover la programación conjunta en algunos de los países en que se está poniendo a prueba la Iniciativa “Una ONU”, a saber, Cabo Verde, Mozambique, el Uruguay y Viet Nam. Además, el grupo ha ayudado a proporcionar información e impartir capacitación a los coordinadores residentes acerca del papel que desempeñan los organismos de las Naciones Unidas en el desarrollo de la capacidad comercial y productiva.

Con los auspicios del Comité de Alto Nivel sobre Programas de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación, un grupo de trabajo interinstitucional dirigido por la ONUDI ha preparado y publicado una amplia guía informativa sobre la creación de capacidad comercial. A partir de aportaciones de la ONUDI, la OMC, el Banco Mundial, la UNCTAD, el CCI, el PNUD, las comisiones regionales, la FAO y el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, entre otros, en la guía se describen los servicios relacionados especialmente con el comercio que ofrecen esas entidades, se determinan esferas de complementariedad y se esbozan programas conjuntos.

La ONUDI ha coordinado estrechamente sus actividades con las de otros organismos especializados, en particular la FAO, la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Organización Mundial de la Salud (OMS), con objeto de formular respuestas conjuntas a cuestiones interinstitucionales de interés común, entre ellas las expuestas en el informe “Unidos en la acción” y las relacionadas con el plan estratégico del PNUD y el examen trienal amplio de la política relativa a las actividades operacionales.

Fomento de la Iniciativa “Una ONU”

La ONUDI emprendió una serie de misiones a los ocho países en que se viene poniendo a prueba la Iniciativa “Una ONU” con objeto de establecer un marco para sus aportaciones a ésta. En los países en que la Organización cuenta con una oficina extrasede, los representantes han trabajado con los coordinadores residentes y los representantes de otros organismos en la formulación de un criterio común para abordar los cuatro principios de la Iniciativa, teniendo en cuenta las prioridades de los gobiernos anfitriones. También han participado en retiros de trabajo de los equipos de las Naciones Unidas de apoyo a los países, en agrupaciones y grupos temáticos y en consultas acerca de programas conjuntos. En los países en que la ONUDI no tiene representante (Albania, Cabo Verde y Mozambique), han participado en ese tipo de actividades funcionarios de la Sede o de las oficinas de países vecinos. En el cuadro 3 figura una perspectiva general de las contribuciones de la ONUDI al proyecto experimental.

Cuadro 3. Actividades de la ONUDI en los ocho países en los que se están aplicando con carácter experimental las recomendaciones del informe "Unidos en la acción"

Albania	Cabo Verde	Mozambique	Pakistán	Rwanda	República Unida de Tanzania	Uruguay	Viet Nam
<p>Conclusión del programa nacional: su incorporación al programa único está prevista para mediados de 2008.</p> <p>Misión sobre el terreno para garantizar la sincronización con el programa único.</p> <p>Preparación del lanzamiento del programa regional de la UE, la CEDEAO y la ONUDI sobre mejoramiento de la calidad.</p> <p>Participación en una propuesta conjunta relativa a la juventud, el empleo y la migración.</p>	<p>Participación en dos retiros de trabajo.</p> <p>Organismo principal del programa conjunto sobre el desarrollo de microempresas y pequeñas y medianas empresas y del sector privado: participación en un programa conjunto sobre protección del medio ambiente.</p> <p>Preparación del lanzamiento del programa regional de la UE, la CEDEAO y la ONUDI sobre mejoramiento de la calidad.</p> <p>Participación en una propuesta conjunta relativa a la juventud, el empleo y la migración.</p>	<p>Misiones de la Sede para apoyar la participación en la Iniciativa "Una ONU".</p> <p>Participación de la ONUDI en el presupuesto único: 8.591.400 dólares EE.UU.</p> <p>Participación en programas conjuntos sobre fuentes de energía renovables, agroindustrias, creación de empresas y desarrollo del espíritu empresarial, y creación de capacidad para elaborar políticas comerciales eficaces.</p> <p>Solicitud de la ONUDI de disponer de poder de convocación con respecto al programa conjunto de facilitación del comercio.</p> <p>Aportaciones a notas conceptuales sobre el medio ambiente y el cambio climático, la igualdad entre los sexos y la promoción de la mujer, los centros comerciales rurales de tecnología de la información y las comunicaciones y el empleo de los jóvenes.</p> <p>Firma del memorando de entendimiento interinstitucional por el que se crea el fondo fiduciario de donantes múltiples, y en espera de la carta de acuerdo y el memorando de entendimiento relativos al Fondo Una ONU.</p>	<p>La ONUDI presidirá grupos de trabajo sobre agricultura, desarrollo rural, reducción de la pobreza y medio ambiente.</p> <p>Iniciación del primer programa conjunto sobre género (centrado en la habilitación económica de la mujer).</p> <p>Se formularán otros programas conjuntos de reducción de la pobreza mediante la fabricación, creación de capacidad comercial y medio ambiente.</p> <p>Participación en la misión interinstitucional sobre el presupuesto y el fondo únicos.</p>	<p>Contribución al programa único mediante el programa nacional: nueve de 87 productos.</p> <p>Contribución al presupuesto único: 14,8 millones de dólares; contribución al fondo único: 13,5 millones de dólares.</p> <p>Examen del memorando de entendimiento y la carta de acuerdo para las actividades mencionadas <i>supra</i> en la Sede la ONUDI.</p>	<p>Participación en tres programas conjuntos: creación de riqueza, empleo y desarrollo; creación de capacidad en Zanzíbar, y seguridad humana, ayuda humanitaria en la etapa de transición y preparación para los desastres.</p> <p>Participación prevista en materia de fortalecimiento de la capacidad para la gestión del desarrollo y la reducción y prevención del VIH/SIDA.</p> <p>Memorandos de entendimiento en relación con otros tres programas conjuntos cuya autorización se solicitará en breve.</p>	<p>Incorporación de las actividades en curso al programa único (con especial atención al crecimiento sostenible).</p> <p>Participación en la elaboración de programas conjuntos sobre el medio ambiente y el cambio climático; la cultura y el desarrollo, y la juventud, el empleo y la migración.</p> <p>Participación en la elaboración de un programa conjunto para fomentar la producción en la región nororiental.</p> <p>Participación en la elaboración del presupuesto y el fondo únicos.</p>	<p>Presentación de la segunda etapa del programa integrado y de propuestas de seguimiento en relación con los proyectos existentes para incorporarlas a la segunda etapa del programa único.</p> <p>Aportaciones a la segunda etapa del presupuesto único: 35,9 millones de dólares;</p> <p>aportaciones a la segunda etapa del fondo único: 18,1 millones de dólares.</p> <p>Elaboración de un programa conjunto de desarrollo comercial como parte de la segunda etapa del programa y el presupuesto únicos.</p> <p>Participación en la elaboración de un programa conjunto sobre género, en grupos de trabajo sobre la juventud y el género y en la elaboración de la segunda etapa del programa, el presupuesto y el fondo únicos.</p>

En general se ha avanzado en lo que respecta a lograr que los gobiernos se identifiquen con el proyecto y se encarguen de dirigirlo, así como en materia de cooperación de los donantes con los gobiernos y los equipos de apoyo a los países y de interacción entre las organizaciones. El Director General se ha ofrecido para organizar una consulta de alto nivel que se celebraría en Viena en 2008 con objeto de examinar el resultado del balance inicial.

Fomento de la coherencia de las actividades en África

La ONUDI ha seguido aumentando la coherencia de su labor en las diferentes regiones, especialmente en África.

En febrero se celebró en Ghana una reunión consultiva de alto nivel para coordinar mejor las actividades de los diversos interesados encaminadas a abordar el problema del desempleo de los jóvenes en los países de la Unión del Río Mano (Guinea, Liberia y Sierra Leona) y Côte d'Ivoire. La reunión fue uno de los resultados de la iniciativa conexas emprendida por el Director General en 2006 y fue seguida de una misión de la ONUDI, la OIT, el PNUD, la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental y la Red de Empleo para los Jóvenes enviada a esos países en mayo-junio de 2007, que dio lugar a la formulación de un proyecto de programa subregional para fomentar el empleo de los jóvenes en esos países. En el apartado B del capítulo 6 se ofrece más información al respecto.

Por solicitud de la Comisión Económica para África (CEPA) y la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) de la Unión Africana, la ONUDI asumió la dirección del grupo de industria, comercio y acceso al mercado de las reuniones consultivas regionales. En mayo organizó la reunión inaugural del grupo, celebrada en Viena, en la que se definieron y coordinaron las aportaciones a la NEPAD de diversas organizaciones regionales africanas y organismos del sistema de las Naciones Unidas. Presidieron conjuntamente la reunión el Director General, el Secretario General Adjunto y Secretario Ejecutivo de la CEPA y el Funcionario Ejecutivo Principal de la NEPAD, quienes encomiaron a la ONUDI por su determinación de emprender esfuerzos coordinados en pro del desarrollo de África. La Organización presentó el primer informe de su presidencia en la octava reunión consultiva regional celebrada en Addis Abeba en noviembre.

El Director General estuvo al frente de la numerosa delegación de la ONUDI en el período extraordinario de sesiones de la Conferencia de Ministros Africanos de Industria que se celebró en Midrand (Sudáfrica) en septiembre. En esa ocasión, altos funcionarios y expertos en comercio e industria de países africanos examinaron importantes cuestiones relativas al desarrollo industrial con miras a elaborar una estrategia industrial común que se presentaría en la Cumbre de la Unión Africana de enero de 2008. La ONUDI desempeñó un papel protagonista en la preparación de los proyectos de tres importantes documentos aprobados en el período extraordinario de sesiones: el Plan de Acción para el Desarrollo Industrial Acelerado de África, la

resolución del primer período extraordinario de sesiones y la Declaración de la Unión Africana sobre el Desarrollo Industrial de África.



Participantes en el período extraordinario de sesiones de la Conferencia de Ministros Africanos de Industria.

Apoyo a los procesos de coordinación en los países

A nivel de los países, la ONUDI siguió apoyando los esfuerzos de coordinación mediante su participación en la labor de los equipos de las Naciones Unidas de apoyo a los países y de las agrupaciones y grupos temáticos, así como en programas y actividades conjuntos. La ONUDI ha prestado especial atención a las alianzas con organismos de las Naciones Unidas cuyos mandatos complementan el suyo. La nueva política de rotación sobre el terreno y la alianza con el PNUD (véase *supra*) también contribuyen a aumentar la coherencia a nivel de los países.

Retos que se avecinan

Al seguir avanzando hacia "Una ONU" surgirán problemas en los planos intergubernamental, interinstitucional y nacional. A nivel intergubernamental, todavía no se ha logrado consenso sobre el cumplimiento de las principales recomendaciones del Grupo de Alto Nivel y sigue habiendo diferencias de forma y de fondo. Además, el complejo enfoque adoptado entraña la participación de diversos órganos encargados de adoptar decisiones y diversos procesos consultivos que funcionan a ritmos diferentes. A nivel interinstitucional, es indispensable racionalizar los mecanismos de coordinación para eliminar la duplicación de esfuerzos, especialmente en lo relativo al GNUM y a los comités de alto nivel de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación. A nivel de los países, los retos son los siguientes:

- Garantizar que las intervenciones del sistema de las Naciones Unidas reflejen plenamente las prioridades de desarrollo de cada país y la capacidad de los organismos especializados pertinentes;
- Obtener más financiación para las actividades que se ejecutan en los países del proyecto experimental;
- Reducir lo más posible los costos de transacción en los programas y proyectos conjuntos;
- Aumentar la coherencia de las actividades en los planos regional y nacional;
- Armonizar los métodos de trabajo de los fondos, programas y organismos;
- Asegurarse de que los coordinadores residentes de las Naciones Unidas sean independientes e imparciales.

La ONUDI sigue firmemente comprometida con el proceso de reforma de las Naciones Unidas. La Organización responderá a los retos y ayudará a cumplir los objetivos establecidos en el documento “Unidos en la acción”.



2

Temas especiales: el cambio climático y la gestión basada en los resultados



A. El cambio climático

Actividades de las Naciones Unidas para combatir el calentamiento atmosférico

La Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebrada en 2007 en Bali permitió establecer una hoja de ruta y un marco de negociación para la participación de todos los países en la elaboración de una estrategia encaminada a hacer frente al cambio climático después de 2012, cuando expire el Protocolo de Kyoto sobre las reducciones de las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI). La respuesta política de la Conferencia de Bali es acorde con la urgencia del mensaje expresado en el Cuarto Informe de Evaluación del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC), en que se señala que se requieren considerables reducciones de las emisiones de GEI para evitar las principales repercusiones negativas del cambio climático.

Las metas para el período posterior al Protocolo de Kyoto y los instrumentos para alcanzarlas se elaborarán en los dos próximos años. Entretanto, es probable que los mecanismos basados en el mercado, como el mecanismo para un desarrollo limpio (MDL) y la aplicación conjunta, sigan siendo importantes para alcanzar los objetivos de reducción de las emisiones. Estos instrumentos permiten a los países desarrollados cumplir sus compromisos de reducción de las emisiones poniendo en marcha proyectos de mitigación del cambio climático en países en desarrollo (en el caso del MDL) o en economías en transición con metas de reducción de las emisiones (en el caso de la aplicación conjunta).

El cambio climático y la industria

El sector industrial es uno de los grandes emisores de gases de efecto invernadero. Por sí solo aporta el 37% de las emisiones totales de dióxido de carbono. Las fuentes son los usos energéticos y no energéticos de los combustibles fósiles, y las emisiones de los procesos industriales, de la industria del cemento y la industria química, entre otras. Alrededor del 85% del consumo de energía del sector corresponde a las industrias de gran intensidad energética, como la siderúrgica, la de los metales no ferrosos, la de productos químicos y fertilizantes, las refinerías de petróleo, la industria del vidrio y la cerámica, y la de la pasta de papel y el papel. El sector emite también grandes cantidades de GEI distintos del CO₂, como hidrofluorocarburos (HFC), perfluorocarburos (PFC) y hexafluoruro de azufre (SF₆).

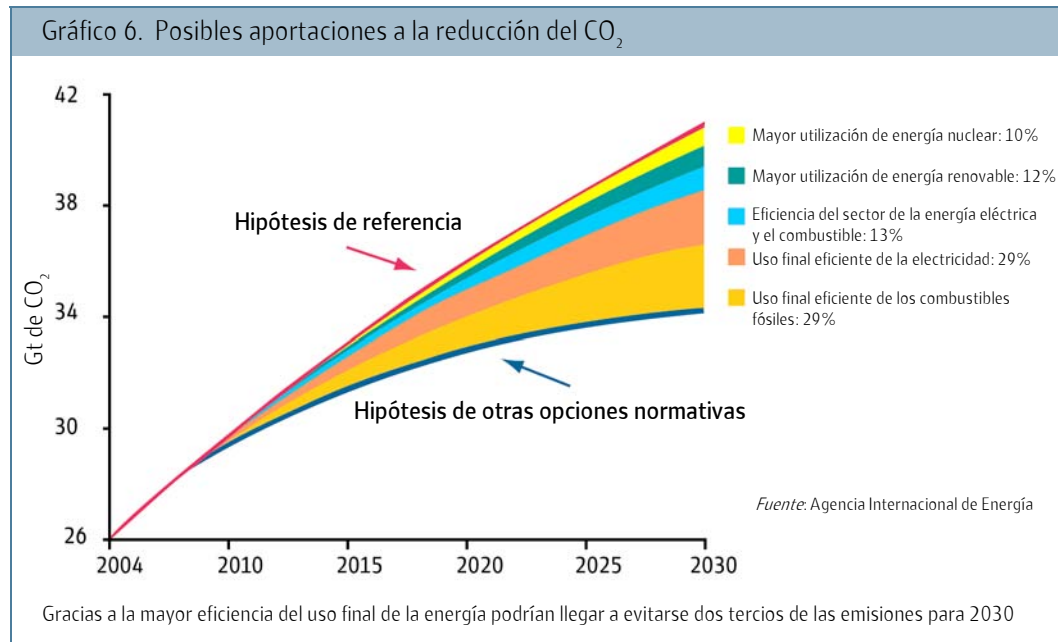
Al mismo tiempo, la industria es la principal fuente de soluciones tecnológicas para mitigar el cambio climático. Muchas de esas tecnologías, como los motores más eficientes y la recuperación del calor, se han difundido ampliamente y su introducción en los países en desarrollo no plantea mayores problemas. El reconocimiento de los

peligros que supone el cambio climático y el rápido aumento de los precios del petróleo y el gas estimulan el desarrollo de otras tecnologías. Además, la promoción de normas de gestión de la energía y de enfoques sistémicos de la gestión de la energía en el sector industrial amplía el espectro de instrumentos eficaces para reducir las necesidades de energía.

La respuesta de la ONUDI

La ONUDI tiene el mandato de promover una industrialización sostenible desde el punto de vista ambiental. En el capítulo 5 se ofrece un panorama general de sus diversas esferas de trabajo en ese contexto y en el capítulo 7 C se analizan de manera más pormenorizada algunas actividades. La Organización hace una destacada aportación a los esfuerzos del sistema de las Naciones Unidas por hacer frente al cambio climático mediante sus programas relativos a:

- La eficiencia energética en el sector industrial;
- La producción menos contaminante;
- El Protocolo de Montreal; y
- La energía renovable.



Los instrumentos concretos de los que se vale la ONUDI para reducir el impacto de la industria manufacturera en el cambio climático son los siguientes:

- La creación de capacidad respecto del MDL (elaboración de propuestas y documentos de proyectos, cursos prácticos y formación);

- Elaboración y ejecución de proyectos de demostración industriales del MDL;
- Modificación de las actividades industriales para reducir las emisiones que producen y su vulnerabilidad al cambio climático;
- Reuniones mundiales y regionales para promover la transferencia de tecnología y ofrecer asesoramiento en materia de políticas; y
- Estudios analíticos y metodológicos.

Los proyectos de la ONUDI no contribuyen sólo a la industrialización sostenible, sino también a los adelantos tecnológicos en la industria, lo que ayuda a reducir la contribución del sector a los problemas del calentamiento atmosférico y a la vez permite a dicho sector cumplir las exigencias que plantea la competencia en los mercados internacionales. La asistencia tiene también un aspecto de equidad, por cuanto la creación de capacidad para generar energía no contaminante a nivel local elimina un importante obstáculo al desarrollo de los países menos adelantados. Si bien se ejecutan proyectos en todas las regiones, África recibe asistencia especial por conducto de un foro industrial del MDL y de la participación en las negociaciones de ese mecanismo, y mediante la creación de capacidad nacional para abordar el problema del cambio climático.

Estas actividades revisten particular importancia debido a que en el marco del MDL se ha concedido escasa atención al sector industrial de los países en desarrollo. La mayor parte de la labor de las organizaciones internacionales, las instituciones financieras internacionales y las instituciones bilaterales se ha centrado en los gobiernos y en la sociedad civil. En la actualidad, los proyectos de eficiencia energética industrial del MDL representan tan sólo el 7,6% de las reducciones de las emisiones previstas para 2012. Es por ello que la ONUDI se centra en el sector industrial.

Entre las actividades realizadas en 2007 cabe citar las siguientes:

- Cursos prácticos de capacitación dictados en México y Sudáfrica con el fin de crear o fortalecer la capacidad nacional para la formulación y ejecución de proyectos del MDL, como parte de un proyecto ejecutado en cooperación con el Gobierno de Austria y el sector empresarial austriaco. Entre los participantes figuraron no solamente empresas manufactureras, sino también empresas mineras, de transporte, de gestión de desechos y de consultoría. En ambos países se están elaborando propuestas de proyectos. Los proyectos abarcan industrias que van desde las de metalurgia básica hasta fábricas de cerveza, con actividades que comprenden desde la generación de energía solar hasta la cogeneración de energía.
- En marzo se celebró en el Centro Internacional de Viena un foro sobre proyectos de eficiencia energética y financiación de la reducción del carbono organizado en

colaboración con la Iniciativa Tecnológica sobre el Clima y el Organismo de Comercio e Inversión del Reino Unido. Asistieron participantes de 37 países, en representación de los sectores del comercio de los derechos de emisión y la gestión de los recursos de carbono, autoridades nacionales y coordinadores del MDL. Tras el foro se celebró una reunión de un grupo de expertos sobre los aspectos prácticos de la optimización de los sistemas de energía industriales.

- La ONUDI y la Asociación de energía renovable y uso eficiente de la energía publicaron un manual de capacitación sobre políticas en materia de energía sostenible para África, dirigido a los organismos normativos y de reglamentación relacionados con la energía en la región.

La ONUDI promovió decididamente la introducción de un enfoque sistémico de la gestión de la energía en las empresas, colaborando estrechamente con la Organización Internacional de Normalización (ISO) en la elaboración de una norma internacional de gestión de la energía, y organizó una serie de conferencias sobre la energía renovable que se analizan en los capítulos 5 y 7 C.

En el informe titulado “Unidos en la acción” se señaló que el cambio climático era uno de los ámbitos en que los organismos de las Naciones Unidas debían establecer una coordinación más estrecha a nivel de los países. La ONUDI garantiza la complementariedad con la labor de otros organismos y programas del sistema de las Naciones Unidas mediante su colaboración con la secretaria de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, la Iniciativa Tecnológica sobre el Clima y el Grupo de Expertos en Transferencia de Tecnología de la Convención Marco. La función clave de la ONUDI respecto del cambio climático en el marco del sistema de las Naciones Unidas se reafirmó en la reunión de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación celebrada en octubre, al nombrarse al Director General Presidente de ONU-Energía durante el bienio 2008-2009 (véase el capítulo 1 I). En las consultas celebradas recientemente en dicha Junta se determinó que la respuesta futura del sistema de las Naciones Unidas al problema del cambio climático debía centrarse en la mitigación del calentamiento atmosférico y la adaptación de las sociedades y economías para hacer frente a sus efectos mediante el suministro de tecnología y financiación. Como lo demuestra la información presentada, la ONUDI ya realiza destacadas aportaciones en algunos de esos campos.

Hacia una ONUDI respetuosa del clima

Las operaciones del sistema de las Naciones Unidas son, en sí mismas, una fuente de emisión de gases de efecto invernadero. Si se reduce la huella de las Naciones Unidas en el clima, aumentará la credibilidad de su empeño por frenar el calentamiento atmosférico. En los últimos años, los distintos organismos han hecho grandes progresos en la reducción de los efectos de sus actividades en el clima. Un importante paso adelante para el conjunto del sistema de las Naciones Unidas fue la declaración

sobre los avances hacia unas Naciones Unidas respetuosas del clima, aprobada por la ONUDI y otros 30 organismos en la reunión que celebró en octubre la Junta de jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación. La declaración es un compromiso de los organismos a:

- Estimar sus emisiones de gases de efecto invernadero;
- Esforzarse por reducir esas emisiones; y
- Analizar las consecuencias financieras y estudiar la posibilidad de adquirir créditos de carbono a fin de lograr que sus actividades sean inocuas para el clima.

Dicha labor se llevará a la práctica antes del final de 2009.

En respuesta a la declaración, la ONUDI ha creado un equipo sobre el cambio climático integrado por miembros de cada una de las divisiones de la Organización y de las oficinas extrasede. El equipo investigará de qué forma puede la ONUDI evitar generar por año algo más del equivalente a 2.300 toneladas de CO₂, que se debe casi íntegramente a los viajes de los funcionarios y al consumo de energía en la Sede y en las oficinas extrasede. La intención es presentar una estrategia a fin de que la ONUDI logre ser inocua para el clima antes de que acabe 2008. Una plataforma en la Intranet ofrecerá a todos los funcionarios la oportunidad de informarse y de presentar sugerencias sobre las medidas prácticas que pueden adoptarse para reducir las emisiones generadas por la labor cotidiana en la Organización.

Ampliación de las actividades

Los Estados Miembros desearían que la ONUDI ayudara en mayor medida a reducir el impacto del sector manufacturero en el clima y alentara más activamente la participación del sector en el discurso sobre el cambio climático. Para que la Organización amplíe sus actividades en esas esferas durante el próximo bienio, será necesario un aumento correspondiente del apoyo financiero. Puesto que las metas del Protocolo de Kyoto deben alcanzarse por conducto de mecanismos de mercado y no mediante un fondo dedicado a ese fin, como en el caso del Protocolo de Montreal, se necesitan nuevas fuentes de financiación. Sería particularmente adecuado crear un fondo temático, es decir, un fondo de la ONUDI para el cambio climático. La ONUDI tiene previsto celebrar en Viena una reunión de consulta de donantes en la que participarán los donantes principales y los países que hayan asumido compromisos con arreglo al Protocolo de Kyoto, a fin de:

- Ofrecer a los donantes información técnica actualizada sobre las actividades encaminadas a mitigar el impacto en el clima de las industrias de los países en desarrollo mediante el MDL;
- Analizar la magnitud de la financiación necesaria para apoyar esas actividades;

- Proponer la creación de un fondo especial para actividades relacionadas con el cambio climático y el MDL; y
- Obtener apoyo de los donantes para la creación de un fondo de esa naturaleza y su compromiso financiero a tal efecto.

B. La gestión basada en los resultados

¿Qué es la gestión basada en los resultados?

La gestión basada en los resultados tiene por objeto promover la eficacia de la gestión y la rendición de cuentas fijando de manera realista los resultados previstos, vigilando los progresos alcanzados en su consecución, integrando la experiencia adquirida en las decisiones de gestión y presentando informes sobre la ejecución. Se centra en el logro de resultados, incluidos los productos y los efectos, y, por consiguiente, se aparta de la gestión basada en los insumos o en las actividades. La gestión basada en los resultados puede aplicarse a nivel de proyectos, programas o países y a nivel institucional.

La introducción de la gestión basada en los resultados es un proceso de cambio institucional a largo plazo. Es también costosa y de gran densidad de trabajo. Sin embargo, debe concebirse como una inversión en el futuro, puesto que hay abundantes pruebas de los efectos positivos a más largo plazo –menores costos, mejores resultados– en las operaciones de los gobiernos y las organizaciones internacionales que han introducido ese tipo de gestión. En 2004, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó nueve criterios o factores críticos elaborados por la Dependencia Común de Inspección (DCI) de las Naciones Unidas para medir los progresos de una organización en la aplicación efectiva de la gestión basada en los resultados. La ONUDI ya está aplicando esos criterios:

1. Existencia de un claro marco conceptual para la gestión basada en los resultados como estrategia general de gestión.
2. Existencia de una clara definición de las responsabilidades que recaen en los principales sectores de la Organización.
3. Existencia de objetivos a largo plazo, claramente formulados, para la organización.
4. Estrecha vinculación de los programas de la organización con sus objetivos a largo plazo.
5. Correspondencia de los recursos de la organización y de sus objetivos a largo plazo.

6. Existencia de un sistema efectivo de supervisión del rendimiento.
7. Utilización efectiva de las conclusiones que arrojen las evaluaciones.
8. Internalización efectiva en toda la organización de la gestión basada en los resultados.
9. Preparación de una estrategia de gestión de los conocimientos para apoyar la gestión basada en los resultados.

La introducción de la gestión basada en los resultados en la ONUDI

A partir de 2004, con la asistencia financiera del Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido, se implantaron los primeros elementos del sistema de gestión basada en los resultados de la ONUDI. El Departamento está apoyando también la actual integración de la gestión basada en los resultados en todas las actividades de la Organización.

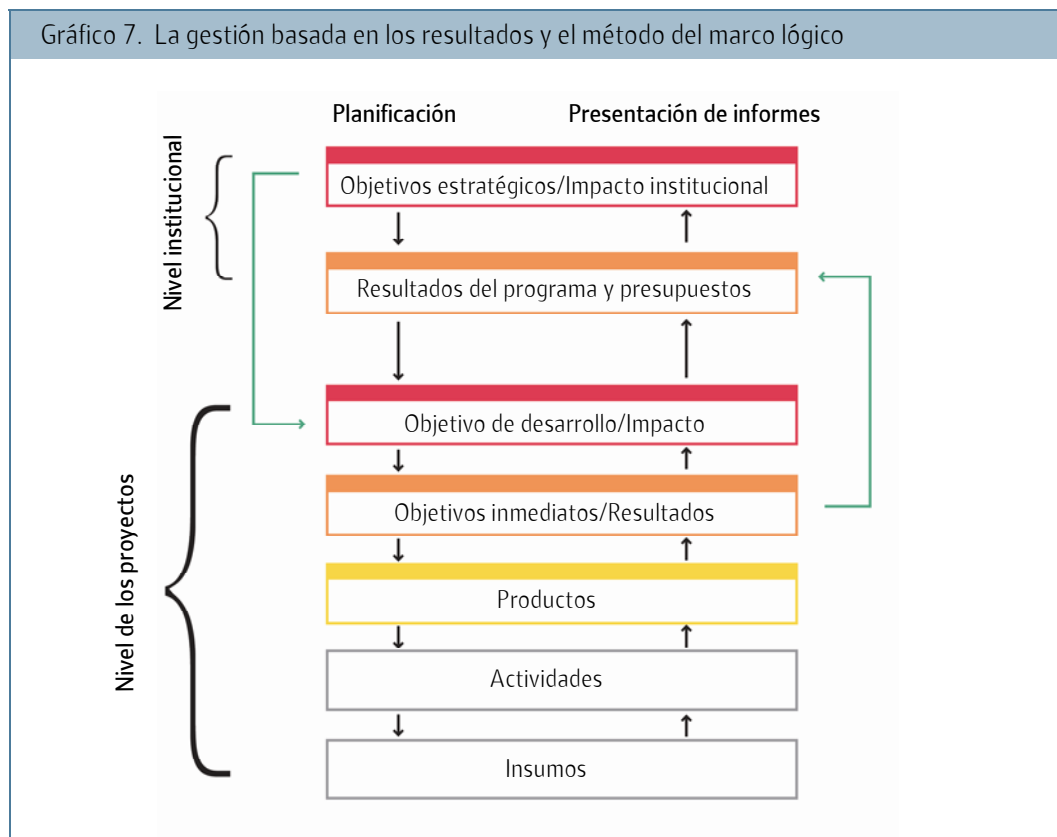
El primer documento programático de la ONUDI elaborado íntegramente teniendo en cuenta la gestión basada en los resultados fue el programa y presupuestos, 2006-2007. El Informe Anual correspondiente a 2006 se adecuó a la estructura de ese primer documento. En su empeño por incorporar los principios de la gestión basada en los resultados en su programa y presupuestos, la ONUDI fue una organización pionera en el sistema de las Naciones Unidas. En octubre de 2006, la Dependencia de Finanzas de la Escuela Superior del Personal del Sistema de las Naciones Unidas pidió asesoramiento a la ONUDI para elaborar su propio presupuesto orientado hacia la gestión basada en los resultados. Sin embargo, la integración plena de la gestión basada en los resultados, como ya se ha señalado, constituye un proceso de cambio a largo plazo. Exige una mayor capacidad del personal, el desarrollo de un programa amplio de capacitación, más recursos presupuestarios y ajustes institucionales que aseguren una aplicación sostenida.

El método del marco lógico es un instrumento clave para la gestión basada en los resultados. En ese método se describen los distintos elementos de una actividad según sus relaciones causales, los supuestos fundamentales y los riesgos de la actividad, los indicadores de ejecución y los modos de verificar los resultados. En la gráfico 7 puede verse cómo se vinculan, en el método del marco lógico, el nivel institucional y el nivel de los proyectos en el caso de la ONUDI, utilizando mecanismos de retroinformación.

Actividades y logros durante 2007

La contratación de una nueva funcionaria del cuadro orgánico y de dos consultores para el Grupo de Evaluación de la Oficina de Estrategia Orgánica y Aprendizaje permitió realizar grandes progresos en la aplicación de la gestión basada en los resultados en 2007.

Gráfico 7. La gestión basada en los resultados y el método del marco lógico



Se ideó un sistema de presentación de resultados que se puso a disposición en la Intranet de la Organización. Esas páginas de la Intranet ofrecen acceso no sólo a todos los documentos de la ONUDI sobre la gestión basada en los resultados sino también a una selección de manuales y documentos sobre esa forma de gestión producidos por otras organizaciones. El sistema de presentación de resultados se puso a prueba con una muestra representativa de 40 proyectos y luego se perfeccionó y se adaptó a la estructura del programa y presupuestos, 2008-2009. Se introdujeron planes de trabajo vinculados a la gestión basada en los resultados en todas las oficinas extrasede.

En junio, el Director General publicó un amplio memorando de política en el que estableció metas concretas para seguir aplicando los principios de la gestión basada en los resultados en la ONUDI. Para lograr que los funcionarios se familiarizaran al máximo con esa forma de gestión y se comprometieran con sus principios, en el memorando se atribuía particular importancia a la capacitación. Se llevó a cabo un programa de capacitación, que comprendió más de 20 sesiones organizadas entre septiembre y diciembre de 2007. El programa contenía los cinco módulos siguientes:

1. Fundamentos de la gestión basada en los resultados y el método del marco lógico y principios para la formulación rigurosa de proyectos.
2. Utilización del método del marco lógico en la gestión basada en los resultados e introducción del sistema de presentación de resultados de la Intranet.

3. Preparación de buenas hojas de resumen de servicios y documentos de proyectos.
4. Cursos prácticos de creación de consenso a nivel de las subdivisiones de la División de Desarrollo de Programas y Cooperación Técnica (PCT).
5. Capacitación en la gestión basada en los resultados para funcionarios sobre el terreno.

Los tres primeros módulos ayudaron a los funcionarios de la Sede a mejorar la formulación y la gestión de proyectos. El módulo 4 tenía por objeto crear consenso entre los funcionarios sobre la utilización más eficaz del documento de programa y presupuestos, 2008-2009, como instrumento práctico para la planificación, la aplicación y el seguimiento de los proyectos. El módulo 5 estaba dirigido específicamente a los funcionarios sobre el terreno, con el fin de ayudarles a adoptar los principios de la gestión basada en los resultados en su labor cotidiana.

El Director General creó un Comité Directivo sobre la gestión basada en los resultados, integrado por representantes de todos los sectores de la Organización y presidido por el Jefe de Gabinete, al que pidió que hiciera un balance de los logros alcanzados y llevara a cabo una autoevaluación de referencia de la aplicación de la gestión basada en los resultados en la ONUDI. Utilizando los criterios de la DCI antes indicados, en los meses de julio y agosto se llevó a cabo esa autoevaluación. En septiembre, la Junta Ejecutiva hizo suyos los resultados, que aparecen en el Cuadro 4.

Cuadro 4. Aplicación de la gestión basada en los resultados: base de referencia actual y mejoras previstas

	<i>Concienciación</i>	<i>Exploración</i>	<i>Transición</i>	<i>Aplicación plena</i>	<i>Aprendizaje continuo</i>
1. Claro marco conceptual para la gestión basada en los resultados			2007	2008	2009
2. Definición clara de las responsabilidades que recaen en los principales sectores			2007	2008	2009
3. Formulación de objetivos estratégicos				2007	2009
4. Vinculación de los programas con los objetivos estratégicos			2007	2009	
5. Correspondencia de los recursos y de los objetivos estratégicos		2007	2009		
6. Sistema efectivo de supervisión y presentación de informes		2007	2009		

Cuadro 4. Aplicación de la gestión basada en los resultados: base de referencia actual y mejoras previstas

	<i>Concienciación</i>	<i>Exploración</i>	<i>Transición</i>	<i>Aplicación plena</i>	<i>Aprendizaje continuo</i>
7. Utilización efectiva de las conclusiones que arrojen las evaluaciones				2007	2009
8. Internalización en toda la ONUDI de la gestión basada en los resultados		2007	2009		
9. Gestión de los conocimientos en apoyo la gestión basada en los resultados		2007	2009		

Cuando se llevó a cabo la autoevaluación de la gestión basada en los resultados, la ONUDI había logrado la aplicación plena de dos de los nueve criterios de la DCI. Ello concuerda con las conclusiones de otras organizaciones de las Naciones Unidas que están aplicando el marco de la DCI, lo que indica que una organización suele requerir de ocho a diez años para lograr la aplicación plena de los principios de la gestión basada en los resultados. Llegar a la etapa en que la gestión basada en los resultados sea una realidad en toda la Organización, y se vea reforzada por una retroinformación continua, será un proceso a largo plazo.

El plan de aplicación para 2008-2009

Basándose en la autoevaluación, el Comité Directivo sobre la gestión basada en los resultados elaboró un plan de aplicación de la gestión basada en los resultados para 2008-2009. Se adoptarán medidas en diversos niveles.

Se mejorarán la garantía de la calidad y el seguimiento de los resultados. La gestión de los recursos humanos se ajustará plenamente a los principios de la gestión basada en los resultados. El personal directivo intermedio deberá rendir cuentas de la aplicación de la gestión basada en los resultados en sus esferas de responsabilidad respectivas. Se mejorará la eficacia de la comunicación sobre la gestión basada en los resultados con los funcionarios, los Estados Miembros y otras partes interesadas. Se introducirán nuevas mejoras en el programa de capacitación sobre la nueva forma de gestión. Se modificarán los documentos de estrategia de modo que sean plenamente compatibles entre sí y reflejen una visión unificada desde el nivel institucional hasta el nivel de los proyectos. Se intentará persuadir a los países donantes de que adopten plena y activamente la gestión basada en los resultados como parte de su política de financiación. Por último, aunque no por ello menos importante, la Organización potenciará el intercambio de experiencia y enseñanzas con otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que hayan optado por la gestión basada en los resultados como instrumento de cambio y mejora institucional.

Se espera que en el presente bienio la Organización alcance una etapa en que pueda cosechar los frutos de la gestión basada en los resultados en relación con varios criterios. Un proceso de aprendizaje continuo permitirá ajustar periódicamente los métodos y procesos de la gestión basada en los resultados a las nuevas exigencias. Respecto de otros criterios, al final del bienio la Organización aún estará en la fase de transición.

Los Estados Miembros de la ONUDI aprueban plenamente las actividades a largo plazo de la ONUDI en relación con la gestión basada en los resultados. La Conferencia General de 2007 reconoció la importancia de la cuestión y adoptó una resolución¹ en la que pedía al Director General que siguiera asignando prioridad a la integración de los principios de la gestión basada en los resultados y colaborando con otras organizaciones de las Naciones Unidas a fin de velar por un enfoque armonizado.

¹ Resolución GC.12/Res.3.



3 | Reducción de la pobreza mediante actividades productivas



A. La importancia de las iniciativas complementarias

Como asociada en iniciativas internacionales más amplias, La ONUDI ayuda a los Estados Miembros en desarrollo a lograr los objetivos de desarrollo del Milenio, en particular el de reducir en un 50% el número de pobres en el mundo para el año 2015. El ritmo y los medios que se adopten para reducir la pobreza podrán diferir entre las regiones y de un país a otro, e incluso dentro de un mismo país, pero el sector industrial será el factor central para alcanzar ese objetivo.

Si bien la empresa privada es el principal factor dinámico de las manufacturas, el sector público, mediante las políticas industriales y las instituciones de apoyo, contribuye también de manera importante a crear las condiciones adecuadas para el desarrollo del sector. Ello abarca medidas que salvaguarden el medio ambiente y estimulen las PYME. Por ello, la ONUDI presta asistencia tanto al sector privado como al sector público. En 2007, la Organización siguió apoyando el desarrollo de las empresas mediante servicios complementarios centrados en lo siguiente:

- El mejoramiento del entorno empresarial, institucional y de política;
- La promoción de las inversiones, las redes de empresas y el espíritu empresarial;
- La utilización de tecnologías de producción nuevas y no contaminantes.

A nivel sectorial se sigue haciendo hincapié, en las industrias de procesamiento de productos agrícolas, que ofrecen a los pobres las mayores oportunidades de desempeñar un papel activo en el desarrollo económico.

B. Mejoramiento del entorno comercial

En 2007, la ONUDI brindó asesoramiento de política a los Gobiernos de la Arabia Saudita, China, Lesotho, Rwanda, el Sudán y Uganda. La nueva política industrial de Uganda, preparada con el apoyo de la ONUDI, se analizó a nivel nacional y luego se sometió a la aprobación del Presidente. En el Sudán meridional, la ONUDI está colaborando con el Ministerio de Energía, Minería e Industria para capacitar a funcionarios en la elaboración de reglamentos y la evaluación de las solicitudes de licencia para actividades industriales y de extracción minera que presentan las empresas extranjeras, lo cual es esencial en una economía dominada por el petróleo y los minerales. La ONUDI también colabora con las cámaras de comercio a nivel local para capacitar al personal, organizar a los miembros y ayudarlos a interactuar más eficazmente con los encargados de formular las políticas.

En Viet Nam, la ONUDI trabajó con el Ministerio de Planificación e Inversiones para ultimar un detallado plan de aplicación de la reforma nacional del registro empresarial cuyo objetivo es establecer en todas las provincias un sistema plenamente informatizado y consolidado de registro empresarial, fiscal y estadístico, que permita cumplir las formalidades necesarias en un solo lugar. El registro empresarial reducirá mucho los costos y los riesgos de las actividades comerciales en Viet Nam y contribuirá al crecimiento del sector privado.

C. Redes de empresas e inversiones

Las empresas del sector privado pueden complementar sus respectivas ventajas y mejorar su acceso a los recursos y los mercados estableciendo redes verticales dentro de la cadena de valor industrial y redes horizontales dentro de las agrupaciones. La creación de redes es una estrategia particularmente eficaz en el caso de las PYME, que tienen una limitada capacidad individual.

En muchos países, la ONUDI ayuda a desarrollar las cadenas de valor industrial mediante el reforzamiento de los vínculos entre la agricultura, la industria y los mercados. En la región de África, por ejemplo, se ejecutaron proyectos en Burkina Faso, el Camerún, Ghana, Madagascar, Malí, Marruecos, Mozambique, el Níger, Nigeria, la República Unida de Tanzania, Sierra Leona y Uganda. Entre las actividades realizadas figuraron la transferencia de tecnología para la elaboración de alimentos, el mejoramiento de las técnicas de elaboración de alimentos, la promoción de la elaboración higiénica de los alimentos e intervenciones para mejorar la competitividad y la productividad.

La ONUDI se ocupó también de otras industrias basadas en la agricultura y la silvicultura:

- Con la OMC y con asociados multilaterales y bilaterales, se empezó a aplicar la iniciativa del algodón para los países de África. Esta iniciativa abarca Benin, Burkina Faso, el Camerún, el Chad, Côte d'Ivoire, Guinea-Bissau, Malí, el Níger, Nigeria, el Senegal y el Togo, y su propósito es aumentar tanto el valor de las exportaciones de algodón en bruto como la proporción correspondiente a productos de mayor valor agregado en el total de las exportaciones.
- Se siguió ejecutando el programa ya afianzado de la industria africana del cuero y el calzado, obteniéndose pedidos de compra de sandalias de Kenya de empresas italianas, japonesas, sudafricanas y suizas.
- A comienzos de 2007 se inició en la República Democrática Popular Lao un programa de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD) y la ONUDI financiado con 2 millones de dólares por el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad de los Seres Humanos, patrocinado por el Japón. El objetivo inmediato es proporcionar a los drogadictos,

sus familiares a cargo y la comunidad en general en la región septentrional de ese país tratamiento a nivel de la comunidad y oportunidades de generación de ingresos en el sector agrícola, haciendo hincapié en la aplicación de un criterio de desarrollo integrado en el que se vinculen los aspectos sociales, técnicos y económicos.

- En México culminaron los preparativos de un proyecto de desarrollo de la industria del bambú basado en la experiencia adquirida por la ONUDI en países como Cuba, Ghana y la India y dedicado especialmente al establecimiento de un centro de desarrollo de técnicas para trabajar el bambú y a la promoción de una gestión sostenible de ese recurso.

Prosiguen los eficaces programas de establecimiento de agrupaciones de PYME, con proyectos en Colombia, el Ecuador, Etiopía, la India, Marruecos, Nicaragua, el Pakistán, la República Islámica del Irán y el Senegal. Los programas han promovido actividades conjuntas, como el establecimiento de escuelas técnicas, centros de servicios y salas de exhibición comunes; mejoras de la infraestructura física local; innovaciones conjuntas de productos; y el establecimiento de una presencia en el mercado. En la Argentina, un programa de creación de agrupaciones ha conseguido aumentar la competitividad de las agrupaciones de ganaderos en las provincias de Santa Fe y Córdoba. A nivel mundial, casi 150 instituciones -sobre todo empresas de consultoría, asociaciones de PYME y organizaciones no gubernamentales- promueven el establecimiento de agrupaciones con metodologías e instrumentos de capacitación de la ONUDI. En la India y Viet Nam se han ejecutado programas de cooperación entre las agrupaciones que han contribuido a los esfuerzos de la ONUDI por acrecentar la cooperación Sur-Sur.



En la agrupación de Masaya (Nicaragua) el mejoramiento de los productos en conjunto ha permitido colocar los muebles que se fabrican en mercados más lucrativos.

Se han ejecutado programas de capacitación a nivel mundial y regional para instituciones gubernamentales, asociaciones del sector privado y encargados de la

formulación de políticas. En el curso práctico sobre el tema “Competitividad de las pequeñas empresas: agrupaciones y desarrollo local”, organizado conjuntamente con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en Washington, D.C., en octubre, se presentó a unos 250 delegados de organismos de cooperación técnica, académicos, investigadores y expertos internacionales el conjunto de instrumentos de fomento del sector privado basado en la Internet (véase el apartado F). El curso práctico fue un hito importante en las relaciones entre ambos organismos, y abrió las puertas al aprendizaje mutuo, a una mayor cooperación sobre el terreno y a actividades conjuntas en calidad de foro mundial. Un ejemplo de capacitación regional fue el curso práctico sobre el establecimiento de agrupaciones organizado en noviembre conjuntamente con el Banco de Desarrollo del Caribe, al que asistieron representantes de nueve Estados del Caribe.

La más reciente edición del estudio periódico sobre la inversión extranjera directa en África, presentada en la reunión de junio de 2006 de la Red de Organismos de Promoción de Inversiones de la ONUDI en África (AfrIPANet), se utilizó con el fin de preparar un programa regional de inversiones para África. Éste se presentó en una reunión de interesados de los sectores público y privado de África celebrada en Addis Abeba en marzo de 2007, donde se aprobó la remisión del programa a la Conferencia de Ministros Africanos de Industria y la Cumbre de Jefes de Estado de la Unión Africana. Los datos del estudio formarán parte del sistema de gobernanza y vigilancia de las inversiones que se elaborará en cooperación con la Microsoft Corporation.

En el capítulo 1F se describen los esfuerzos de la ONUDI por promover las inversiones y la cooperación entre las empresas mediante la Red de Oficinas de Promoción de Inversiones y Tecnología (OPIT), así como el programa de bolsas de subcontratación y alianzas industriales (BSA).

D. Desarrollo del espíritu empresarial

La existencia de empresas locales es una importante condición previa para la seguridad humana. Los principales grupos destinatarios de las actividades de la ONUDI relativas a la seguridad humana son las mujeres y los jóvenes en las zonas rurales y en las situaciones posteriores a una crisis. Estas personas vulnerables reciben ayuda para utilizar sus bienes de manera productiva, adquirir nuevas aptitudes y aprovechar las oportunidades del mercado para obtener un ingreso aceptable.

Durante el año transcurrido se fortalecieron y diversificaron las actividades del programa de desarrollo de la capacidad empresarial rural y de la mujer. Gracias a la asistencia para el desarrollo de la capacidad empresarial de la mujer prestada en Eritrea, Kenya, Marruecos, la República Islámica del Irán, Uganda y Viet Nam, mejoraron las aptitudes empresariales, técnicas y de organización, así como el acceso a los servicios comerciales. En Namibia, la ONUDI se centró en fortalecer la capacidad de los instructores y asesores de pequeñas empresas para apoyar a los grupos de autoayuda en las zonas rurales y asesorarlas a fin de aumentar su productividad. Se

ayudó a las cooperativas de mujeres de las zonas rurales en Ghana a ingresar en los mercados locales y extranjeros de pescado y aceite de palma.

La mentalidad empresarial puede estimularse por conducto de las escuelas y de la formación profesional. El programa de estudios para el desarrollo de la capacidad empresarial, elaborado y puesto a prueba en ocho escuelas piloto de Mozambique, se está haciendo extensivo a todo el país, a petición del Gobierno. En 134 escuelas de Timor-Leste se implantó un programa de estudios similar. En Namibia, la República Islámica del Irán y el Sudán se pusieron en marcha otras iniciativas. En el Sudán, el tema del espíritu empresarial de los jóvenes se está integrando en el sistema de formación profesional técnica mediante un proyecto de 10 millones de euros financiado por la Unión Europea. En cooperación con la oficina del Gobernador del Estado de Jartum, se establecerán cuatro centros de formación profesional técnica y se reacondicionará un quinto. En el capítulo 7A figura más información sobre las actividades de desarrollo del espíritu empresarial realizadas por la ONUDI en el Sudán.

En noviembre de 2007 la ONUDI celebró en su Sede una reunión de expertos sobre educación empresarial en las escuelas secundarias. Participaron en ella representantes de las autoridades de enseñanza de Angola, el Camerún, Côte d'Ivoire, Ghana, Mozambique, Namibia, la República Unida de Tanzania, el Sudán, Timor-Leste y Uganda, así como de la Comisión Europea, el Federal Reserve Bank de Dallas, Microsoft, la UNESCO, el PNUD y universidades de Dinamarca, Noruega y el Reino Unido. Se presentó una visión de una sociedad empresarial y se expusieron las experiencias de los países y exámenes de las metodologías pertinentes. La iniciativa sobre el empleo de los jóvenes puesta en marcha por la ONUDI en 2006 se ha convertido en un esfuerzo de colaboración de todo el sistema de las Naciones Unidas en favor de los países del río Mano, como se observó en el capítulo 1I. En el capítulo 6B figuran algunos detalles sobre este programa.

La elaboración de productos agrícolas es, en general, la base de la recuperación después de una crisis; por ello, constituye el eje de las iniciativas de la ONUDI para reducir la pobreza en países como el Afganistán, Burundi, Guinea, Haití, el Iraq y Uganda. Por ejemplo, en el Iraq, la ONUDI dirigió los esfuerzos por restablecer una cadena viable de suministro de productos lácteos con plantas modernas y bien organizadas que fabricaran productos lácteos inocuos y de alta calidad para el consumo local. La intervención de la ONUDI en los países que salen de una crisis también se centró en grupos concretos; el proyecto de reintegración de los antiguos combatientes en Uganda, que se describe en el capítulo 7D, constituye un ejemplo.

E. Tecnología poco contaminante para el desarrollo comunitario

Para maximizar sus efectos en el bienestar social, las actividades industriales que elevan los ingresos en las comunidades pobres requieren tecnologías con un impacto ambiental mínimo. La ONUDI se centra sobre todo en la energía renovable, dado que

la falta de un suministro fiable y económico de energía para la producción rural es un obstáculo importante al desarrollo local en muchos países. El tema de la energía renovable se examina con más detalle en el capítulo 5. En el contexto específico de la reducción de la pobreza, las actividades de los proyectos fueron las siguientes:

- El establecimiento de pequeñas centrales hidroeléctricas en Rwanda;
- La construcción de minirredes de distribución de energía renovable en Zambia;
- La introducción de biocombustibles para la generación de energía eléctrica en Cuba;
- La creación de servicios de tecnología de la información y de las comunicaciones alimentados con energía solar en Mozambique;
- Proyectos de combinación de fuentes de energía renovable en Maldivas y las islas Laquedivas de la India.



En el marco de un programa de promoción de nuevas tecnologías de alto rendimiento energético y poco contaminantes para la fabricación de materiales de construcción de viviendas de bajo costo en África, Asia y América Latina, a finales de 2006 se estableció en Mozambique un primer centro de demostración. En 2007 se formularon programas para Sierra Leona y el Sudán y se recibieron solicitudes de asistencia de Namibia y Nigeria. El Centro Internacional para la Promoción de la Tecnología de los Materiales, establecido por la ONUDI en cooperación con el Gobierno de China, impartió capacitación a 45 especialistas en tecnología del Afganistán, Colombia, Mozambique y el Sudán.

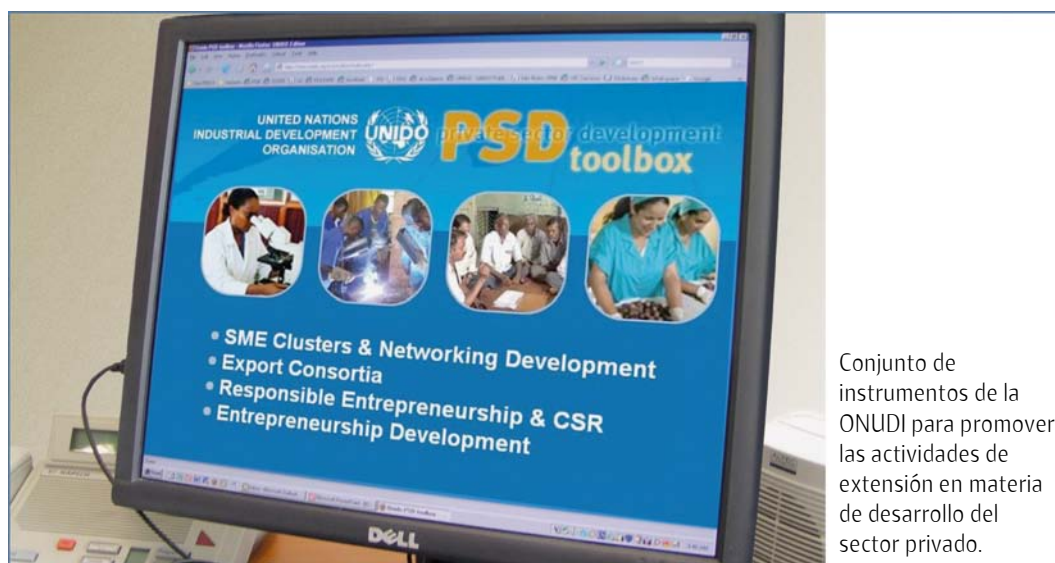
La Organización también ha reducido los efectos de la contaminación en las comunidades pobres, en particular mediante el proyecto mundial sobre el mercurio financiado por el FMAM para implantar tecnologías no contaminantes en las minas de oro artesanales. En el capítulo 7C figura información más detallada al respecto. Por

último, se inició un proyecto para eliminar el arsénico en el agua potable de las comunidades pobres de Bangladesh mediante la distribución de filtros en los hogares y la puesta en marcha de unidades de eliminación del arsénico a nivel comunitario.

F. Nuevos servicios de la ONUDI

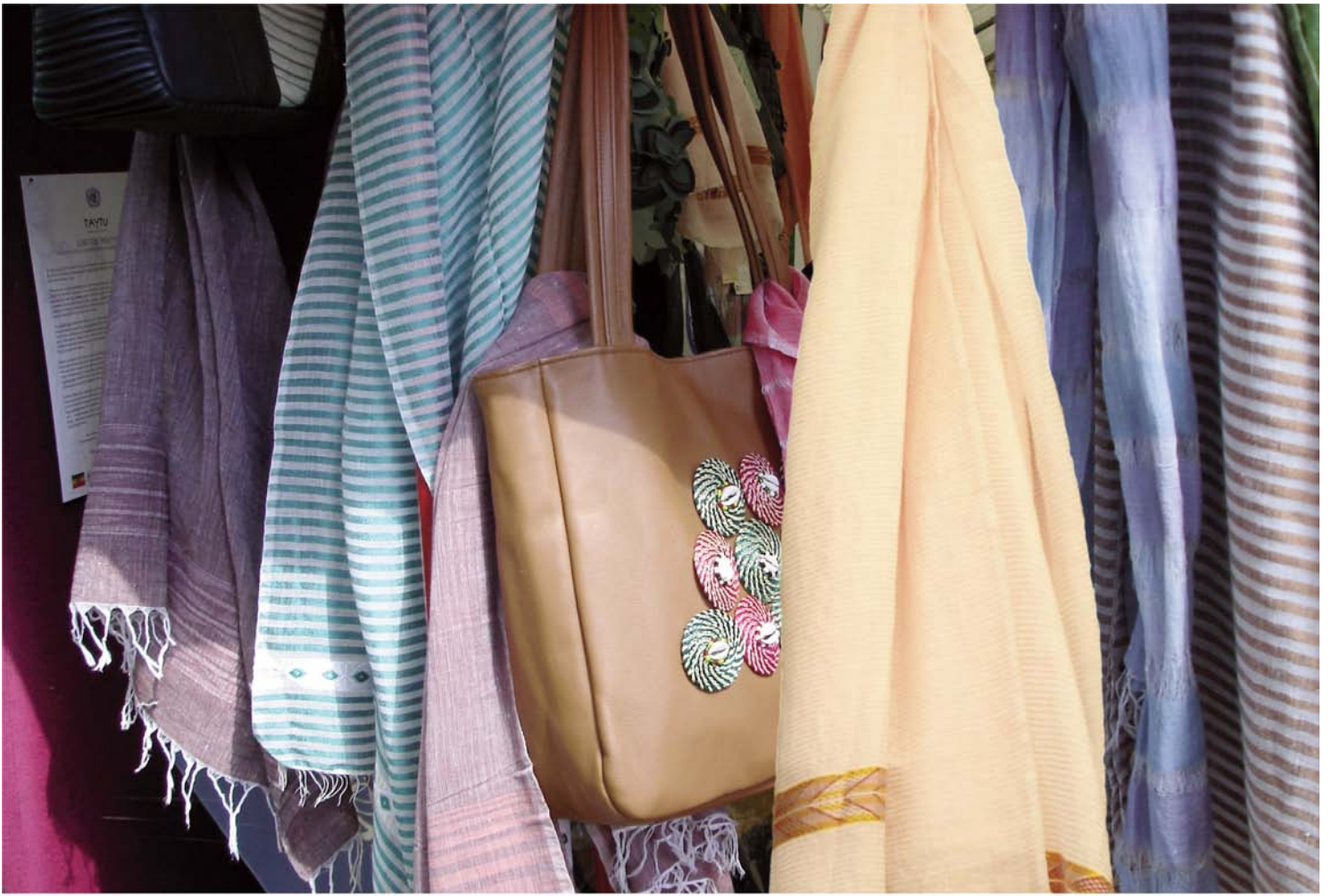
El servicio más importante que se empezó a prestar en 2007 para aumentar la difusión y la eficiencia de la cooperación técnica de la ONUDI fue el conjunto de instrumentos de fomento del sector privado. Ese recurso en línea autodidacta¹ se puso en marcha con carácter experimental a finales de 2006. Complementa las diversas formas de apoyo disponibles por conducto de los proyectos y tiene por objeto estimular la participación activa de los pobres en la industria y fortalecer la posición de las empresas de los países en desarrollo, en particular las PYME, en una economía caracterizada por la globalización. Asimismo, orienta a los profesionales a lo largo del ciclo de los proyectos para establecer agrupaciones y redes, crear consorcios de exportación y fortalecer la responsabilidad social de las empresas, desde la preparación del proyecto hasta su evaluación. La información en línea abarca lo siguiente:

- Instrumentos operacionales y de planificación;
- Buenas prácticas y lecciones aprendidas a partir de la experiencia sobre el terreno;
- Contactos y enlaces;
- Métodos de diagnóstico y ejemplos prácticos de su aplicación;
- Estudios de casos.



Conjunto de instrumentos de la ONUDI para promover las actividades de extensión en materia de desarrollo del sector privado.

¹ <http://www.unido.org/psd-toolbox/>.



4

Fomento de la capacidad comercial



A. Un motor del crecimiento indispensable

El comercio internacional es un motor del crecimiento indispensable y, si bien los países en desarrollo todavía se enfrentan a obstáculos, la liberalización del comercio aumenta enormemente su potencial de ingreso en divisas. La historia demuestra que la exportación de productos manufacturados a menudo ha estimulado el crecimiento más que otros tipos de exportación. Muchos países en desarrollo no disponen de industrias manufactureras competitivas internacionalmente. Para que esos países se beneficien del desarrollo y de la reducción de la pobreza que conlleva la liberalización del comercio, es preciso actuar simultáneamente en diversas esferas con el fin de crear esas industrias: se debe aumentar la inversión en las empresas manufactureras y su productividad, trabajar en colaboración para impulsar las exportaciones, ampliar la capacitación, fortalecer las instituciones que ayudan a la modernización de las empresas y crear una infraestructura bien definida de normalización y conformidad.

Teniendo presentes todos estos retos, el programa de la ONUDI de fomento de la capacidad comercial se concentra en los siguientes aspectos:

- Crear una capacidad de oferta competitiva;
- Establecer una infraestructura de normalización, garantía de la calidad y evaluación de la conformidad, con miras a cumplir los acuerdos de la OMC.

Concretamente, la cooperación técnica de la ONUDI ayuda a crear un potencial nacional y regional de exportación centrándose en:

- El fomento de la capacidad nacional para analizar el potencial competitivo a nivel de productos y subsectores;
- Los sectores productivos con un gran potencial de exportación, la mejora de la calidad de los productos y de los sistemas de producción y la conformidad con las normas y reglamentaciones internacionales;
- La difusión de tecnologías modernas y pertinentes;
- La creación de consorcios de exportación;
- La creación de la infraestructura de garantía de la calidad y evaluación de la conformidad necesaria para cumplir con los acuerdos relativos a los obstáculos técnicos al comercio y las medidas sanitarias y fitosanitarias;
- La responsabilidad social de las empresas.

El programa de la ONUDI de fomento de la capacidad comercial es reconocido cada vez más como un buen modelo para la ejecución de la iniciativa de Asistencia para el Comercio. En 2007 la ONUDI participó en el Grupo Asesor de Asistencia para el Comercio (compuesto por importantes organizaciones internacionales y bancos de desarrollo regionales) y en los exámenes regionales de América Latina y el Caribe, Asia y África. La ONUDI también ha reforzado los lazos con el Marco Integrado Mejorado (el marco de acceso a la ayuda para los países menos adelantados de la iniciativa de Asistencia para el comercio) y se la reconoce como un importante socio de ejecución.

B. Creación de una capacidad de oferta competitiva

Para desarrollar una capacidad de oferta competitiva, en primer lugar hay que determinar qué sectores y productos tienen potencial de exportación. En 2007 la ONUDI ha prestado apoyo en ese sentido mediante:

- La ayuda para crear dependencias encargadas de la competitividad que vigilen y analicen continuamente las tendencias de las exportaciones y los resultados en función de puntos de referencia.
- Las publicaciones sobre competitividad industrial por países, análisis de productos individuales y estudios generales del costo del ejercicio de la actividad empresarial.
- La ampliación de los programas de capacitación en la metodología de la Organización para analizar la competitividad industrial a nivel de subsectores y productos.

Como ejemplo de este último punto, la ONUDI ha capacitado a un grupo de jóvenes profesionales del Ministerio de Industria y Comercio del Paraguay en su metodología de análisis comercial. Ello facilitó la introducción de esa metodología, que había sido elaborada y probada por la Organización en el Camerún y el Ecuador. Posteriormente, mediante una resolución ministerial se constituyó oficialmente la Unidad Técnica de Estudios para la Industria, la segunda dependencia de ese tipo que se crea en América Latina.

La Organización también ha ayudado a fundar centros regionales y nacionales de productividad y ha prestado apoyo para aumentar la productividad y la capacidad de exportación de las empresas. Se han prorrogado varios programas importantes de reestructuración y modernización industriales. A principios de 2007 se inició, con el apoyo de la Unión Europea, la segunda fase del Programa de Calidad para el África Occidental, que abarca a los ocho países de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA), a los Estados miembros de la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO) que no forman parte de la UEMOA y a Mauritania.

La ONUDI ha formulado programas para mejorar y modernizar las industrias y la infraestructura del control de la calidad en las comunidades económicas regionales de los países de África, el Caribe y el Pacífico, como parte de las negociaciones de los Acuerdos de asociación económica entre esos países y la UE. El aumento de la competitividad de las exportaciones mediante la cooperación Sur-Sur fue el tema de un curso práctico dirigido a la Comunidad Andina, celebrado conjuntamente con la oficina regional de la UE, que se describe con más detalle en el apartado A del capítulo 6.



Los programas de formación dirigidos a los principales interesados son un elemento esencial para la creación de consorcios de exportación. Diversos sectores industriales e instituciones de apoyo estuvieron representados en este seminario, celebrado en la región septentrional del Perú.

Junto con la Universidad Tecnológica de Delft, la Universidad Politécnica de Milán y la Universidad Tecnológica de Graz, la ONUDI fomentará una red mundial de cátedras de innovación. Esa iniciativa servirá para aumentar la capacidad de innovación industrial y ejecutar proyectos de cooperación entre la industria y las universidades. En un proyecto piloto entre países africanos y europeos, diez universidades africanas se han hermanado con universidades europeas, y alumnos de maestría ejecutarán proyectos de innovación de interés comercial en empresas africanas. Para hacer frente a los problemas de desarrollo mediante enfoques sistémicos de la innovación, expertos en innovación del ámbito académico, los gobiernos y la industria, así como varios grupos de estudio, se reunieron en octubre en Viena con funcionarios clave de la ONUDI en materia innovación.

La promoción de los consorcios de exportación, en los que las empresas unen sus fuerzas para ampliar su presencia en los mercados extranjeros, sigue siendo una prioridad. En el contexto del programa tan logrado de la ONUDI, se están creando consorcios de exportación en Jordania, Marruecos, el Perú, el Senegal, Túnez y el Uruguay. En el Senegal se inició en abril un proyecto piloto centrado en la agroindustria, en el marco del programa de modernización industrial para los países de la UEMOA.

En colaboración con el Ministerio de Comercio Exterior de Marruecos y Cooperación Italiana al Desarrollo, la ONUDI organizó en Rabat (Marruecos) una reunión de expertos sobre consorcios de exportación para los países signatarios del Acuerdo de Agadir (Egipto, Jordania, Marruecos y Túnez). En la reunión se trataron cuestiones relativas a la creación, el desarrollo y la gestión de los consorcios, el papel de las instituciones de apoyo y el marco reglamentario, jurídico y de incentivos. El tema del desarrollo de consorcios de exportación se ha incluido en el nuevo programa para Egipto y estará estrechamente relacionado con el proyecto de rastreo de los productos que se analiza en el apartado B del capítulo 7. En junio se impartió en Turín (Italia) una versión revisada del curso de capacitación sobre consorcios de exportación organizado en años anteriores por la ONUDI, la OIT y la Federación italiana de consorcios de exportación (Federexport).

Ser competitivo en los mercados de exportación requiere cada vez más que las empresas puedan demostrar que cumplen los principios de responsabilidad social. Dado que ello plantea grandes dificultades a las pequeñas y medianas empresas de los países en desarrollo, la ONUDI elaboró hace algunos años el programa de fomento de empresas responsables (Responsible Entrepreneurs Achievement Programme (REAP)). Este programa permite a las pequeñas y medianas empresas responder de manera proactiva a los requisitos del mercado mundial relativos a las normas sociales y ambientales, y de ese modo contribuye considerablemente a la adopción de prácticas empresariales éticas, en particular las contenidas en el Pacto mundial de las Naciones Unidas (la mayor iniciativa del mundo en materia de responsabilidad social de las empresas) y en la próxima norma internacional de orientación sobre responsabilidad social ISO 26000.

Durante 2007 la ONUDI organizó cursos mundiales y regionales de capacitación en el marco del REAP dirigidos a instituciones de apoyo y asesoramiento a las empresas y a los centros nacionales para una producción más limpia (véase el capítulo 5). Gracias a ellos, en la actualidad se cuenta en el mundo con unos 40 consultores formados por la ONUDI para divulgar los conceptos de la responsabilidad social de las empresas mediante el enfoque del REAP. A largo plazo ello debería servir para que las pequeñas y medianas empresas de los países en desarrollo adopten normas de responsabilidad social sujetas a certificación.

En noviembre la ONUDI convocó una reunión para estudiar cómo los gobiernos de los países en desarrollo podían utilizar incentivos para fomentar que las empresas, sobre todo las pequeñas y medianas, adoptaran principios de responsabilidad social. Expertos del sector público, el ámbito académico, la sociedad civil, organizaciones internacionales y asociaciones empresariales sentaron las bases de la labor futura de la ONUDI en ese campo. Se convino en que el entusiasmo actual por la responsabilidad social de las empresas era una buena oportunidad para hacer de la adopción de sus principios un objetivo fundamental de política pública, y en ese contexto los expertos recomendaron una serie de iniciativas que podría emprender la ONUDI para ayudar a los gobiernos a promover la adopción de normas de responsabilidad social por parte de las pequeñas y medianas empresas.

C. Creación y mejora de la infraestructura de normalización, garantía de la calidad y evaluación de la conformidad

Para acceder a los mercados mundiales no basta con disponer de una mayor oferta de productos de exportación, sino que además, los productos deben cumplir las normas vigentes en esos mercados y los acuerdos de la OMC en materia de medidas sanitarias y fitosanitarias y de obstáculos técnicos al comercio, que garantizan que los productos son inocuos y que la actividad comercial cumple las normas aceptadas internacionalmente. Para ello se necesitan mecanismos de ensayo, certificación y acreditación eficaces y reconocidos internacionalmente. La creación de esa infraestructura de normalización y evaluación de la conformidad es una tarea compleja y costosa. Por lo tanto, un aspecto importante de la labor de la ONUDI en la esfera del fomento de la capacidad comercial es ayudar a establecer órganos de normalización, ejecutar proyectos en materia de garantía de la calidad y de ensayos y calibración de los productos reconocidos internacionalmente, y apoyar la creación o la consolidación de instituciones de acreditación.

En 2007 la ONUDI siguió prestando apoyo a instituciones de normalización y a servicios de información sobre obstáculos técnicos al comercio y normas sanitarias y fitosanitarias (órganos públicos que informan de las reglamentaciones comerciales en vigor en un país) mediante programas regionales y nacionales. Entre los beneficiarios de los programas regionales figuraron la región del Mekong, la Asociación del Asia Meridional para la Cooperación Regional (SAARC), la UEMOA, la CEDEAO y la Comunidad del África Oriental (CAO). Por ejemplo, con financiación del Gobierno de la India y el Organismo Noruego de Cooperación para el Desarrollo (NORAD), la ONUDI ha podido seguir mejorando la infraestructura relacionada con normas, metrología, ensayos y calidad (aumentando así la competitividad de las exportaciones) en los siguientes países miembros de la SAARC: Bangladesh, Bhután, Maldivas y Nepal.

Se estaban ejecutando proyectos a escala nacional, financiados en su mayor parte por la Unión Europea, Noruega y Suiza, en numerosos países, entre ellos el Afganistán (véase el apartado B del capítulo 7), Côte d'Ivoire, Egipto, Ghana, el Líbano, Mozambique, el Pakistán, la República Unida de Tanzania y Sri Lanka. Los siguientes ejemplos dan una idea general de los progresos realizados:

- En 2007 finalizó la primera fase de un proyecto de asistencia técnica relacionada con el comercio al Pakistán, una iniciativa conjunta de la ONUDI, el Centro de Comercio Internacional (CCI) y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), por valor de 2,5 millones de euros. El proyecto ayudó a la Autoridad de Normas y Control de la Calidad del Pakistán a mejorar las prácticas de normalización. Gracias al éxito del programa de asistencia técnica relacionada con el comercio para el período 2004-2007, la Comisión Europea, en el marco de su acuerdo de cooperación de tercera generación con el Pakistán, ha destinado más de ocho millones de euros a la ejecución de otro programa de ese tipo en el país.

- En la República Unida de Tanzania se está ejecutando un proyecto de la ONUDI por valor de 2 millones de dólares de los EE.UU. que tiene por objeto reforzar la capacidad de la infraestructura de control de la calidad de ese país, aumentar el nivel de cumplimiento de los requisitos de los sistemas relacionados con los obstáculos técnicos al comercio y las normas sanitarias y fitosanitarias y prestar servicios de metrología, ensayo, calidad y certificación mundialmente aceptados. De ese modo se facilitará capacidad de exportación de sectores con gran potencial comercial. El proyecto también ayuda a mejorar la cadena de la calidad en la producción de café y anacardo. La asistencia hasta ahora se ha centrado en la metrología, y más concretamente en la acreditación y modernización del laboratorio de metrología, la revisión de la ley de normalización y el fomento de la capacidad. En 2007 se formó a auditores internos en los sistemas de gestión de la inocuidad de los alimentos basados en la norma ISO 22000, y las nueve empresas participantes recibieron apoyo para aplicar sistemas de ese tipo conformes a la norma mencionada.
- En Bangladesh la ONUDI está ejecutando tres proyectos interrelacionados en el marco del Programa de apoyo a la calidad en Bangladesh, financiado por la UE. Existe un cuarto componente que ejecuta el Centro de Comercio Internacional. El Programa de apoyo a la calidad en Bangladesh contribuye a la reducción de la pobreza estimulando el crecimiento de los sectores de exportación estratégicos textil y pesquero, mejorando el sistema de gestión de la calidad mediante la modernización del Instituto de Normas y Ensayos de Bangladesh y fortaleciendo la Asociación de Consumidores de Bangladesh. El primer año de este proyecto trienal finalizó en junio de 2007. Algunos de los logros más destacables fueron la creación de la Junta de Acreditación de Bangladesh; la transferencia oficial del control del Instituto Nacional de Capacitación, Investigación y Diseño en materia de Productos Textiles a una junta de gobernadores en la que participan tanto el sector público como el privado, y la construcción de nuevos laboratorios por parte del Departamento de Pesca y el Instituto de Normas y Ensayos de Bangladesh.

Durante 2007 se iniciaron varios programas en el África subsahariana, entre ellos uno de cooperación técnica en Côte d'Ivoire y Mozambique relativo a normas y reglamentos técnicos. En Ghana, en el marco del memorando de entendimiento firmado por la ONUDI y la OMC, se ejecutó un programa de fomento de la capacidad comercial (por valor de 2,7 millones de dólares de los EE.UU.) cuyo objetivo era desarrollar la capacidad de oferta y la competitividad de ciertas agroindustrias. Como se indicó en el apartado F del capítulo 1, está previsto que en el próximo bienio la ONUDI, en colaboración con la UE, participe muy activamente en las esferas de la infraestructura del control de la calidad de los productos y la modernización industrial en países de América Latina.

En el campo de la metrología, las normas, los ensayos, la acreditación y la conformidad, la ONUDI sigue colaborando con organizaciones especializadas como la Organización Internacional de Normalización (ISO), el Foro de Acreditación

Internacional (FAI), la Conferencia Internacional de Acreditación de Laboratorios de Ensayo (ILAC), la Oficina Internacional de Pesos y Medidas (BIPM) y la Organización Internacional de Metrología Legal (OIML). En el contexto del memorando de entendimiento entre la ONUDI y la ISO, dirigido a promover la participación de los países en desarrollo en las actividades de definición de normas internacionales, se elaboraron publicaciones y materiales de capacitación conjuntos. La ILAC y el FAI, que promueven la aceptación mundial de informes de ensayo y certificaciones, han firmado un memorando de entendimiento similar con la ONUDI, en el marco del cual han venido saliendo a la luz importantes publicaciones para orientar a los laboratorios de los países en desarrollo en los procesos de acreditación internacional. En colaboración con la Asociación Mundial de Organizaciones de Investigación Industrial y Tecnológica, la ONUDI ha creado un portal web (LABNET) para ayudar a los países en desarrollo a acceder a información relacionada con el desarrollo y la acreditación de laboratorios.



Las industrias de América Latina también se beneficiaron de la modernización de los laboratorios con la asistencia de la ONUDI.

La ONUDI ocupa actualmente la secretaría del Comité Mixto de Coordinación sobre asistencia a los países en desarrollo en materia de metrología, acreditación y normalización, que celebró varias reuniones de expertos en 2007 y concluyó los preparativos para crear el sitio web del Comité Mixto de Coordinación.



5

Medio ambiente y energía



A. De las intervenciones al final de los procesos a la prevención

La ONUDI viene ejecutando programas ambientales desde el comienzo del decenio de 1990. Esta labor se ha centrado principalmente en prevenir los efectos negativos para el medio ambiente. En la declaración sobre la visión estratégica de largo plazo¹ hecha por la Organización en 2005 se expone cómo debe la ONUDI proseguir su trabajo para reducir la cantidad de recursos naturales, materiales y energía que se utilizan mediante la promoción de una mayor eficiencia y apoyar la eliminación de materiales peligrosos y tóxicos. Sin embargo, se reconoció que se requerirían cambios fundamentales para lograr verdaderamente la sostenibilidad ambiental de la industria. Por ello, se decidió que, a largo plazo, las actividades de la ONUDI se centrarían, entre otras cosas, en las cuatro iniciativas siguientes:

- a) Avanzar hacia el establecimiento de corrientes circulares de materiales que se utilicen y recicle una y otra vez;
- b) Seguir reduciendo la cantidad de materiales y energía empleada mediante una mayor eficiencia y seguir eliminando materiales peligrosos y tóxicos;
- c) Hacer hincapié en el suministro de servicios más que en la venta de productos;
- d) Pasar de las fuentes de energía no renovables a las fuentes renovables².

Aunque la prevención es la forma más rentable en que las empresas pueden reducir su impacto ambiental, la ONUDI reconoce que nunca podrán eliminar del todo la generación de desechos y la contaminación. Por ello, también sigue prestando asistencia a la industria para reducir la contaminación mediante su control al final de los procesos y la gestión de los desechos.

B. Promoción de un uso más eficiente de los recursos

La ONUDI promueve un uso más eficiente de los recursos en las empresas mediante varios de sus programas ambientales.

Con su programa de producción menos contaminante, la ONUDI fortalece los centros nacionales para una producción más limpia. Estas instituciones de apoyo a la industria ayudan a las empresas a adoptar técnicas y tecnologías de producción más limpia que les permiten reducir los desechos y la contaminación y aminorar rentablemente el consumo de energía y agua. Además, la producción más limpia es importante en los

¹ Declaración sobre la visión estratégica de largo plazo de la ONUDI (GC.11/8).

² Declaración sobre la visión estratégica de largo plazo de la ONUDI (GC.11/8, párr. 38).

programas de la ONUDI relacionados con el Convenio de Estocolmo, que se describen en la sección C.

Un aspecto importante del programa de producción menos contaminante en 2007 fue la evaluación conjunta independiente de la red mundial de centros nacionales para una producción más limpia, que la ONUDI realizó con el PNUMA, su asociado en el programa. La finalidad de la actividad era evaluar la capacidad existente en los centros y sus posibilidades de prestar servicios nuevos con mayor valor agregado. Sobre la base de las conclusiones y recomendaciones de la evaluación, a comienzos de 2008 se formulará una nueva estrategia programática en la que se introducirán servicios nuevos, se mejorará la gestión de los programas y se aumentará la coordinación entre los centros nacionales, así como con otros centros de producción más limpia ajenos a la red de la ONUDI y el PNUMA.

Una actividad importante del programa de producción menos contaminante es el proyecto piloto de un sistema de gestión de los conocimientos basado en la Internet³. Como zona experimental se eligió la región de América Latina y el Caribe. En la actualidad 12 países de esa región participan en la plataforma y contribuyen activamente a ella. Además, fomentan otras iniciativas regionales conjuntas.

El sistema de gestión de los conocimientos tiene una doble función. En un ámbito de comunicación pública se presenta información general sobre las actividades orientadas a lograr una producción más limpia en la región. Ello realza la imagen de los centros nacionales para una producción más limpia y de los programas conexos y refleja la escala y el alcance de la red. También se presentan documentos técnicos, material de capacitación e información sobre los consultores que trabajan en los ámbitos de la producción más limpia y las tecnologías ecológicamente racionales. La sección de la Intranet para los usuarios autorizados es el principal instrumento de gestión de los conocimientos y comunicación interna. Además, contiene esferas de trabajo para formular iniciativas conjuntas y un mecanismo para publicar solicitudes de servicios relativos a la producción más limpia y las tecnologías ecológicamente racionales.

El programa de la ONUDI relativo a la eficiencia de la energía industrial ayuda a las industrias y sus instituciones de apoyo a adoptar un enfoque sistémico para reducir el consumo de energía, con el que pueden lograrse enormes avances en la eficiencia energética. Las iniciativas anteriores en este ámbito, y una importante reunión internacional de expertos sobre sistemas de gestión de la energía celebrada a comienzos de 2007, condujeron a una asociación entre la ONUDI y la Organización

³ La plataforma de gestión de los conocimientos, que se inauguró oficialmente en febrero de 2006, se encuentra en los sitios www.produccionmaslimpia-la.net (versión en español) y www.producaomaislimpa-al.net (versión en portugués).

Internacional de Normalización con el fin de establecer una norma internacional para sistemas de gestión de la energía (véase el capítulo 7C). La ONUDI ha elaborado proyectos que financiaría el FMAM para demostrar la utilización de sistemas de gestión de la energía en las industrias de China, Indonesia, Malasia, Sudáfrica, Tailandia y Viet Nam.

Como se señaló en el capítulo 2A, el programa de la ONUDI destinado a promover el mecanismo para un desarrollo limpio del Protocolo de Kyoto ayuda a las empresas de los países en desarrollo a financiar la adopción de tecnologías energéticamente más eficientes mediante fondos internacionales de inversión.

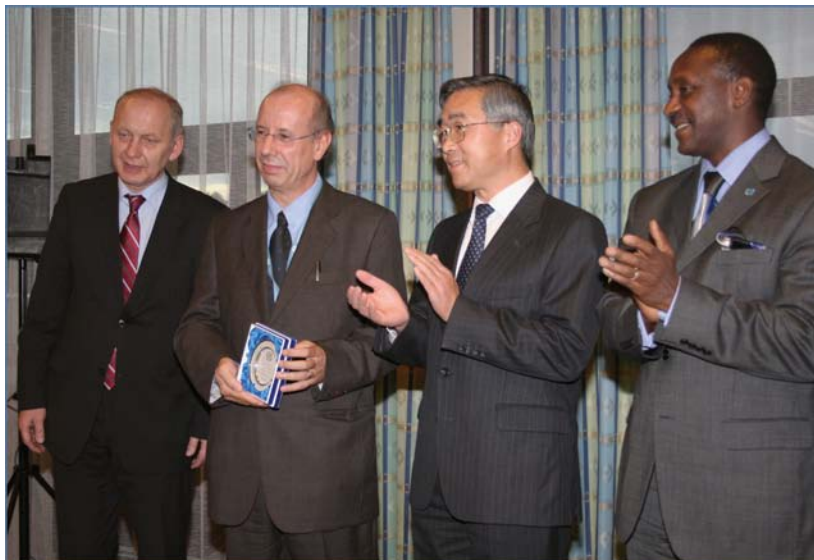
La ONUDI también promueve la utilización más eficiente de los recursos mediante sus programas no relacionados con el medio ambiente, en particular los destinados a la agroindustria. Estos programas contribuyen a aumentar la eficiencia en el uso de los materiales y la energía en la elaboración de productos agrícolas, la fabricación de productos textiles y la industria del cuero. En el marco de sus iniciativas globales para aumentar la productividad de las empresas, el programa de alianzas industriales de la ONUDI también promueve la utilización más eficiente de los insumos de materiales y energía.

La ONUDI es consciente de que la utilización eficiente por la industria de los recursos hídricos requiere una atención especial, ya que estos recursos serán cada vez más escasos. En septiembre, la Organización celebró en Budapest (Hungría) un simposio sobre la productividad de los recursos hídricos en la industria del futuro. Esta actividad comprendió una mesa redonda ministerial sobre la disponibilidad de recursos hídricos sostenibles y de gran calidad en la región de Europa central y oriental. Los participantes emitieron una declaración en que exhortaron a formular un acuerdo internacional para poner fin a la descarga de contaminantes. Esta cuestión se aborda con más detalle en el capítulo 7C.

C. Eliminación de la utilización de material peligroso y tóxico

Si bien el programa de la ONUDI de producción menos contaminante también tiene por objeto ayudar a las empresas a eliminar la utilización de materiales peligrosos y tóxicos, las actividades relativas al Protocolo de Montreal, iniciadas hace 14 años, constituyen el programa principal de la Organización en este ámbito. Este programa ayuda a las empresas a eliminar las sustancias que agotan el ozono (SAO), es decir, los productos químicos que destruyen la capa de ozono que protege a la Tierra, y ha tenido un éxito considerable. En México, por ejemplo, la asistencia de la ONUDI resultó determinante para lograr que se detuviera la producción de clorofluorocarburos (CFC) que destruyen el ozono cuatro años antes del plazo previsto, y este país se halla actualmente a la vanguardia de los países en desarrollo en sus iniciativas por lograr la eliminación total de la producción de CFC.

En los últimos años, las Partes en el Protocolo han vuelto su atención hacia las SAO que han estado exentas de control hasta la fecha, como las utilizadas en los inhaladores dosificadores de aerosol que se emplean ampliamente para tratar el asma y otras enfermedades respiratorias. En 2006 la ONUDI inició en Egipto un proyecto encaminado a llevar a cabo la transición a los inhaladores dosificadores sin SAO, ayudando a las empresas a adoptar tecnología de fabricación en que no se utilicen esas sustancias y prestando asistencia al Gobierno para aplicar una estrategia nacional de transición a ese respecto. A este proyecto siguieron otros tres de gran envergadura en China, México y la República Islámica del Irán, lo que ha situado a la ONUDI en la vanguardia de las iniciativas para lograr la eliminación gradual de las SAO en dichos inhaladores.



Durante los actos organizados para conmemorar el 20º aniversario del Protocolo de Montreal la ONUDI recibió un premio por su notable contribución a la eliminación de las sustancias que agotan el ozono.

Reconociendo los logros del Protocolo en la eliminación de la producción y el consumo de CFC, bromuro de metilo y otras SAO especialmente perniciosas, en su 19ª reunión, celebrada en septiembre de 2007, las partes en el Protocolo de Montreal llegaron a un importante acuerdo sobre los hidroclorofluorocarburos (HCFC), un grupo de SAO utilizadas principalmente como refrigerantes en heladeras y en la producción de espumas o disolventes, que también tienen un elevadísimo potencial de calentamiento global. El plazo para concluir la eliminación gradual de su producción y consumo en los países en desarrollo se adelantó de 2040 a 2030. Además, se fijaron metas intermedias de reducción. Los países donantes acordaron proporcionar la asistencia financiera y técnica necesaria y pidieron que se evaluara la cuantía de los recursos necesarios para la primera etapa de esa eliminación gradual, es decir la congelación de los niveles de producción y consumo.

La ONUDI se anticipó a esa iniciativa terminando un estudio sobre el consumo de HCFC en 27 países y promoviendo tecnologías alternativas. Durante la reunión de las

Partes la Organización recibió nuevas solicitudes, de Jordania, Kuwait, el Líbano, Qatar, la República Árabe Siria, la República Islámica del Irán, Sudáfrica, Túnez y Turquía. En esta cuestión coopera con el PNUD o el Banco Mundial en la Argentina, China, la India e Indonesia.

En 2007 se cumplió el 20º aniversario del Protocolo de Montreal. Las celebraciones tuvieron lugar en Montreal, paralelamente a la 19ª reunión de las Partes. La ONUDI recibió un premio por su destacada contribución al ayudar a los países en desarrollo a eliminar gradualmente las sustancias que agotan el ozono. Se reconocieron también los esfuerzos de los funcionarios de la Organización.

El objetivo del programa más reciente de la ONUDI en el marco del Convenio de Estocolmo sobre contaminantes orgánicos persistentes (COP) es eliminar el uso o la producción por las empresas de estos compuestos, que son especialmente resistentes a la biodegradación en el ambiente y tienen gran potencial de acumulación en los tejidos orgánicos. El Convenio tiene por objeto, entre otras cosas, eliminar la producción no deliberada de COP generados como subproductos, en particular dioxinas y furanos. Para hacer frente a este problema la ONUDI utiliza las mejores tecnologías disponibles y las mejores prácticas ambientales de producción más limpia. En 2007 la Organización formuló proyectos para varios países, entre ellos China y países del Asia sudoriental, a fin de promover esa tecnología y esas prácticas óptimas. Las experiencias obtenidas con esos proyectos se aplicarán para intensificar las actividades en esta esfera.

El objetivo principal del programa de la ONUDI relativo al mercurio es muy similar: este programa ayuda al sector de la extracción minera artesanal de oro a eliminar, cuando es posible, la utilización de mercurio. El programa se examina brevemente en el capítulo 7C. Por otra parte, el programa de bioseguridad de la ONUDI se centra en aumentar la capacidad de supervisión reglamentaria de los productos básicos obtenidos mediante biotecnología, a fin de cerciorarse de que los que lleguen al mercado sean inocuos.

Durante 2007 la ONUDI ayudó a aplicar el enfoque estratégico para la gestión de los productos químicos a nivel internacional (SAICM), aprobado por la primera Conferencia Internacional sobre la Gestión de Productos Químicos, en febrero de 2006. La estrategia de la Organización para ayudar a cumplir los objetivos del SAICM, respaldada por una decisión de la Conferencia General⁴, consiste en integrar más resueltamente la gestión de los productos químicos en la labor de los centros nacionales para una producción más limpia. La Organización ha ayudado a los países

⁴Decisión GC.12/Dec.17.

a formular proyectos que puedan financiarse con cargo al Programa de inicio rápido del SAICM. Dos de ellos, en El Salvador y el Perú, comenzarán a ejecutarse en 2008.

D. Reciclaje máximo

Debido a los estrechos vínculos existentes entre la producción más limpia y el reciclaje, los programas de la ONUDI de producción menos contaminante y de transferencia de tecnología ecológicamente racional también ayudan a las empresas a reciclar sus productos de desecho y utilizar los materiales de desecho como insumos. Con el programa de la Organización relativo al mercurio se alienta el reciclaje de ese metal cuando no se puede eliminar su utilización. En los programas para los sectores de los textiles y el cuero, que cumplen una función destacada en la reducción de la pobreza, se promueve el reciclaje de los insumos químicos utilizados en el procesamiento textil y en las curtiembres.

Una forma de lograr un reciclaje máximo es convertir los subproductos en nuevos productos. Ello permite a las empresas transformar un costo (como el de la gestión de la corriente de desechos) en un ingreso (al colocar un nuevo producto en el mercado). Los centros nacionales para una producción más limpia de El Salvador, Guatemala y Nicaragua han ayudado a sus clientes de la industria de productos lácteos a lograr ese resultado en el caso del suero, un subproducto especialmente problemático de la producción de queso. Tradicionalmente, el suero se descarga en masas de agua, donde sus altos niveles de demanda bioquímica de oxígeno y de salinidad tienen considerables repercusiones negativas. Las leyes ambientales y el elevado costo del tratamiento al final de los procesos obligaron a las empresas de productos lácteos de esos países a encontrar un uso para el suero.



Los efluentes de las curtiembres pueden reciclarse y utilizarse como fertilizantes.

En Nicaragua, tras realizar evaluaciones técnicas y del mercado, una empresa de productos lácteos optó por utilizar el suero para la producción de bebidas. En 2007 se terminó un estudio de mercado destinado a determinar los sabores de mayor aceptación en el país. Ahora el centro nacional para una producción más limpia ayudará a la empresa a elegir la tecnología correcta y determinar las opciones de inversión. El objetivo es crear un nexo con una iniciativa nacional encaminada a producir bebidas de alto contenido nutritivo para escolares. En El Salvador, una empresa de productos lácteos decidió utilizar su suero para producir queso fresco y un sucedáneo de la nata. Tras haberse instalado el equipo necesario en 2006, los nuevos productos comenzaron a venderse en el país en 2007. En Guatemala, una tercera empresa de productos lácteos adoptó aún otra solución: el suero se utilizará en sustitución del suero en polvo que se compraba anteriormente, para producir yogur. Con la asistencia del centro nacional para una producción más limpia, en 2007 esta empresa se concentró en diseñar la instalación de ósmosis inversa necesaria para la producción y en buscar al proveedor de tecnología más conveniente.

E. Promoción de las fuentes de energía renovables

La ONUDI promueve la adopción de fuentes de energía renovables principalmente por medio de sus programas de energía renovable y de energía rural, fomentando la utilización de éstas en las zonas rurales que no están conectadas a la red nacional de energía eléctrica. Las actividades realizadas durante el año en relación con este programa se exponen con más detalle en el capítulo 3.

En 2007 la ONUDI organizó una serie de importantes conferencias acerca de la bioenergía: la Conferencia internacional sobre biocarburantes, organizada conjuntamente con el Ministerio de Industrias de Plantación y Productos Básicos de Malasia y la Junta de Aceite de Palma de ese país; la primera Conferencia de Alto Nivel sobre biocarburantes en África, organizada junto con la Unión Africana (UA); y una reunión regional en Croacia, dedicada al fomento del uso de biocarburantes en Europa central y oriental. Para 2008 están previstas otras dos conferencias internacionales, así como dos reuniones regionales en África, que darán seguimiento a la conferencia organizada conjuntamente con la UA.

La ONUDI es miembro de la Asociación Mundial de la Bioenergía, encabezada por la FAO y creada como resultado del Plan de Acción de Gleneagles. La Asociación constituye un mecanismo para realizar actividades internacionales específicas de investigación, desarrollo, demostración y comercialización relacionadas con la energía de la biomasa, centrándose en los países en desarrollo. Además, la ONUDI participa en la Mesa Redonda de Lausana sobre biocarburantes sostenibles, establecida por el Instituto Federal de Tecnología de Lausana. Por último, la Organización es uno de los miembros principales, junto con la FAO, el PNUMA y la UNCTAD, de un consorcio

que se ocupa de elaborar un conjunto mínimo de indicadores de sostenibilidad de la bioenergía, que ONU-Energía publicará en 2008.

En 2007 la ONUDI terminó un importante proyecto experimental en la República Unida de Tanzania, en que se definió la viabilidad técnica y económica de la producción de biogás y fertilizantes a partir de desechos del sisal, aprovechando el proyecto anterior de la ONUDI relativo al desarrollo de mercados para los productos a base de sisal y henequén. La industria del sisal de ese país desecha el 96% de la planta, y el procesamiento contamina cerca de 46.000 litros de agua por hora. Estos desechos se utilizan actualmente para producir biogás y fertilizantes. En septiembre se terminó la primera instalación de biogás en el mundo que produce electricidad y fertilizantes a partir de desechos del sisal. Entre otras cosas, se generan 150 kilovatios de electricidad para las máquinas de decorticación del predio. Se estudia la posibilidad de instalar un segundo generador, que utilizaría el excedente de biogás que actualmente se dispersa en el aire. Ello aumentaría a 300 kilovatios la producción de electricidad, y la que no se requiriera para el funcionamiento del predio podría canalizarse hacia la comunidad cercana. Se están realizando ensayos en el plano local para determinar las mejores aplicaciones comerciales de los fertilizantes líquido y sólido.

F. De la venta de productos a la venta de los servicios que los productos ofrecen

La labor relativa a esta transición, que comenzó apenas en 2005, se ha realizado principalmente en el contexto del programa de producción menos contaminante. Pasar de la venta de productos a la de servicios que los productos ofrecen puede reducir considerablemente las repercusiones ambientales de los productos durante todo su ciclo de vida. La labor inicial de la ONUDI se ha centrado en la industria química.

En enero se firmaron en Egipto, en presencia del Ministro de Comercio e Industria, los dos primeros contratos de arrendamiento químico. Las empresas Akzo Nobel Co y ABB ARAB firmaron un contrato de arrendamiento de sustancias químicas relativo a pintura en polvo para equipo eléctrico, mientras que GM Egipt y Dr Badawi Chemical Works firmaron un contrato de limpieza con disolventes a base de hidrocarburos. Se elaboraron proyectos de seguimiento en otros cuatro países (Colombia, Marruecos, Serbia y Sri Lanka), que proseguirán durante tres años. Por último, la ONUDI firmó dos memorandos de entendimiento, con las empresas Nobel y BASF, para promover conjuntamente la producción más limpia y el arrendamiento químico.

En el marco de sus funciones de foro mundial, la ONUDI preparó un conjunto de instrumentos sobre el arrendamiento químico, que ayudará a las empresas a aplicar

modelos comerciales de ese mecanismo. Se basa en la experiencia obtenida en los dos primeros años del programa, y es la primera tentativa de impartir directrices concretas a los expertos y las instituciones de supervisión independientes que trabajan con la industria, entre ellas los centros nacionales para una producción más limpia. A fin de explicar y promover el arrendamiento químico, se preparó un vídeo que se ha difundido ampliamente. Para impulsar su difusión se creó una página de presentación sobre el arrendamiento químico⁵. Por último, a finales de 2007 la ONUDI, en colaboración con el Ministerio del Medio Ambiente de Austria, publicó el documento titulado *Chemical Leasing Goes Global*. La Organización se propone elaborar un manual dedicado específicamente al arrendamiento químico en el futuro próximo.

G. Promoción de prácticas ecológicamente racionales para reducir el impacto ambiental

Al tiempo que aplica la estrategia previsoras formulada por la Conferencia General para crear modalidades más sostenibles de consumo y producción, la ONUDI es consciente de que seguirá generándose una cierta cantidad de desechos industriales y de contaminación, que deberá ser tratada y eliminarse de una forma que reduzca al mínimo las repercusiones en el medio ambiente.

A este respecto, la ONUDI promueve prácticas inocuas para el medio ambiente mediante su programa de transferencia de tecnología ecológicamente racional, que se centra en eliminar la contaminación extrema de las masas de agua causada por las descargas de aguas residuales industriales. El programa no se limita a promover una producción más limpia, sino que permite a las instituciones de apoyo a la industria ofrecer un conjunto de servicios que van desde la producción más limpia y el reciclaje hasta la adopción de tecnologías para el tratamiento de aguas residuales. En 2007 el FMAM accedió a financiar un nuevo programa de transferencia de tecnología ecológicamente racional para la región del Mediterráneo y comenzaron los preparativos para su ejecución.

Las prácticas tradicionales de producción y consumo han conducido también a la acumulación de grandes cantidades de materiales peligrosos y tóxicos. Uno de los principales problemas abordados por el Convenio de Estocolmo es la eliminación de los grandes volúmenes de COP antiguos. En muchos casos se trata de plaguicidas obsoletos, pero también se han acumulado COP industriales como bifenilos policlorados, que antes se utilizaban mucho como aceites para transformadores eléctricos y equipo de otra índole.

⁵ Puede consultarse en los sitios <http://www.unido.org/cp>, o http://www.bipro.de/_clhome/index.htm.

En 2007 se siguió ejecutando el proyecto financiado por el FMAM en Eslovaquia con el que se demuestran diversas tecnologías para destruir los COP sin utilizar la combustión. Ante las controversias que suscitaba la utilización de incineradores para los COP, los firmantes del Convenio de Estocolmo decidieron estudiar tecnologías sin combustión que pudieran constituir alternativas a los procedimientos habituales de destrucción de esos compuestos. Una vez terminada la evaluación de las ofertas oficiales de tecnologías sin combustión para el proyecto, se eligió a un proveedor para que prosiguiera su demostración sobre el terreno. Un proyecto análogo, formulado para Filipinas, recibió la aprobación definitiva del FMAM. Además, la ONUDI ha elaborado proyectos para la eliminación o el control de los COP en China, la ex República Yugoslava de Macedonia, la India y Rumania. Estos proyectos han recibido la aprobación del Consejo del FMAM y el respaldo del Funcionario Ejecutivo Principal del Fondo.

La ONUDI está preparando un proyecto mundial, en asociación con la FAO, el PNUMA y otros organismos, para disminuir la eutrofización de las masas de agua reduciendo los contaminantes nitrogenados. El FMAM también ha aprobado un nuevo proyecto para reducir la repercusión del turismo costero en el medio ambiente mediante cambios en las políticas y el fortalecimiento de las asociaciones entre los sectores público y privado.

En 2007 se dio por terminado en La Habana (Cuba) un proyecto experimental de demostración relativo a la gestión más limpia de los desechos sólidos municipales. El objetivo era establecer un enfoque integrado para la gestión de esos desechos en Cuba. Los elementos principales del proyecto fueron la creación de capacidad para la recolección por separado de los desechos orgánicos e inorgánicos a nivel nacional, la producción de compost a partir de los desechos orgánicos, la producción de biogás para la generación de energía y el establecimiento de laboratorios para homologar el compost.

En el distrito Playa de La Habana se instalaron 370 contenedores para la recolección de los desechos por separado. A fin de granjearse el compromiso y la cooperación de las familias del lugar, se organizó una campaña de información con el apoyo de las escuelas. En las zonas verdes del distrito, parte de los desechos orgánicos recolectados se transforman en compost y se utilizan luego en el cultivo de flores y hortalizas. Sin embargo, la mayoría de esos desechos orgánicos se transforman en compost en la planta de procesamiento municipal, que también recibe los desechos inorgánicos. El compost se vende en pequeñas tiendas a los habitantes y jardineros del sector. El laboratorio nacional está completamente equipado, y se está impartiendo capacitación

sobre la homologación del compost. Se preparó y se distribuyó a las autoridades locales y nacionales un manual en español sobre los desechos sólidos municipales. La instalación productora de biogás se establecerá en el primer semestre de 2008.



6

Programas intersectoriales



Las actividades de los programas intersectoriales, como su nombre lo indica, no se limitan a una única prioridad temática de la ONUDI. La cooperación Sur-Sur tiene un fuerte componente de promoción comercial, pero también abarca la reducción de la pobreza y las fuentes de energía renovables; la coordinación de la seguridad humana se centra actualmente sobre todo en la mitigación de la pobreza, pero también es importante la reducción de la contaminación, y la investigación y las estadísticas ofrecen la base analítica y empírica para todos los proyectos de la ONUDI.

A. La cooperación Sur-Sur y los países menos adelantados

La importancia cada vez mayor del Sur en la economía mundial ha estimulado la búsqueda de nuevas posibilidades de cooperación Sur-Sur. Ello reviste especial interés para los países menos adelantados (PMA). La ONUDI está en una posición singular para ayudar a intensificar la cooperación Sur-Sur fomentando iniciativas Sur-Sur y facilitando la elaboración de programas innovadores de crecimiento económico y reducción de la pobreza en los PMA.

En febrero se abrió en Nueva Delhi (India) el primer centro de la ONUDI para la cooperación industrial Sur-Sur. También se ha llegado a un acuerdo con China para abrir un centro similar en ese país y hay planes para establecer otros centros en el Brasil, Egipto, Indonesia, la República Islámica del Irán y Sudáfrica. El objetivo de los centros es potenciar el intercambio de conocimientos especializados y experiencia, crear redes entre instituciones y empresas y promover el intercambio de prácticas óptimas entre los países del Sur. En concreto, los programas de cooperación Sur-Sur que fomentan los centros se refieren a lo siguiente:

- El desarrollo de pequeñas y medianas empresas, del espíritu empresarial y de las agrupaciones;
- El desarrollo de microempresas y de la industria rural;
- La transferencia, gestión y modernización de la tecnología;
- La promoción de las inversiones;
- El establecimiento de capacidad comercial y de vínculos con los mercados;
- Las innovaciones básicas y las fuentes de energía renovables;
- La comercialización de los resultados de las investigaciones y el desarrollo de capacidad técnica;
- La participación en las cadenas de valor.

Para lograr la máxima sinergia, la ONUDI hace lo posible por que los centros para la cooperación industrial Sur-Sur estén bien conectados con sus redes de promoción de inversiones y tecnología y con los asociados externos.

En su primer año de funcionamiento, el nuevo centro de Nueva Delhi organizó una Conferencia sobre la cooperación entre la India y África, en colaboración con el Gobierno de la India, la UNCTAD y el CCI. Delegados de 13 países africanos participaron en la conferencia, en la que se definieron conceptos de proyectos para la cooperación Sur-Sur.

La ONUDI sigue trabajando en la ejecución del Programa de Acción de Bruselas¹, en particular en los tres compromisos siguientes:

Compromiso 4: Fortalecimiento de la capacidad de producción para que la globalización beneficie a los PMA;

Compromiso 5: Aumento de la función del comercio en el desarrollo;

Compromiso 6: Reducción de la vulnerabilidad y protección del medio ambiente.

La iniciativa del algodón para el África subsahariana, que se examina en el capítulo 3C, ilustra la dedicación de la ONUDI a los compromisos 4 y 5, y se basará en gran medida en la cooperación con China y la India. La ONUDI presentó la iniciativa del algodón a los países africanos participantes que cultivan este producto en la Sesión de Alto Nivel sobre el algodón organizada por la OMC en marzo.

Los intentos de la ONUDI de generar apoyo para dar más protagonismo a los PMA en el comercio mundial están ganando fuerza. En un estudio de la ONUDI efectuado en 2006 sobre la cooperación Sur-Sur para el desarrollo industrial se analizan las tendencias e iniciativas del comercio de productos manufacturados, la inversión y la transferencia de tecnología entre los países del Sur, y se señalan algunos enfoques prometedores para intensificar la cooperación Sur-Sur, en particular:

- Vincular las corrientes comerciales, de inversión extranjera directa y de tecnología provenientes de Asia a la reducción de la pobreza en el África subsahariana y los PMA;
- Trasladar de Asia al África subsahariana industrias que requieren mucha mano de obra;
- Utilizar Asia como polo de crecimiento para el desarrollo industrial del África subsahariana y los PMA mediante:
 - a) el aumento de las importaciones de materias primas semiprocesadas del África subsahariana y los PMA;

¹ El Programa de Acción (A/CONF.191/11) fue aprobado por la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, celebrada en Bruselas en mayo de 2001.

- b) el mejoramiento del acceso de los productos industriales del África subsahariana y los PMA a los mercados de China, la India y otros países asiáticos florecientes mediante la aplicación de aranceles industriales preferenciales y una mayor participación de los PMA y los países del África subsahariana en las cadenas de valor industriales de China, la India y otros países asiáticos florecientes.

Los países de América Latina también desempeñan un papel importante en la cooperación Sur-Sur. El Brasil y la ONUDI cooperarán en la transferencia de conocimientos especializados del Brasil a países africanos en los campos de la energía y la agroindustria. En el primer trimestre de 2008 se harán visitas de estudio sobre el terreno. En octubre de 2007 se celebró en Bogotá (Colombia) un curso práctico regional destinado a la Comunidad Andina (CAN) sobre integración industrial entre los países del Sur y cooperación con la Unión Europea. Asistieron al curso ministros y viceministros de Bolivia, Colombia, el Ecuador y el Perú; representantes de alto nivel de órganos regionales como la Secretaría General de la CAN y la Corporación Andina de Fomento (CAF), y representantes de la oficina regional de la Unión Europea. El objetivo principal del curso era determinar las oportunidades y las dificultades derivadas de los acuerdos de asociación con la Unión Europea. Una mayor cooperación Sur-Sur podría ayudar a crear cadenas industriales a nivel regional, lo que mejoraría la competitividad y el acceso a los mercados de la Unión Europea para todos los países andinos. Los resultados del curso práctico ya han dado lugar a una solicitud de la Secretaría General de la CAN de elaborar un programa subregional conjunto sobre cuestiones relacionadas con la competitividad y el comercio.

En septiembre la ONUDI convocó una reunión de expertos en Burkina Faso para debatir el modo en que la iniciativa "Ayuda para el comercio" podía transformar los países menos adelantados. En la reunión, en la que participaron expertos de los gobiernos y del sector privado de 34 PMA, se destacó la necesidad de colaborar más estrechamente para fortalecer la capacidad productiva competitiva de esos países, aumentar la eficacia de la iniciativa "Ayuda para el comercio" y eliminar los obstáculos al comercio que todavía quedaban. En la reunión se agradeció a la ONUDI la labor que realizaba para fomentar las exportaciones de los PMA, en particular mediante sus actividades en materia de normalización y cumplimiento, que ayudaban a los PMA a cumplir las normas comerciales mundiales y a aprovechar al máximo las condiciones de favor que se les otorgaban. A modo de seguimiento de la reunión, en noviembre la ONUDI organizó una Conferencia Ministerial de los PMA en la que se reafirmó el papel esencial de la Organización en la cooperación Sur-Sur y el fomento de la capacidad comercial. La Conferencia recomendó a la ONUDI y a los PMA que cooperaran aún más estrechamente para satisfacer las necesidades de desarrollo de esos países².

² Resolución GC.12/Res.2.

Los cuadros 5 y 6, en los que figuran la ejecución de las actividades de cooperación técnica de la ONUDI y sus documentos de habilitación de créditos para proyectos correspondientes a 2007, se da una visión general del apoyo prestado a los PMA.

Cuadro 5. Ejecución de las actividades de cooperación técnica en favor de los PMA, por año, en miles de dólares

	2003	2004	2005	2006	2007
Ejecución al final del año	10.505	8.157	9.363	15.283	17.619

Cuadro 6. Documentos de habilitación de créditos para proyectos en los PMA, por año, en miles de dólares

	2003	2004	2005	2006	2007
Final del año	14.927	12.021	16.174	17.676	24.062

En su programa de cooperación Sur-Sur, la ONUDI cuenta con el sólido apoyo del Grupo de los 77 y China. En la 40ª Reunión de Presidentes y Coordinadores del Grupo de los 77 y China, celebrada en octubre de 2007, se felicitó a la ONUDI por su valiosa contribución. En el informe titulado “El espíritu de Viena”, que se presentó en la Reunión, se destacaron los esfuerzos de la ONUDI por fomentar la cooperación Sur-Sur mediante la creación de agrupaciones y vínculos comerciales entre PYME, el fomento de la capacidad comercial, la inversión y la tecnología, y la apertura de centros para la cooperación industrial Sur-Sur.



Curso práctico para la Comunidad Andina celebrado en Bogotá.

B. Coordinación de la seguridad humana

La pobreza y las desigualdades en el acceso a los recursos y a las oportunidades son una importante fuente de conflictos. La seguridad humana conecta diferentes tipos de libertades que están interrelacionadas: la libertad de vivir sin miseria, la libertad de vivir sin temor y la libertad de actuar por iniciativa propia. Proteger a las personas de amenazas graves y omnipresentes significa, por lo tanto, ayudarlas a desarrollar sus puntos fuertes y sus aspiraciones.

La ONUDI sigue incorporando los conceptos de la seguridad humana en sus programas, y los pone en práctica con actuaciones concretas. Desde 2003 ha movilizado 11 millones de dólares del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad de los Seres Humanos, administrado por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, para prestar asistencia a países y comunidades de África y Asia en que la seguridad humana está gravemente amenazada.



La ONUDI ha intervenido, entre otras cosas, para restablecer los medios de subsistencia en comunidades afectadas por conflictos y desastres naturales facilitando el reasentamiento de los refugiados mediante la creación de PYME, garantizar el abastecimiento de agua potable eliminando el arsénico y fomentar medios de subsistencia alternativos para los antiguos cultivadores de adormidera. Se están ejecutando proyectos en el Afganistán, Bangladesh, Ghana, Guinea, Indonesia, Malawi, la República Democrática Popular Lao, Sri Lanka, el Sudán y Uganda. En el capítulo 7D figura un ejemplo de la asistencia multifacética que se presta para ayudar a las comunidades locales a superar las amenazas a sus medios de subsistencia.

Para abordar el problema del desempleo generalizado de los jóvenes en el África occidental y la inseguridad que ello conlleva, la ONUDI ha puesto en marcha, junto con otras entidades, un programa encaminado a crear puestos de trabajo productivos y dignos para los jóvenes de los países de la Unión del Río Mano (Guinea, Liberia y Sierra Leona) y de Côte d'Ivoire. En el programa participan el PNUD, la OIT, la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental y la Red de Empleo para los Jóvenes. Como actividad paralela a la Conferencia General de 2007 se celebró la Mesa redonda de la Unión del Río Mano³, que dio a los Jefes de Estado de los países de la Unión, a la comunidad de donantes, a los organismos de las Naciones Unidas y a representantes del sector privado la oportunidad de debatir cómo se podrían mejorar las perspectivas de los jóvenes para el futuro mediante actuaciones coordinadas.

C. Investigación y estadísticas

Investigación estratégica y análisis regionales

Las actividades de investigación de la ONUDI se guían por las prioridades temáticas de la Organización: la reducción de la pobreza mediante actividades productivas, la creación de capacidad comercial, y el medio ambiente y la energía. Los resultados de las investigaciones ayudan a comprender las repercusiones de política de cada una de esas prioridades y, mediante la función de foro mundial de la Organización, apoyan sus actividades de cooperación técnica.

En 2007 se publicaron cuatro actualizaciones de las investigaciones de la ONUDI en que se presentaron las novedades más recientes de la Organización en los campos de la investigación y la estadística, además de documentos de trabajo sobre la productividad y la inversión extranjera directa en los países en desarrollo. Algunos de esos documentos de trabajo se presentaron y debatieron en conferencias de alto nivel. Por ejemplo, en una reunión de la Dirección Nacional de Investigaciones Económicas de Boston (Estados Unidos de América) se presentó una ponencia sobre el papel de la infraestructura en la mejora de la productividad y el desarrollo industrial. Era la segunda vez en dos años que la Organización presentaba una ponencia ante esa prestigiosa institución, que asesora al Presidente y a los gobernadores de la Junta de la Reserva Federal estadounidense y que publica obras de ganadores del premio Nobel. Dado que los efectos de las adiciones a la infraestructura dependen de la infraestructura ya existente, así como de la estructura industrial, y además son difíciles de evaluar, en la ponencia no sólo se dieron estimaciones de esos efectos, sino que también se indicó qué tipo de infraestructura era adecuada en cada momento.

En 2007 también se puso en marcha la Base de datos mundial sobre productividad, que incluye datos agregados de la productividad total de los factores de hasta 112 países entre 1960 y 2000. La Base de datos está pensada para informar a los

³ Resolución GC.12/Res.5.

Estados Miembros, las organizaciones internacionales, la comunidad académica y otros interesados acerca de la productividad de los países respecto de los cuales se dispone de datos de entrada pertinentes e internacionalmente comparables correspondientes a ese período de 40 años. En la Conferencia sobre productividad y crecimiento en África y Asia celebrada en Tokio (Japón) y organizada conjuntamente por la ONUDI y el Instituto de Economías en Desarrollo del Japón, la Organización presentó sus investigaciones sobre productividad y otras cuestiones conexas.

La Tabla de puntuación del desarrollo industrial, con la que se observa y mide el rendimiento industrial, se ha actualizado para el período respecto del cual se dispone de los datos más recientes y estables, de 1993 a 2003. Será una importante aportación al Informe sobre el Desarrollo Industrial correspondiente a 2008.

Ha comenzado la labor preparatoria para el Informe sobre el Desarrollo Industrial correspondiente a 2008, bajo la orientación del Profesor Paul Collier, de la Universidad de Oxford, como experto principal. Mediante un enfoque innovador que utiliza datos de regiones de crecimiento dinámicas, se ofrecen nuevas pruebas de la evolución de la producción y el comercio de bienes manufacturados y del papel de la industria manufacturera en el crecimiento del empleo, la rapidez del desarrollo y una exposición menor a la inestabilidad económica. El proceso de globalización, respaldado por un cambio del comercio de productos al comercio de servicios, se capta empíricamente. Se analizan los efectos del crecimiento sobre el empleo y las competencias técnicas en 12 zonas con un alto grado de dinamismo e innovación, a fin de orientar la formulación de políticas.

Sobre la base de los resultados de su investigación y de sus estadísticas industriales, se han perfeccionado los métodos de la Organización para evaluar y comparar el rendimiento industrial de los países. La metodología proporciona los datos, la información y los análisis del sector manufacturero que se necesitan para determinar cuáles son las esferas prioritarias de un desarrollo industrial sostenible en las que se requiere asistencia técnica externa. En 2007 se terminaron las evaluaciones de las necesidades de diez países, en las que se identificaron las posibles áreas de intervención.

En Viena se celebró la primera reunión de la ONUDI de un grupo de expertos integrado por investigadores jóvenes. Diez investigadores invitados, de distintas partes del mundo, presentaron sus estudios relacionados con cuestiones temáticas de la ONUDI. Las ponencias de esa reunión se publicarán en un volumen editado. En la Conferencia en homenaje a la memoria de Sanjaya Lall sobre la cooperación entre la India y África en la industria, el comercio y la inversión, celebrada en Nueva Delhi (India), se informó a los participantes acerca de las nuevas dimensiones de la política industrial y los factores determinantes de las políticas industriales eficaces, contribuyendo así a la labor de la ONUDI relativa a la cooperación Sur-Sur. El fallecido Profesor Lall, de la Universidad de Oxford, desempeñó un papel fundamental en la elaboración de la Tabla de puntuación del desarrollo industrial.

Estadísticas

De conformidad con un mandato dimanante de las Naciones Unidas, la ONUDI es la encargada de reunir, compilar y difundir estadísticas industriales en todo el mundo. En 2007 continuó reuniendo datos anuales de los principales indicadores industriales de los Estados Miembros de las Naciones Unidas en colaboración con la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE). Los datos de los países recibidos de las diferentes oficinas nacionales de estadística se corrigieron, se complementaron con estimaciones de la Organización y se adaptaron para facilitar su comparación con los de otros países. Las estadísticas industriales compiladas por la ONUDI se publicaron en su *International Yearbook of Industrial Statistics*, de aparición anual, en varios CD y en resúmenes informativos estadísticos sobre los países publicados en la Internet (véase el Apéndice O).

En 2007 la base de datos estadísticos industriales (INDSTAT) se pasó al modelo cliente/servidor. Se crearon, ensayaron y ejecutaron varias herramientas de software necesarias para hacer funcionar el sistema en el nuevo entorno. El sistema permite compilar y difundir datos conforme a las normas metodológicas internacionalmente recomendadas para el intercambio de datos y metadatos estadísticos. La ONUDI también mejoró el cuestionario sobre metadatos que envía a las oficinas nacionales de estadística.

En 2007 la ONUDI cambió el año de referencia de los datos sobre precios constantes de 1995 a 2000, para poder comparar de manera más exacta indicadores macroeconómicos como el producto interno bruto y el valor agregado manufacturero en series temporales. Los factores de ponderación basados en el año 1995 se actualizaron. Los datos del valor agregado manufacturero correspondientes a 2000 proceden de tres fuentes principales: la División de Estadística de las Naciones Unidas, la OCDE y estimaciones complementarias de la ONUDI.

La ONUDI, como parte importante de la comunidad estadística internacional, participó activamente en la elaboración de metodologías y normas estadísticas internacionales, contribuyó de manera significativa a la ultimación de un proyecto de recomendaciones internacionales para las estadísticas industriales y participó en actividades del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas de las organizaciones internacionales y en el programa de intercambio de datos y metadatos estadísticos.

La Organización también llevó a buen término dos proyectos de asistencia técnica sobre estadísticas industriales, en la Federación de Rusia y Sri Lanka. El mayor logro del proyecto de la Federación de Rusia, financiado por la Unión Europea, fue la formulación de una metodología para mejorar las estadísticas en el campo de la tecnología de la información y las comunicaciones. Algunas recomendaciones ya se han aplicado al sistema estadístico de la Federación de Rusia. En el marco del

proyecto de Sri Lanka se creó un sistema de registro manufacturero de ámbito nacional que combina datos antes dispersos en diferentes dependencias. Con ello no sólo se han mejorado las estadísticas industriales, sino que también se ha simplificado la aplicación de las políticas, ya que los datos del registro de todas las dependencias están disponibles en una sola fuente.



7

Algunos perfiles de programas



A. Reducción de la pobreza mediante actividades productivas

Formación de empresarios jóvenes en el Sudán

Componente de programa: desarrollo del espíritu empresarial rural y de la mujer.

Objetivo del componente: mejorar las capacidades técnicas y de gestión de los empresarios de las zonas rurales y de la mujer.

Resultado previsto: difusión de la mentalidad empresarial en las sociedades agrarias.

Indicadores de ejecución:

- El Centro ha contribuido a impulsar las actividades empresariales en el plano local gracias a la mejora de las instalaciones de capacitación.

En el Sudán meridional, el Centro de Formación Profesional Malakal se ha convertido en un factor clave para la reconstrucción de las comunidades locales tras la guerra civil. El Centro ofrece a los sectores vulnerables de la población, en particular las mujeres y los jóvenes, una formación que les permita ganarse la vida, especialmente en los campos de la ingeniería mecánica, la elaboración de alimentos y la producción de artículos de vidrio y de dispositivos de ayuda a la movilidad. A petición del Gobierno de Unidad Nacional del Sudán, el Gobierno del Sudán Meridional y el Consejo Supremo de formación profesional y aprendizaje, la ONUDI, en colaboración con universidades de los Países Bajos, puso en marcha un programa en 2005 para mejorar las instalaciones y los programas de capacitación y prestar servicios más acordes con el mercado.



El Centro de Formación Profesional de Malakal, en la región meridional del Sudán, es un factor clave para la reconstrucción de las comunidades locales.

En la sinopsis de las actividades de 2007 que figura a continuación se señalan los numerosos aspectos del programa:

- Con la asistencia del personal, se llevó a término la rehabilitación y renovación del equipo en los talleres;
- Se instaló equipo para capacitación sobre tecnología de la información y las comunicaciones y una conexión a la Internet. Se está estableciendo un cibercafé;
- Se introdujeron nuevas actividades con el Centro, como el soplado de vidrio para objetos de laboratorio y la fabricación de piezas para dispositivos de ayuda a la movilidad. Con el apoyo del Ministerio Federal de Industria, se está creando una sección de capacitación sobre reparación de refrigeradores, que promoverá también la refrigeración sin CFC;
- Se celebraron cuatro cursos de capacitación sobre aptitudes empresariales y calidad e inocuidad de los alimentos. Con ellos se ayudó a mujeres vendedoras de alimentos a penetrar en los nuevos mercados de pan y pizza de Malakal. Se utilizarán los contactos de la ONUDI para determinar nuevas fuentes de inversión en el sector alimentario;
- Los implementos agrícolas producidos en el Centro se vendieron a organizaciones no gubernamentales locales;
- Se organizaron varios cursos para instructores, centrados en las características del desarrollo del espíritu y el pensamiento empresariales en los jóvenes;
- Se está elaborando un programa multidisciplinario para el desarrollo del espíritu empresarial. Contará con 31 instructores y se espera que tenga un gran efecto multiplicador;
- La ONUDI preparó un manual de desarrollo de aptitudes para la formación de empresarios, a fin de apoyar los programas futuros de capacitación a ese respecto.

Un experto en PYME analizó las capacidades del Centro, el desarrollo de las PYME y las microempresas y cuestiones relativas a la administración de empresas. Se prestó especial atención al microcrédito y se estudiaron las posibilidades de crear un sistema de microfinanciación en cooperación con bancos comerciales locales. Mediante un programa de desarrollo de la capacidad de gestión se está fortaleciendo el espíritu empresarial en el Centro. Un curso práctico celebrado en agosto en el marco del programa contó también con la asistencia de personal de otros centros de formación profesional del Sudán meridional. Con este programa se espera crear una mentalidad de gestión orientada hacia el mercado y aumentar la repercusión del Centro en la creación de empleo y de empresas en la zona.

Cooperación con Microsoft en el África subsahariana

Componente de programa: marco propicio y apoyo institucional para las PYME.

Objetivo del componente: mejorar el entorno y el marco institucional para las PYME.

Resultado previsto: acceso fácil y económico de las PYME a servicios de información determinados por la demanda y a servicios de apoyo de tecnología de la información y las comunicaciones.

Indicadores de ejecución:

- En Uganda se han establecido ocho centros de información comercial que prestan servicios de tecnología de la información y las comunicaciones y servicios comerciales generales.
- En 15 países africanos puede obtenerse información digital sobre cuestiones relativas a la inversión.

En todo el mundo en desarrollo hay un considerable potencial sin aprovechar para la utilización de tecnología de la información y las comunicaciones en la lucha contra la pobreza, especialmente en el África subsahariana. La ONUDI es consciente de este potencial y ha elaborado una serie de proyectos de asistencia en la materia. La labor de la Organización en este ámbito se ha visto muy reforzada por el acuerdo de asociación con Microsoft Corporation celebrado en 2006. En 2007 esta asociación dinámica engendró varias iniciativas:

- En Uganda, la ONUDI estableció ocho centros de información comercial, en estrecha cooperación con representantes locales de los sectores público y privado y con financiación del Gobierno de Austria. Los centros están destinados a las PYME y ofrecen capacitación sobre tecnología de la información y las comunicaciones y servicios de Internet -lo que comprende acceso a información comercial- y servicios de asesoramiento empresarial. Los centros son empresas mixtas de los sectores público y privado. A fin de asegurar la sostenibilidad financiera, se cobra un derecho por los servicios. Microsoft colabora aportando programas informáticos, preparando planes de estudios para la capacitación correspondiente ajustados a las necesidades del caso y transfiriendo conocimientos por intermedio de profesionales especializados.
- Habida cuenta de que la asequibilidad es un factor decisivo en la utilización de tecnología de la información y las comunicaciones por las PYME de los países en desarrollo, en junio de 2007 la ONUDI y Microsoft pusieron en marcha la iniciativa de reacondicionamiento de computadoras. Se crearán centros locales en que se reacondicionarán ordenadores que se entregarán a bajo costo a las pequeñas empresas. Los aparatos cumplirán criterios estrictos de calidad y se venderán con una garantía de calidad. Además, se prestarán servicios posteriores a la venta y se impartirá capacitación en informática. La iniciativa está vinculada a

la red de producción más limpia de la Organización, a fin de asegurar la eliminación correcta de las computadoras que ya no sirvan. Uganda será el país en que la iniciativa se aplicará a título experimental.

- En septiembre, la ONUDI, el Gobierno de Uganda y Microsoft pusieron en marcha un proyecto para promover el desarrollo de la industria de programas informáticos del país, centrándose en productos para las empresas nacionales específicos para cada sector. Con esta finalidad se creará una incubadora de tecnología, que también realizará actividades de transferencia de tecnología y capacidad industrial mediante seminarios sobre prácticas óptimas a cargo de industriales nacionales y extranjeros.
- En marzo, durante la reunión de expertos de AfrIPAnet, la red en que se preparan y realizan las actividades de la ONUDI relativas a la inversión en el África subsahariana, se presentó el prototipo de la plataforma de vigilancia de la inversión en África basada en la Internet. Actualmente AfrIPAnet tiene 15 países miembros, pero este número aumentará a 31 durante el presente bienio, lo que asegurará una amplia disponibilidad de la mencionada tecnología en África.

En noviembre, la ONUDI y Microsoft Corporation recibieron el premio *Africa Investor* en la categoría “Mejor iniciativa en apoyo del desarrollo de las PYME”, por el proyecto relativo al centro de información comercial en Uganda. El premio *Africa Investor* es un indicador internacional de la excelencia en la inversión responsable en África.

B. Creación de capacidad comercial

Altas normas de calidad para las exportaciones del Pakistán

Componente de programa: fortalecimiento de la infraestructura en las esferas de la normalización, la metrología, los ensayos y la evaluación de la conformidad.

Objetivo del componente: fortalecer la capacidad nacional en relación con la normalización, la metrología, los ensayos, la garantía de calidad y la evaluación de la conformidad.

Resultado previsto: fortalecimiento de la capacidad de los órganos de acreditación, los órganos de normalización y los laboratorios; mejoramiento de la capacidad de las PYME para cumplir las normas.

Indicadores de ejecución:

- Ha mejorado la capacidad de las instituciones relacionadas con el cumplimiento para respaldar los esfuerzos del Pakistán por aumentar las exportaciones.
- Ha aumentado el número de exportadores que aplican las buenas prácticas internacionales en la gestión de la calidad y la higiene.

Cumplir las normas y los reglamentos que se aplican en los mercados internacionales, en particular respecto de la información y la protección de los consumidores locales, es un reto para los exportadores del Pakistán. Un programa destinado a facilitar la integración del país en los mercados mundiales, que concluyó en septiembre de 2007, ha ayudado de distintas maneras a los exportadores a afrontar ese reto. Entre los muchos resultados logrados, cabe mencionar los siguientes:

- En estudios de referencia estratégicos se determinaron las principales dificultades relacionadas con el comercio con que tropezaban 150 exportadores. En cooperación con el Banco Mundial, se identificaron los problemas de cumplimiento más importantes en relación con las normas sanitarias y fitosanitarias en las industrias de la pesca, la horticultura y la elaboración de la carne, y se formularon planes de acción al respecto. Se determinaron los obstáculos al cumplimiento que afectaban a las agrupaciones en determinadas industrias (entre otras, las de la elaboración de la fruta, los ventiladores eléctricos, los artículos deportivos, los textiles y las prendas de vestir), y se formularon recomendaciones para superarlos.
- Se impartió capacitación a 2.500 funcionarios sobre las normas y los órganos de acreditación nacionales, los laboratorios y las empresas de exportación. Algunos funcionarios técnicos y de categoría superior de las instituciones recibieron formación en el extranjero. La capacitación para la evaluación de los laboratorios y la gestión de la higiene concluyó con exámenes reconocidos internacionalmente. En el sector de la pesca, 1.500 propietarios de embarcaciones, elaboradores y exportadores recibieron capacitación para mejorar las normas de elaboración e higiene. Con el asesoramiento de expertos, se modernizaron 250 embarcaciones pesqueras.
- Las instituciones relacionadas con el cumplimiento no sólo recibieron capacitación, sino que también mejoraron sus servicios. El órgano nacional de normalización, por ejemplo, se amplió y cuenta ahora con un órgano de certificación de sistemas, un servicio de información de la OMC sobre las normas y los reglamentos técnicos y una oficina de enlace con los consumidores. Dieciocho laboratorios de ensayo obtuvieron la acreditación internacional.
- Se promovió el mercado CE y se ayudó a cinco empresas piloto a obtener esta marca de conformidad, que es obligatoria para determinados grupos de productos en los mercados europeos.

Para apoyar los avances realizados, la ONUDI está financiando un programa que vigilará los logros alcanzados hasta que dé inicio otro programa, previsto para finales de 2008, en el que la ONUDI se centrará en aumentar la competitividad de determinadas industrias de exportación.

Rastreo de las exportaciones de alimentos de Egipto

Componente de programa: fortalecimiento de la infraestructura en las esferas de la normalización, la metrología, los ensayos y la evaluación de la conformidad.

Objetivo del componente: fortalecer la infraestructura en las esferas de la normalización, la metrología, los ensayos y la evaluación de la conformidad.

Resultado previsto: desarrollo de la capacidad de cumplimiento de la reglamentación sobre rastreo de los productos.

Indicadores de ejecución:

- Se han instalado los primeros sistemas de rastreo desde la cosecha hasta el consumo.
- Se están reforzando los sistemas de rastreo en varias empresas.

Los consumidores de los países desarrollados constituyen un mercado importante para los alimentos de gran calidad procedentes de países subtropicales y tropicales. Sin embargo, los productores de esos países sólo pueden aprovechar las oportunidades que brinda ese mercado si sus productos cumplen normas estrictas.



La posibilidad de rastrear los productos alimenticios desde el productor hasta el consumidor es esencial para la exportación de esos productos de Egipto a la Unión Europea.

El sector agrícola de Egipto representa el 20% del total de sus exportaciones, y el país queda cerca de la región de la Unión Europea, que es uno de los principales mercados para los productos alimenticios. A fin de asegurar a los agricultores y exportadores egipcios una cuota en este competitivo mercado, el Ministerio de Comercio Exterior pidió asistencia a la ONUDI para cumplir el reglamento de la UE sobre inocuidad y circulación de los alimentos, introducido en 2002. La Organización respondió estableciendo el Centro de rastreo de las exportaciones agroindustriales de Egipto (ETRACE), con el apoyo del Gobierno de Italia. La posibilidad de rastrear los

productos alimenticios es indispensable para contener las emergencias sanitarias causadas por productos defectuosos, ya que permite a las autoridades y a los productores averiguar dónde se originó el problema.

ETRACE presta asistencia técnica a cultivadores, envasadores y comerciantes locales respecto de inocuidad y calidad de los alimentos, centrándose en los sistemas de rastreo. Además, les ayuda a obtener acceso a la financiación y las tecnologías necesarias para establecer esos sistemas. Entre las numerosas actividades recientes del Centro cabe destacar las siguientes:

- Más de 1.500 nacionales de Egipto asistieron a cursos de capacitación sobre inocuidad y rastreo de los alimentos y sobre normas alimentarias. De ellos, 52 expertos recibieron formación como instructores y podrán ayudar a otros a elaborar y establecer sistemas de rastreo. La capacitación estuvo dirigida a representantes de empresas, asociaciones empresariales, instituciones gubernamentales y organizaciones no gubernamentales. Se organizaron visitas de estudio a Italia y el Reino Unido.
- Tras un curso práctico de sensibilización sobre el rastreo de productos alimenticios celebrado en junio, 15 empresas se incorporaron a un programa destinado a mejorar sus sistemas de rastreo, y varias de ellas recibirán ayuda para obtener acceso a financiación con el fin de establecer sistemas automatizados.
- En cooperación con la Organización de Normalización de Egipto, se celebraron cursos prácticos sobre la nueva norma ISO 22000 (inocuidad de los alimentos), destinados a expertos de la Organización y a los directores de las firmas exportadoras encargados de la garantía de la calidad. Como actividad complementaria, 10 empresas iniciaron el trámite para recibir la certificación de cumplimiento de la norma ISO 22000. De ellas, dos ya recibieron esa certificación y se prevé que otras tres la recibirán dentro de poco.
- Se hicieron evaluaciones técnicas de las empresas que habían postulado a subvenciones financieras para el proyecto sobre rastreo.
- Se realizaron visitas a las empresas de toda la cadena de producción de alimentos, desde los cultivadores hasta los exportadores, a fin de verificar en qué medida sus sistemas de rastreo cumplían los requisitos.

Además, la ONUDI y ETRACE promueven conceptos y mecanismos conexos en otros países. En 2007 se organizaron cursos prácticos técnicos en la República Unida de Tanzania con objeto de transferir los conocimientos y la experiencia de Egipto. Las actividades se centraron en el café y las almendras de anacardo, dos cultivos prioritarios en la República Unida de Tanzania. A ello seguirá una visita de estudio a Egipto.

A fin de verificar la eficacia de los sistemas de rastreo de la cosecha al consumidor establecidos en el marco del proyecto, se rastreó un producto de exportación desde su cosecha hasta un supermercado del Reino Unido, y se realizó un ensayo de retirada del producto. De este modo se demostró que en el lapso de 24 horas podía darse con el origen del producto en Egipto.

Asociados extranjeros para las empresas mexicanas

Componente de programa: promoción de la inversión interna, la inversión extranjera directa y las alianzas.

Objetivo del componente: estimular la inversión interna y la inversión extranjera directa.

Resultados previstos: aumento de la capacidad nacional para elaborar y administrar políticas, estrategias e instrumentos de inversión; aumento de las empresas nacionales vinculadas a cadenas de valor y al comercio mundiales.

Indicadores de ejecución:

- Se sentó una base sólida para las futuras actividades de promoción de las inversiones en todo México; se están negociando los primeros proyectos de inversión.

En el Plan Nacional de Desarrollo 2001-2006 de México se atribuyó gran prioridad a la promoción de las inversiones. A fin de impulsar la inversión, el Gobierno de México y la ONUDI acordaron establecer una OPIT en México, que comenzó a funcionar al final de 2006. Se decidió que las actividades de la OPIT de México en su primer año se concentrarían en dar a conocer mejor los servicios de inversión. En este contexto, la oficina ha realizado las siguientes actividades:

- Se proporcionaron servicios de promoción de las inversiones e información a los gobiernos regionales de los 32 estados mexicanos. Se efectuaron visitas a siete estados para crear una base de datos sobre proyectos regionales y relativos a PYME, y se establecieron contactos directos con los ministerios de economía de esos estados. En total se individualizaron 102 proyectos relacionados con PYME en el sector manufacturero de México, que se distribuyeron a la red de OPIT para su promoción. Actualmente se están negociando cuatro proyectos con asociados de los sectores de la inversión y la tecnología.
- En 15 estados se organizaron cursos prácticos sobre el uso del software de inversión COMFAR de la ONUDI como instrumento de análisis y estudio de la viabilidad. Después de la capacitación, cada estado recibió una licencia de ese software, que cuenta con miles de usuarios en todo el mundo.
- En noviembre se celebró una actividad dedicada a las oportunidades de inversión internacionales, junto con las OPIT del Japón, la República de Corea, Francia, Italia y el Reino Unido. Las OPIT expusieron oportunidades de inversión para las

empresas mexicanas, y la OPIT de México presentó diez proyectos de PYME mexicanas que estaba promoviendo; ahora se está negociando una asociación para uno de esos proyectos.

- La oficina facilitó la participación de la Cámara Industrial del Caucho y el Látex y del Centro de Desarrollo de la Industria del Caucho en el Foro Internacional sobre el Caucho de Düsseldorf (Alemania). Ello permitió al personal directivo de esas instituciones tomar conocimiento de las nuevas tendencias, tecnologías y oportunidades del sector del plástico y el caucho, y entablar contactos para organizar cursos de capacitación. Otro resultado fue que el Centro de Desarrollo recibió una donación de equipo tecnológico por un valor aproximado de 60.000 dólares.

Mercados internacionales para una cooperativa argentina

Componente de programa: competitividad de la industria manufacturera.

Objetivo del componente: aumento de la productividad y de la capacidad de exportación de las empresas.

Resultado previsto: aumentar la productividad mediante la reestructuración de las empresas, la modernización de la tecnología y el mejoramiento de la calidad.

Indicadores de ejecución:

- Se ha mejorado la capacidad de gestión y el equipo de oficina.
- Se están mejorando las condiciones de higiene y las instalaciones de elaboración y almacenamiento para ajustarlas a las normas internacionales.

La Cooperativa de Trabajadores Unidos (CTU), con sede en Tucumán, ha superado muchos problemas graves desde su creación en 1967 por un grupo de trabajadores de un gran ingenio azucarero que utilizaron sus pagos de indemnización por despido para adquirir las plantaciones de caña y el equipo de la fábrica. En 2003 se eligió a la CTU para participar en un programa de la ONUDI por una cuantía de 4 millones de euros, financiado por el Gobierno de Italia, para modernizar las PYME de algunas de las provincias más necesitadas de la Argentina y aumentar su acceso al crédito y los mercados de exportación.

En sus primeras etapas el proyecto se centró en mejorar el rendimiento de la caña y aumentar la producción del ingenio. La producción media inicial de 20.000 toneladas de azúcar había aumentado en 2006 al volumen sin precedentes de 77.000 toneladas. Por desgracia, el invierno excepcionalmente frío que sufrió el hemisferio Sur en 2007 afectó gravemente a la agricultura, por lo que la nueva cosecha será casi con seguridad menor.

A fin de prolongar la temporada de cultivo en Tucumán y generar más empleos, se decidió comenzar a cultivar fresas. Este nuevo cultivo introdujo otro eslabón en la cadena de suministro para la elaboración de mermelada y productos de confitería, y también ayudó a la CTU a diversificar la producción. Una planta de elaboración instalada en el marco del proyecto permite la congelación rápida de este cultivo muy perecedero. ARCOR, el cliente más importante de la CTU, y una de las principales empresas argentinas que promueven la responsabilidad social de las empresas, se comprometió a comprar azúcar y fresas congeladas a la cooperativa. Además, Arcor dio a los trabajadores de la CTU la posibilidad de trabajar fuera de la temporada normal de cosecha, ofreciéndoles ocupación temporal en otras zonas frutícolas, de ciclo climático diferente.

Asimismo, la ONUDI ha colaborado con una organización no gubernamental local, la Fundación San Javier, para ofrecer capacitación básica sobre gestión a los 20 socios principales de la cooperativa. Un ingeniero agrónomo ha impartido orientación concreta y capacitación sobre buenas prácticas agronómicas. El equipo de la pequeña oficina de la CTU se modernizó con una computadora dotada de un programa informático comercial concebido expresamente para empresas agroindustriales pequeñas y medianas.



Por último, se puso en marcha un plan amplio de modernización a fin de asegurarse de que las instalaciones de elaboración cumplieran la norma internacional EUREPGAP (que pasará a ser GLOBALGAP). Las normas de higiene y las instalaciones de almacenamiento mejorarán mucho cuando termine la modernización, alrededor de abril de 2008. La CTU va bien encaminada para obtener la certificación de EUREPGAP, que es condición previa indispensable para la exportación de productos alimenticios a mercados europeos. Cuando ello ocurra, los mercados de la cooperativa podrán extenderse mucho más allá de la región de América Latina.

Creación de una infraestructura para la normalización y la conformidad en el Afganistán

Componente de programa: fortalecimiento de la infraestructura para la normalización, la metrología, los ensayos y la evaluación de la conformidad.

Objetivo del componente: fortalecer la infraestructura para la normalización, la metrología, los ensayos y la evaluación de la conformidad.

Resultado previsto: reforzar la capacidad de los órganos de normalización y lograr que cumplan los requisitos de la OMC.

Indicadores de ejecución:

- Se impartió capacitación al personal del organismo nacional de normalización.
- Se elaboraron una estrategia, un plan de trabajo y una estructura jurídica para el organismo de normalización.

Una infraestructura moderna para la normalización, la metrología y el control de la calidad es un elemento básico indispensable en toda economía expuesta a la competencia internacional. Contar con ella no sólo contribuye a asegurar que los productos de exportación de un país cumplan los requisitos de los mercados extranjeros, sino que también sirve para proteger a los consumidores nacionales de la inundación del mercado interno en productos deficientes por los importadores. Esto último es importante en un país como el Afganistán, donde largos años de guerra civil e inestabilidad han generado una grave escasez de bienes de consumo y han socavado el imperio de la ley, permitiendo a comerciantes inescrupulosos ofrecer productos de baja calidad. Por ello, la creación de una infraestructura en los ámbitos de la normalización y la conformidad es un avance en la reconstrucción de la sociedad.

El Organismo nacional de normalización del Afganistán rinde cuentas directamente a la Oficina del Presidente. En el marco de un proyecto del Banco Mundial, la ONUDI presta apoyo al Organismo en los aspectos siguientes:

- La preparación de una ley de normalización que sirva de marco jurídico para establecer normas aplicables a los productos;
- La contratación y capacitación del personal del Organismo;
- El fortalecimiento de la cooperación internacional mediante memorandos de entendimiento con organizaciones de normalización de otros países del Asia occidental y meridional, que darán al Organismo acceso a sus normas, prácticas y programas de capacitación;
- La armonización con las normas internacionales.

Junto con reforzar al Organismo, la ONUDI presta asistencia para:

- Elaborar, establecer y aplicar un mecanismo de emergencia para la formulación de normas provisionales y la evaluación de la conformidad;
- Establecer un mecanismo básico para la metrología legal e industrial.

En 2007 se obtuvieron los logros siguientes:

- Se sometió a la aprobación del Gobierno un proyecto revisado de la ley de normalización y se comenzó a trabajar en una ley de metrología;
- Se preparó una propuesta relativa a una nueva estructura jurídica e institucional del Organismo, junto con un plan estratégico general;
- Se contrató para el Organismo a 20 funcionarios técnicos y dos administrativos, que están recibiendo capacitación;
- Se prepararon y aplicaron procedimientos de muestreo y ensayo (por razones de seguridad del consumidor, los ensayos petroquímicos son especialmente importantes, porque el queroseno se utiliza comúnmente para iluminar los hogares);
- Se elaboraron proyectos básicos de normas para una gran diversidad de artículos esenciales, desde el aceite para cocinar hasta el cemento.

Gracias a los progresos realizados durante el proyecto, el Organismo fue aceptado como miembro corresponsal de la ISO.

La segunda etapa del programa de apoyo, con un presupuesto de 18 millones de dólares, comenzará en 2008. En ella proseguirán las actividades señaladas y se mejorarán los servicios de aduanas.

C. Medio ambiente y energía

Consumo de agua sostenible en las industrias de los países con economía en transición

Componente de programa: gestión de los recursos hídricos.

Objetivo del componente: lograr una utilización sostenible de los recursos hídricos y reducir al mínimo la generación de efluentes, promoviendo al mismo tiempo la utilización sostenible de los recursos hídricos transfronterizos.

Resultados previstos: reducir el consumo de agua de las empresas y las cantidades de efluentes descargados; lograr una gestión sostenible de los recursos hídricos transfronterizos.

Indicador de ejecución:

- Los ministros de los países de la región aprobaron una declaración conjunta sobre la necesidad de poner fin a la descarga de contaminantes en las aguas residuales.

En la época de la planificación centralizada, los actuales países con economía en transición de Europa central y oriental y los nuevos Estados independientes crearon grandes sectores manufactureros. Entre las debilidades de estos sectores figuraban la utilización ineficiente de los recursos y una preocupación muy limitada por los efectos secundarios de la producción industrial en el medio ambiente. Aunque la reestructuración económica ha tenido éxito en muchos de esos países, queda mucho por hacer para mejorar el aprovechamiento de los recursos y reducir al mínimo la contaminación. La previsión tecnológica, una de las actividades de la ONUDI en calidad de foro mundial, ayuda a cumplir este objetivo.



Las reuniones sobre previsión tecnológica han resultado eficaces para crear una visión común de las estrategias de desarrollo entre los responsables de adoptar las decisiones de los sectores público y privado. La ONUDI y el Gobierno de Hungría organizan cumbres sobre previsión tecnológica en el marco del programa regional de previsión tecnológica de la ONUDI para Europa central y oriental y los nuevos Estados independientes. El objetivo principal de la Cumbre sobre la productividad del agua en la industria del futuro, celebrada en septiembre en Budapest y cofinanciada por los Gobiernos de Austria, Eslovenia y la República Checa, fue examinar las posibilidades de proteger los recursos hídricos mediante una utilización más racional y sostenible del agua en la industria.

Asistieron a la Cumbre más de 200 participantes, entre ellos gran número de funcionarios superiores de los gobiernos y dirigentes empresariales, procedentes de 22 países de la región y de 17 ajenos a ella. El programa comprendió:

- Un simposio sobre la productividad del agua en la industria, que constó de sesiones sobre estrategias para ahorrar agua, aumentar la productividad de las aguas industriales, ajustar su consumo a las necesidades, reciclar el agua y volver a utilizarla *in situ* y aprovechar el agua recuperada;

- Debates de expertos en previsión tecnológica acerca de las prácticas óptimas para la adopción de decisiones estratégicas, centrándose en cuestiones concretas de los procesos de fabricación relacionadas con la gestión del agua;
- Una “Feria del futuro” sobre tecnologías de los recursos hídricos, en la que 16 industriales que trabajaban en esa esfera expusieron sus opiniones sobre las posibilidades futuras y 20 empresas presentaron sus productos;
- Una mesa redonda de nivel ministerial, presidida por la Sra. Maria Rauch-Kallat, ex Ministra del Medio Ambiente de Austria, a la que asistieron 11 Ministros de Estado y funcionarios gubernamentales de nivel ministerial, el Director General de la ONUDI y el Secretario Ejecutivo de la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares (OTPCE).

Como actividad paralela, se organizaron sesiones de capacitación para sensibilizar sobre la previsión tecnológica a los responsables de la adopción de decisiones de alto nivel conjuntamente con el Instituto de Prospectiva Tecnológica de la Comisión Europea. La Cumbre fue objeto de amplia publicidad en los medios de información internacionales.

El principal resultado fue la aprobación de una declaración ministerial conjunta sobre la necesidad de poner fin a la descarga de contaminantes industriales presentes en las aguas residuales. Reconociendo que un crecimiento industrial responsable es indispensable para el desarrollo económico y social, los ministros se comprometieron a promover el objetivo de terminar con la descarga de contaminantes industriales, y exhortaron a los gobiernos nacionales, las autoridades locales y regionales, las organizaciones de protección de las cuencas fluviales, las instituciones académicas y de investigación, las empresas industriales y la ONUDI a que contribuyeran a hacer realidad dicho objetivo.

Reducción de la contaminación por mercurio en la minería del oro artesanal

Componente de programa: gestión de los recursos hídricos.

Objetivo del componente: aplicar tecnología sostenible para el abastecimiento de agua potable.

Resultado previsto: adopción de tecnología más limpia para el tratamiento del mineral por parte de las comunidades que se dedican a la explotación artesanal del oro.

Indicadores de ejecución:

- En seis países, miles de personas se han beneficiado de diversas formas de transferencia de conocimientos técnicos e información;
- En el Brasil e Indonesia se instaló equipo para reducir la contaminación;
- En la República Unida de Tanzania y el Sudán comenzó la producción nacional de equipo.

La minería del oro artesanal y en pequeña escala es una actividad económica importante en los países en desarrollo. En ella participan, directa o indirectamente, entre 50 y 100 millones de personas, muchas de las cuales son mujeres y niños. Los rudimentarios métodos de extracción que utilizan normalmente entrañan la amalgamación de mercurio y oro, método sencillo, eficiente y barato para extraer el oro. Además de los graves riesgos laborales inherentes a la utilización de mercurio, las personas que viven aguas abajo de las explotaciones mineras o cerca de ellas corren un riesgo sanitario a largo plazo. También se ven afectadas las masas de aire y de agua internacionales. Los métodos de amalgamación actuales suponen una descarga anual de 1.000 toneladas de mercurio, lo que equivale a la tercera parte del volumen total que liberan en el medio ambiente las actividades humanas. Habida cuenta del aumento sostenido del precio del oro, se prevé que el uso de mercurio seguirá aumentando.

Con el apoyo del FMAM y la financiación conjunta de los países asociados y la sociedad civil, en 2002 la ONUDI puso en marcha el proyecto mundial sobre el mercurio, en el marco del cual colabora con los gobiernos, organizaciones no gubernamentales, la industria y las comunidades para:

- Reducir la contaminación por mercurio;
- Advertir a las comunidades sobre la repercusión de la minería del oro en el medio ambiente y la salud;
- Introducir tecnologías más limpias y capacitar a las personas para utilizarlas;
- Establecer reglamentaciones y mecanismos para reducir al mínimo la contaminación por mercurio;
- Introducir sistemas de vigilancia del medio ambiente y la salud;
- Reforzar la capacidad de los laboratorios nacionales para evaluar la contaminación por mercurio.

El proyecto va dirigido a varias localidades de seis países en desarrollo: el Brasil, Indonesia, la República Democrática Popular Lao, la República Unida de Tanzania, el Sudán y Zimbabwe. En 2007 se realizaron las siguientes actividades:

- Brasil: formación de instructores; transferencia de conocimientos técnicos a 4.200 mineros; cursos prácticos con la participación de mineros y autoridades de gobierno; introducción de tecnología ambiental en las zonas de extracción artesanal de oro; establecimiento de una instalación de tratamiento experimental; difusión de información por los medios de comunicación y mediante documentos científicos;

- Indonesia: capacitación de mineros y funcionarios de gobierno, reuniones de sensibilización con altos funcionarios de gobierno y dirigentes comunitarios; instalación de sistemas de captación de mercurio en 23 localidades; difusión de información por conducto de los medios de comunicación y las escuelas;
- República Democrática Popular Lao: preparación de un listado de las zonas mineras; demostración y presentación de tecnología para los jefes de las aldeas; capacitación a funcionarios del Ministerio de Salud para realizar campañas de sensibilización; difusión de información por medio de cursos prácticos y en las comunidades;
- República Unida de Tanzania: capacitación y demostraciones sobre el terreno; producción nacional de retortas para captar los vapores de mercurio; capacitación sobre prácticas seguras para la minería del oro artesanal y en pequeña escala, destinada a 2.500 escolares y 20 maestros, y difusión de información por conducto de los medios de comunicación;
- Sudán: capacitación a instructores y mineros; diseño y producción local de equipo de bajo costo; campañas de sensibilización por los medios de información (incluidos programas de extensión para mujeres); creación de asociaciones con funcionarios del Gobierno nacional y de la administración local, organizaciones no gubernamentales, dirigentes religiosos y comunitarios, y geólogos del Estado del Nilo Azul;
- Zimbabwe: capacitación de 50 instructores y alrededor de 700 mineros; sensibilización respecto del problema del mercurio mediante el teatro comunitario (para un público de 7.000 personas); preparación en curso de un folleto de información basado en la obra de teatro.

Al acercarse el término del proyecto, resulta claro que no ha tenido en todas las localidades el mismo efecto de reducción de la contaminación por mercurio. Sin embargo, en todos los casos se aumentó considerablemente la conciencia de este problema y se ha avanzado mucho en la instalación de tecnología que ayuda a reducir la contaminación. Los países participantes están introduciendo reglamentación minera adaptada a la extracción de oro artesanal y en pequeña escala.

Se ha propuesto un proyecto de seguimiento para reducir la contaminación por mercurio en 64 países. El tipo y la duración de las intervenciones variarán según el grado de conciencia de cada país y su capacidad de hacer frente al problema. Por ejemplo, una breve evaluación de la situación puede abrir el camino a un proyecto a más largo plazo destinado a aumentar la conciencia local, introducir métodos y equipo mejorados y promover una mejor legislación minera. La ONUDI prevé que en los próximos diez años podrá reducirse por lo menos en un 50% el consumo de mercurio en la minería del oro artesanal y en pequeña escala.



Miles de mineros que se dedican a la explotación artesanal del oro en los países en desarrollo se benefician del proyecto mundial de la ONUDI sobre el mercurio.

Hacia una norma internacional de gestión de la energía

Componente de programa: eficiencia de la energía industrial

Objetivo del componente: reducir el consumo de energía y combustibles por la industria, lo que contribuirá a mejorar su competitividad, productividad y fiabilidad y a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero.

Resultados previstos: orientación del mercado hacia productos y servicios eficientes desde el punto de vista energético; inversiones en sistemas de eficiencia energética óptima; mayor implantación de tecnología industrial de buen rendimiento energético.

Indicador de ejecución:

- Se han realizado progresos satisfactorios en la labor preparatoria de una norma de la ISO sobre gestión de la energía.

En todo el mundo, la eficiencia con que la industria utiliza la energía está muy por debajo del nivel óptimo técnico y económico. La industria tiene el potencial de reducir su intensidad energética y sus emisiones en un 26% y un 32%, respectivamente, lo que supondría una notable disminución del consumo mundial de energía (el 8%) y de las emisiones de CO₂ (el 12,4%)¹. Los beneficios económicos que ello reportaría serían especialmente importantes para los países en desarrollo, donde la industria puede absorber más del 50% del suministro de energía, excluido el sector del transporte. El potencial de un ahorro de energía rentable en la industria permanece en gran medida sin realizar principalmente porque la gestión de la energía no es tan eficiente como la de la mano de obra o los materiales. La introducción de componentes eficientes puede reportar aumentos de entre el 2% y el 5%, pero la optimización de los sistemas

¹ Organismo Internacional de Energía - *Tracking Industrial Energy Efficiency and CO₂ Emissions*.

permitiría acrecentar la eficiencia, por término medio, entre el 20% y el 30%. Para lograr esto último, las medidas adoptadas por las empresas deben complementarse con normas y políticas de gestión de la energía que promuevan la transición a un enfoque sistémico.

Las normas de gestión de la energía son un marco para mejorar el rendimiento energético en el mercado de equipo consumidor de energía, ya que estimulan el avance hacia soluciones integradas de gestión sostenible de la energía, incluidos productos y servicios que optimicen los sistemas de energía industrial. Además, el cumplimiento de una norma reconocida internacionalmente en último término mejorará el acceso al capital de inversión privado y los mercados. La pertinencia y eficacia de las normas de gestión de la energía quedan demostradas también por las iniciativas de armonización del Comité Europeo de Normalización (CEN), los Estados Unidos de América y China y la Organización Internacional de Normalización (ISO).

La ONUDI promueve las normas relativas a la energía de forma integral, para lo cual:

- Apoya la elaboración de marcos de política amplios para la promulgación y aprobación de normas de gestión de la energía internacionales y nacionales;
- Crea la capacidad necesaria en las instituciones gubernamentales y las industrias para introducir dichas normas y asegurar su cumplimiento;
- Procura establecer una vinculación estrecha entre las prácticas de gestión de la energía en las empresas y los principios empresariales básicos de la reducción de costos, el aumento de la productividad, el cumplimiento de la legislación ambiental y la competitividad mundial.

De esta manera se procura movilizar a todos los principales agentes en la promoción de la eficiencia energética industrial, desde los gobiernos hasta los proveedores de equipo.

La ONUDI apoya a la ISO con aportaciones técnicas para la elaboración de una norma de gestión de la energía, y facilita la participación de países en desarrollo en esa labor. En marzo, la Organización tomó la iniciativa de acoger una reunión de expertos sobre eficiencia energética industrial y normas de gestión de la energía. En los debates se llegó al consenso de que se requería una norma de ese tipo. China, el Brasil, los Estados Unidos de América y la Unión Europea apoyaron resueltamente su elaboración. La ONUDI respondió planificando y realizando encuestas en Asia, África, América Latina y Europa oriental a fin de determinar las posibilidades y los obstáculos para la adopción generalizada de una norma de la ISO relativa a la gestión de la energía en esas regiones. Se prevé que la decisión de redactarla se adoptará en febrero de 2008.

Además, la Organización y el Centro de normalización y certificación de China han convocado un grupo de trabajo internacional, integrado por representantes de los países que han establecido o están preparando normas y de los países en desarrollo que necesitan evaluar su posible repercusión. La primera reunión del grupo de trabajo, que se celebrará en abril de 2008 en Beijing, facilitará la armonización de las normas existentes y servirá de foro para que los países en desarrollo puedan hacer sus aportaciones al proceso de elaboración de otras normas.

D. Programas intersectoriales

Capacitación para la paz en Uganda

Componente de programa: seguridad humana y rehabilitación después de una crisis.

Objetivo del componente: integrar las dimensiones económica e industrial en las actividades que se realicen después de una crisis.

Resultado previsto: aumento de la capacidad de las empresas comunitarias, los grupos de autoayuda y las microempresas y PYME rurales y urbanas para iniciar, reactivar y expandir sus actividades económicas.

Indicador de ejecución:

- Se suministraron conjuntos de instrumentos a 400 graduados de cursos de capacitación, lo que les permitió establecer una empresa.

El Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad de los Seres Humanos, creado en 1999 por las Naciones Unidas y el Gobierno del Japón, ayuda a personas de países con problemas de inseguridad graves y generalizados. La prestación de asistencia por medio del Fondo se basa en la noción de que los numerosos problemas que afectan a la seguridad humana, entre ellos los conflictos, el desplazamiento de personas, la pobreza y la falta de atención de la salud y educación, están relacionados entre sí.

La ONUDI ejecuta proyectos con financiación del Fondo desde 2004. Entre ellos figura un proyecto en Uganda nororiental donde la pobreza ha aumentado enormemente a causa de un largo conflicto armado. Uno de los grandes problemas ha sido la desmovilización y la reinserción de más de 150.000 antiguos combatientes y ex rebeldes y sus familias. Su participación en la economía es indispensable para garantizar una estabilidad y prosperidad duraderas. Mediante las actividades de la Junta de asistencia a los ex combatientes de Uganda ya se ha hecho mucho por integrar a los ex combatientes.

En 2006 se puso en marcha un programa de tres años de duración titulado “*Skills for Peace and Income*”, en el que la Junta colabora con la ONUDI y el grupo *Participatory Rural Action for Development* (Acción rural de participación para el desarrollo) (PRAFORD). En el marco del proyecto se imparte capacitación a nivel comunitario a unas 3.000 personas con objeto de que adquieran conocimientos y aptitudes prácticas que les sirvan para realizar actividades rentables. En los cursos de formación en construcción impartidos por el proyecto se construyeron cuatro centros comunitarios de capacitación y fomento de la productividad y el nuevo Instituto de Formación Profesional de PRAFORD, que se inauguraron en septiembre con la presencia del Ministro de Industria y Tecnología de Uganda. En estos centros se imparten cursos de albañilería, técnicas para la utilización del hormigón, carpintería y ebanistería, herrería, soldadura, metalistería, fabricación de muebles y mecánica de automóviles. El objetivo a más largo plazo es fomentar la creación de microindustrias y pequeñas industrias viables. Además, los centros contribuyen considerablemente a desarrollar aptitudes para oficios como la apicultura, la panificación, la sastrería y el corte y confección. También se ofrece capacitación sobre diversos aspectos de la administración de empresas, entre ellos el cálculo de costos de los productos y la contabilidad. Más de 2.000 beneficiarios e interesados han participado en cursos prácticos de evaluación en las aldeas encaminados a determinar las aptitudes necesarias y también las oportunidades comerciales.



El proyecto aborda el problema del bajo nivel de alfabetización mediante la presencia en la comunidad de facilitadores que han sido formados y dotados de equipo para la alfabetización funcional de adultos. Además, en el marco del proyecto se difunde información por medio de cursos prácticos, folletos y radioemisoras locales.

En 2007 participaron en cursos de capacitación más de 1.000 personas, de las cuales alrededor del 30% eran mujeres. Se hizo entrega de más de 400 conjuntos de instrumentos a personas y grupos para ayudarles a establecer empresas locales propias. Esas personas, a su vez, ayudarán a capacitar a otros miembros de la comunidad en técnicas que les permitan realizar actividades rentables.



Información general sobre la ONUDI

A. Tamaño y estructura de la Organización

La ONUDI fue establecida en 1966 y pasó a ser organismo especializado de las Naciones Unidas en 1985. Actualmente tiene 172 Estados Miembros.

La ONUDI cuenta con 651 funcionarios en la Sede y demás oficinas permanentes. El Sr. Kandeh K. Yumkella (Sierra Leona) fue nombrado Director General de la ONUDI por la Conferencia General en su 11º período de sesiones, celebrado del 28 de noviembre al 2 de diciembre de 2005, y tomó posesión de su cargo el 8 de diciembre de 2005.

A continuación se indica la estructura de la Organización.

B. Objetivo principal de la ONUDI

El objetivo principal de la Organización es promover el desarrollo industrial de los países en desarrollo y los países con economía en transición. Con ese fin, la ONUDI también fomenta la cooperación en los planos mundial, regional, nacional y sectorial.

C. Los órganos normativos

La ONUDI tiene tres órganos normativos: la Conferencia General, la Junta de Desarrollo Industrial y el Comité de Programa y de Presupuesto.

Conferencia General

Los Estados Miembros de la ONUDI se reúnen cada dos años en la Conferencia General, órgano normativo supremo de la Organización. La Conferencia determina las políticas y los principios rectores, aprueba los presupuestos y el programa de trabajo de la ONUDI y nombra al Director General. También elige a los representantes ante la Junta de Desarrollo Industrial y el Comité de Programa y de Presupuesto. El 12º período de sesiones de la Conferencia General se celebró del 3 al 7 de diciembre de 2007.

Su 13º período de sesiones está previsto provisionalmente para los días 7 a 11 de diciembre de 2009.

Junta de Desarrollo Industrial

La Junta de Desarrollo Industrial, que cuenta con 53 miembros, examina la ejecución del programa de trabajo y de los presupuestos ordinario y operativo y formula recomendaciones a la Conferencia General sobre cuestiones normativas, entre ellas el nombramiento del Director General. La Junta se reúne anualmente los años en que la Conferencia General celebra su período de sesiones y bianualmente los demás años.

El 33º período de sesiones de la Junta de Desarrollo Industrial se celebró del 25 al 27 de junio de 2007.

En el recuadro 1 se indica la composición actual de la Junta.

Recuadro 1. Composición de la Junta de Desarrollo Industrial

Afganistán	Filipinas	Pakistán
Alemania	Francia	Paraguay
Arabia Saudita	Ghana	Polonia
Argelia	Grecia	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Austria	Guatemala	República Árabe Siria
Bélgica	Hungría	República Checa
Bolivia	India	República de Corea
Burkina Faso	Irán (República Islámica del)	Rumania
China	Irlanda	Sri Lanka
Colombia	Italia	Sudáfrica
Costa Rica	Jamahiriya Árabe Libia	Sudán
Côte d'Ivoire	Japón	Suecia
Cuba	Kenya	Suiza
Ecuador	Luxemburgo	Tailandia
Egipto	Marruecos	Túnez
España	México	Turquía
Etiopía	Nigeria	Uruguay
Federación de Rusia	Noruega	

Comité de Programa y de Presupuesto

El Comité de Programa y de Presupuesto, que cuenta con 27 miembros, es un órgano subsidiario de la Junta que se reúne anualmente y presta asistencia a ésta para la preparación y el examen del programa de trabajo, los presupuestos y otras cuestiones financieras. El 23º período de sesiones del Comité de Programa y de Presupuesto se celebró del 2 al 4 de mayo de 2007.

En el recuadro 2 se indica la composición actual del Comité.

Recuadro 2. Composición del Comité de Programa y de Presupuesto		
Alemania	Francia	Polonia
Argelia	India	Reino Unido de Gran Bretaña
Austria	Indonesia	e Irlanda del Norte
China	Italia	República de Corea
Colombia	Jamahiriyá Árabe Libia	Sudáfrica
Côte d'Ivoire	Japón	Sudán
Cuba	México	Suiza
Ecuador	Noruega	Túnez
Federación de Rusia	Pakistán	Turquía
		Ucrania

D. Hitos normativos

- El Plan general de actividades relativo al papel y las funciones de la ONUDI en el futuro, aprobado por la Junta de Desarrollo Industrial (IDB.17/Dec.2) y ratificado en el séptimo período de sesiones de la Conferencia General, celebrado en 1997 (GC.7/Res.1), sirvió de base para la transformación organizativa y programática de la ONUDI. En él se concentran las actividades de la Organización en dos esferas: el fortalecimiento de la capacidad industrial y un desarrollo industrial más limpio y sostenible. Con arreglo al Plan general, la ONUDI debe emprender actividades de cooperación técnica y de foro mundial en esas esferas. Dicho Plan sigue sirviendo de base para el funcionamiento de la ONUDI.
- Reconociendo la necesidad de que la ONUDI adapte sus funciones y prioridades y oriente sus actividades a fin de tener en cuenta las nuevas realidades y las exigencias que impone la evolución del contexto económico mundial, en su 26º período de sesiones la Junta de Desarrollo Industrial aprobó las directrices estratégicas tituladas "Hacia el mejoramiento de la ejecución de los programas de la ONUDI" (IDB.26/Dec.7). En esas directrices, concebidas como importante contribución a los esfuerzos emprendidos para hacer de la ONUDI una organización más eficiente y eficaz, se procura definir con mayor claridad las actividades de cooperación técnica de la Organización.

- La declaración sobre la visión estratégica de largo plazo, 2005-2015, aprobada en la resolución GC.10/Res.2 en el décimo período de sesiones de la Conferencia General (2005), contiene la visión para el futuro de la ONUDI. En respuesta a las prioridades internacionales de desarrollo, la declaración presenta una visión flexible de las operaciones de la Organización en torno a tres prioridades temáticas:

La mitigación de la pobreza mediante actividades productivas, promoviendo el crecimiento industrial y atendiendo especialmente a la generación de empleo e ingresos, así como a la creación de capacidad institucional y el desarrollo de la pequeña empresa y la microempresa;

La creación de capacidad comercial, ayudando a los países a crear y desarrollar tanto la capacidad de producción como la capacidad comercial conexa, incluida la de cumplir las normas de los mercados internacionales, necesaria para participar en el comercio internacional;

La energía y el medio ambiente, prioridad esta que exige dedicarse especialmente a promover fuentes de energía renovables y prestar apoyo a programas que optimicen la eficiencia de la energía industrial y a otras actividades que fomenten el desarrollo industrial sostenible y respalden la aplicación de acuerdos internacionales sobre el medio ambiente.

E. La ONUDI alrededor del mundo

- En 2007 la ONUDI contó con una red extrasede de 12 oficinas regionales y 16 oficinas en los países, algunas de las cuales abarcan más de un país. Desde 2004, año en que se firmó el Acuerdo de Cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), han empezado a funcionar 13 suboficinas de la ONUDI.
- Una red de 14 Oficinas de Promoción de Inversiones y Tecnología (OPIT) y cuatro Dependencias de Promoción de Inversiones fomenta las corrientes de inversión y tecnología hacia los países en desarrollo y los países con economía en transición.
- Además, la ONUDI y el PNUMA han establecido 38 centros nacionales y programas de producción más limpia y están por crear más. También existen nueve centros de tecnología internacionales que se hallan en diversas etapas de desarrollo y trabajan en estrecha colaboración con las OPIT.
- La ONUDI posee oficinas en Bruselas (Unión Europea), Ginebra (Naciones Unidas) y Nueva York (Naciones Unidas).

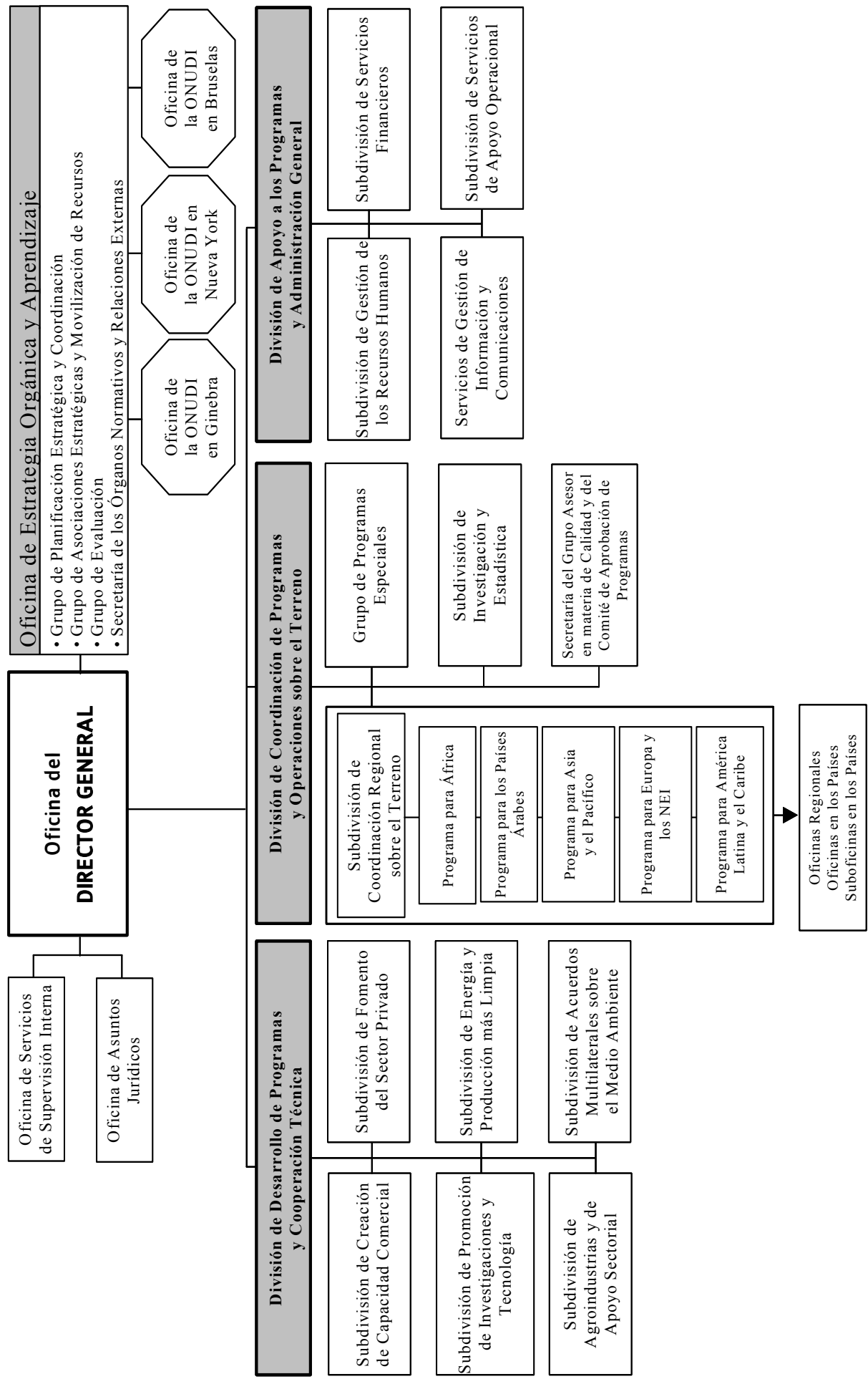
F. Presupuesto y cooperación técnica

- Presupuesto: el volumen estimado de las actividades de la ONUDI para el bienio 2008-2009 es de 382 millones de euros.
- El valor de los programas y proyectos de cooperación técnica de la ONUDI en curso de ejecución ascendía a 557,3 millones de dólares al 31 de diciembre de 2007.
- El valor de las actividades de cooperación técnica en 2007 fue de 117,3 millones de dólares, el más alto desde 1993. Esa cifra entrañó un aumento del 71% frente a la cifra correspondiente del año 2000 y consolida la tendencia creciente de los servicios de cooperación técnica de la ONUDI.

Estados Miembros de la ONUDI

Afganistán	Eritrea	Madagascar	República Unida de
Albania	Eslovaquia	Malasia	Tanzania
Alemania	Eslovenia	Malawi	Rumania
Angola	España	Maldivas	Rwanda
Arabia Saudita	Etiopía	Mali	Saint Kitts y Nevis
Argelia	ex República Yugoslava	Malta	Santa Lucía
Argentina	de Macedonia	Marruecos	Santo Tomé y Príncipe
Armenia	Federación de Rusia	Mauricio	San Vicente y las
Austria	Fiji	Mauritania	Granadinas
Azerbaiyán	Filipinas	México	Senegal
Bahamas	Finlandia	Moldova	Serbia
Bahrein	Francia	Mónaco	Seychelles
Bangladesh	Gabón	Mongolia	Sierra Leona
Barbados	Gambia	Montenegro	Somalia
Belarús	Georgia	Mozambique	Sri Lanka
Bélgica	Ghana	Myanmar	Sudáfrica
Belice	Granada	Namibia	Sudán
Benin	Grecia	Nepal	Suecia
Bhután	Guatemala	Nicaragua	Suiza
Bolivia	Guinea	Niger	Suriname
Bosnia y Herzegovina	Guinea-Bissau	Nigeria	Swazilandia
Botswana	Guinea Ecuatorial	Noruega	Tailandia
Brasil	Guyana	Nueva Zelandia	Tayikistán
Bulgaria	Haití	Omán	Timor-Leste
Burkina Faso	Honduras	Países Bajos	Togo
Burundi	Hungría	Pakistán	Tonga
Cabo Verde	India	Panamá	Trinidad y Tabago
Camboya	Indonesia	Papua Nueva Guinea	Túnez
Camerún	Irán (República	Paraguay	Turkmenistán
Chad	Islámica del)	Perú	Turquía
Chile	Iraq	Polonia	Ucrania
China	Irlanda	Portugal	Uganda
Chipre	Israel	Qatar	Uruguay
Colombia	Italia	Reino Unido de Gran	Uzbekistán
Comoras	Jamahiriya Árabe	Bretaña e Irlanda	Vanuatu
Congo	Libia	del Norte	Venezuela (República
Costa Rica	Jamaica	República Árabe Siria	Bolivariana de)
Côte d'Ivoire	Japón	República	Viet Nam
Croacia	Jordania	Centroafricana	Yemen
Cuba	Kazajstán	República Checa	Zambia
Dinamarca	Kenya	República de Corea	Zimbabwe
Djibouti	Kirguistán	República Democrática	
Dominica	Kuwait	del Congo	
Ecuador	Lesotho	República Democrática	
Egipto	Libano	Popular Lao	
El Salvador	Liberia	República Dominicana	
Emiratos Árabes	Lituania	República Popular	
Unidos	Luxemburgo	Democrática de Corea	

Gráfico 8. Organigrama de la ONUDI*



* Al 31 de diciembre de 2007. En febrero de 2008 se efectuó un ajuste de la estructura orgánica.

Lista de Abreviaturas

A

ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
AfrIPAnet	red de Organismos de Promoción de Inversiones de la ONUDI en África
AGFUND	Programa del Golfo Árabe para las Organizaciones de Desarrollo de las Naciones Unidas
AIDMO	Organización Árabe para el Desarrollo Industrial y la Minería
AIF	Asociación Internacional de Fomento
AOTS	Asociación para la Capacitación Técnica Exterior

B

BAPPENAS	Organismo Nacional de Planificación del Desarrollo de Indonesia
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BIPM	Oficina Internacional de Pesos y Medidas
BIRF	Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento
BSA	Programa de bolsas de subcontratación y alianzas industriales

C

CAF	Corporación Andina de Fomento
CAMI	Conferencia de Ministros Africanos de Industria
CAN	Comunidad Andina
CAO	Comunidad del África Oriental
CCI	Centro de Comercio Internacional
CD-ROM	disco compacto de lectura únicamente
CE	conformidad europea
CEDEAO	Comunidad Económica de los Estados del África Occidental
CEN	Comité Europeo de Normalización
CEPA	Comisión Económica para África
CFC	clorofluorocarburos
CIC	Centro Internacional de Ciencia y Tecnología Avanzada
CIIE	Congreso Internacional de Industriales y Empresarios
CIIU	Clasificación Industrial Internacional Uniforme de Todas las Actividades Económicas
CLARIS	programa de apoyo a los medios de vida de las comunidades y a la industria rural
CNBC	<i>Consumer News and Business Channel</i>

COMFAR	modelo computadorizado para análisis de viabilidad y presentación de informes
COP	contaminantes orgánicos persistentes
CO ₂	dióxido de carbono
CTI	Centro de Tecnología Internacional
CTU	Cooperativa de Trabajadores Unidos

D

DCI	Dependencia Común de Inspección
DVD	disco versátil digital

E

ETRACE	Centro de rastreo de las exportaciones agroindustriales de Egipto
EUREPGAP	Buenas prácticas agrícolas y de manufactura europeas

F

FAI	Foro de Acreditación Internacional
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FCPB	Fondo Común para los Productos Básicos
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial

G

GEI	gases de efecto invernadero
GLOBALGAP	Alianza mundial por unas buenas prácticas agrícolas
GNUD	Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo

H

HCFC	hidroclorofluorocarburos
HFC	hidrofluorocarburos

I

ICSTI	Centro Internacional de Información Científica y Técnica
IED	inversión extranjera directa
ILAC	Conferencia Internacional de Acreditación de Laboratorios de Ensayo
INDSTAT	estadísticas industriales
IPCC	Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático

IPIECA	Asociación de la Industria Petrolera Internacional para la Conservación del Medio Ambiente
IPSAS	Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público
ISO	Organización Internacional de Normalización
L	
LABNET	iniciativa de la red de laboratorios
M	
MDL	mecanismo para un desarrollo limpio
N	
NEI	Nuevos Estados Independientes
NEPAD	Nueva Alianza para el Desarrollo de África
NOAA	Organismo Nacional para el Estudio de los Océanos y la Atmósfera
NORAD	Organismo Noruego de Cooperación para el Desarrollo
O	
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
OCE	Organización de Cooperación Económica
OIEA	Organismo Internacional de Energía Atómica
OIML	Organización Internacional de Metrología Legal
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMC	Organización Mundial del Comercio
OMI	Organización Marítima Internacional
OMPI	Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONUDD	Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito
ONUUDI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
OPIT	Red de Oficinas de Promoción de Inversiones y Tecnología
OTPCE	Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares
P	
PCT	División de Desarrollo de Programas y Cooperación
PFC	perfluorocarburos
PMA	países menos adelantados
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

PRAFORD	Acción rural de participación para el desarrollo
PRODUCE	Ministerio de la Producción del Perú
PTB	Physikalisch-Technische Bundesanstalt (Instituto Nacional de Metrología) de Alemania
PYME	pequeña y mediana empresa

R

REAP	Programa de fomento de las empresas responsables
------	--

S

SAARC	Asociación del Asia Meridional para la Cooperación Regional
SAICM	enfoque estratégico para la gestión de los productos químicos a nivel internacional
SAO	sustancias que agotan el ozono
SF ₆	hexafluoruro de azufre

U

UA	Unión Africana
UE	Unión Europea
UEMOA	Unión Económica y Monetaria del África Occidental
UICN	Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza
UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

V

VIH/SIDA	virus de la inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida
----------	--



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL

Centro Internacional de Viena

Apartado postal 300, 1400 Viena, Austria

Teléfono: (+43-1) 26026-0

Fax: (+43-1) 2692669

Correo electrónico: unido@unido.org, Internet: <http://www.unido.org>